

# لِكُوْدَه سِتَّانِي بِالعَرَبِي

(العدد 14) تموز 2025

البرزاني

الصقر الذي حلّ  
عائداً إلى دياره



# استكشف قلب الشرق الأوسط



المكان الذي لم تعلم انك تنتمي اليه

للمزيد  
امسح هنا



VISIT  
كُوٰردستان  
KURDISTAN

ووسط هذه الأوضاع المتواترة جاءت مبادرة حل القضية الكردية سلمياً في تركيا، وكان لقيادة إقليم كوردستان دور مهم في تشجيع ومساندة هذه العملية وأكيدتها على ضرورة بدء مرحلة جديدة من التعايش والسلام في المنطقة، وإطلاق مبادرات سلمية مماثلة لحل القضية الكوردية عبر الحوار والوسائل السلمية في الأجزاء الأخرى من كوردستان.

ويبقى تحقيق الأمن والاستقرار والتنمية ومواجهة مخاطر التغيير المناخي، الذي بات يهدد استقرار العراق والمنطقة، على رأس سلم الأولويات التي تتطلب تكاتف جميع الأطراف، فضلاً عن حرصه على ضرورة معالجة المشاكل القائمة مع الحكومة الاتحادية وفق الأطر الدستورية وإبعاد قوت المواطنين وملف رواتب موظفي كوردستان عن الخلافات السياسية وعدم استخدامها ورقة ضغط ضد الإقليم.

إن قوة واستقرار وتطور إقليم كوردستان ركيزة أساسية لتنمية عموم العراق، واعتماد الدستور ومبادئ التوازن والتوافق والشراكة الحقيقية في حل المشاكل هو المفتاح لاستقرار العراق وتطوره. ●

لم تتوقف الارتدادات والتداعيات عند هذا الحد، بل امتدت لتشمل ظهور تيارات دينية متطرفة وتشكيل تحالف دولي جديد لمواجهة الإرهاب العالمي، واندلاع ثورات الربيع العربي المطالبة بالحقوق والحريات في عدد من دول المنطقة. وفي خضم هذه التحولات ظهر تنظيم «داعش» الإرهابي كأخطر منظمة على مستوى العالم وتمكن من السيطرة على مناطق واسعة من العراق وسوريا وما خلفه من دمار في البنية السياسية والاقتصادية والاجتماعية للمنطقة.

ونحن نستحضر ذكرى توقيع هذه الاتفاقية، يتبعن على الجميع الاستفادة من دروسها وعدم تكرار مأساتها، وضرورة معالجة المشاكل بواقعية موضوعية. فمنطقتنا لا تتحمل المزيد من الدمار، وأي تصعيد جديد قد يدفعها نحو الهاوية. وفي خضم التوترات السياسية التي تشهدها المنطقة، يبرز دور إقليم كوردستان ككيان إيجابي في تحقيق الاستقرار في العراق والمنطقة، مع التشديد على ضرورة أن تتجه المنطقة نحو الإعمار والسلام والازدهار، والتأكيد على أن هناك طريقاً آخر بديلاً للحروب والدمار، وهو الطريق القائم على السلام والحوار والافتتاح والشراكة والتنمية والاستقرار في المنطقة.

تحوير وتغيير مسار ذلك اللقاء من قبل أعداء البارزاني بهدف الإساءة إلى شخصيته، وتحريف تصريحاته وتوظيفها خارج سياقها الإنساني وقضية شعبه العادلة، في محاولة لتشويه الحقائق وتضليل الرأي العام. وما زالت ارتداداتها حاضرة حتى اليوم.

خلفت اتفاقية الجزائر حروباً دامية وآثاراً مدمرة على العراق والمنطقة، بدءاً من الحرب العراقية - الإيرانية (1980 - 1988) إلى حملات الإبادة الجماعية المروعة (الأنفال) وسياسة الأرض المحروقة في 1988 التي استهدفت أبناء الشعب الكردي، وصولاً إلى اجتياح العراق للكويت عام 1991 وهزيمة قوات نظام صدام حسين في تلك الحرب بقيادة الولايات المتحدة، وما تلاه من فرض حصار دولي دمر البنية التحتية للعراق، وفي الأخير تشكيل تحالف دولي بقيادة أمريكا لإسقاط نظام صدام حسين عام 2003.

الجزء الأكثر خطورة في هذه الاتفاقية كان يهدف إلى إخماد ثورة الشعب الكوردي ووأد قضيته العادلة ونزع إرادته في العيش بحرية وكرامة على أرضه كوردستان. هذه الحقيقة يؤكدها الكاتب المعروف أمير طاهري، رئيس تحرير جريدة «كيهان» الأسبق، في مقال خص به مجلتنا «كوردستان بالعربي»، والذي يكشف فيه عن خفايا تلك الاتفاقية، مستنداً إلى لقاء صحفي أجراه مع القائد الكوردي التاريخي الراحل الملا مصطفى البارزاني، موضحاً في الوقت نفسه كيفية



# دَلَالُ الْعَدْدِ فِيهِ

(العدد 14) تموز 2025



## شرايين كورستان

32

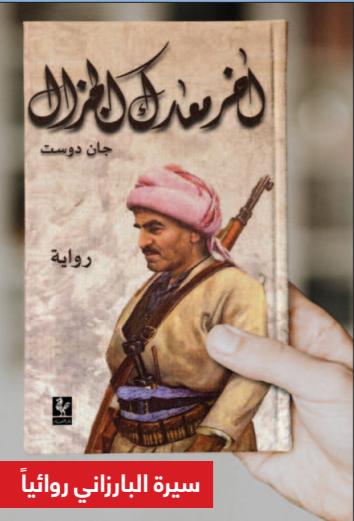
محمد متاو

[info@kurdistanilarabi.com](mailto:info@kurdistanilarabi.com)

هيئة التحرير

مدير التصوير: سفين حميد  
علاقات عامة: إيمان أسعد  
المترجمون: تارا محمد شريف، إسماعيل خالد غالابي  
مندوبينا في بغداد: قصي الدليمي

نائب رئيس التحرير: هيمن بابان رحيم  
مدير التحرير: مسعود لاوه  
الناشر: بوتان تحسين - مريوان هورامي  
المحررون: باسل الخطيب، رياض الحمداني، سهى كامل  
رئيس التحرير: رشيد صوفي  
مستشار التحرير: آراس اكرم



سيرة البارزاني روائياً



فراشات مُحنطة



إمارية في كورستان 120

• أربيل تؤمن مياه الشرب لثلاثة عقود .....	6
• اتفاقية الجزائر مؤامرة فشلت في القضاء على الحلم .....	10
• البارزاني الصقر الذي حلّ عائدًا إلى دياره .....	14
• المادة 140 صيغة دستورية متاحة للحل .....	20
• الكورد حافظوا على سلميتهم رغم تعرضهم للإبادة .....	24
• كورستان نجوم سرمدية لا تنطفئ .....	28
• أبو سارة .....	30
• الطرق الاستراتيجية تغير وجه الحياة في كورستان .....	32
• محميات طبيعية للمحافظة على الكنوز الخضراء .....	38
• السياحة في كورستان بعيون كربلاوية .....	42
• رغم التحديات دهوك تحقق نهضة عمرانية وثقافية .....	46
• 10 قرون من الوجود الكوردي في بابل .....	50
• مشروع يتيhi يوفر فرص عمل للنساء .....	54
• كيف يواجه إقليم كورستان خطر الزلازل .....	58
• فصص الحروب بالأقمشة والألوان .....	62
• حرفيون يحيون الأزياء التراثية .....	66
• محمد كرد علي مؤسس أول مجمع لغة العربية .....	72
• كجلك ملا.. عالم كرس حياته لترسيخ قيم التعايش .....	76
• فرنى جميل فنان قارع الاغتراب .....	82
• بيت المقام قلب كركوك النابض بالأنا غام .....	86
• آخر معارك الجنرال .....	90
• التبرع بالشعر مبادرة لدعم مرضى السرطان .....	92
• متنزهات أربيل رئة خضراء ووجهة ترفيهية .....	98
• كركوكية تحمل جمال الفراشات .....	102
• فتاة دهوك.. ملامح جديدة للرياضة النسوية .....	106
• كأس العراق من نصيب كورستان .....	108
• كهف إينشكى.. دمج السياحة مع التراث .....	112
• ديك ماوت.. أنقذ أهله فحرموا كل لحمه .....	116
• رحلة إمارية: أربيل جعلتني جزءاً منها .....	120
• أنامل أربيلية .....	124
• شعر .....	126
• الحياة البرية .....	128

# أربيل تؤمن مياه الشرب لثلاثة عقود

الاعرف  
كموستاد

الصورة: محمد مختار

يتطابق مع معايير منظمة الصحة العالمية، عبر شبكة أنابيب حديثة تمتد لمسافة 600 كيلومتر، منها 200 كيلومتر من الكربون ستيل و400 كيلومتر من البولي إيثيلين، بأقطار تصل إلى 1600 ملم.

وستفيد في المرحلة الأولى من المشروع عدد كبير من أحياء أربيل التي كانت تعاني من نقص الإمدادات، منها: رشكين، 32 بارك، طورق، آلان، دياري، بغل ومنارة، مامزاوا، زيان، روشنيري، نالوي، فرمانبران، زيتون سitti، دارتون، بنصالوه، هيران سitti، ألتون سitti، وعدد من الأحياء الأخرى.

افتتح رئيس حكومة إقليم كوردستان مسحور بارزاني، صباح الأحد 20 تموز 2025، المرحلة الأولى من مشروع الإمداد السريع لتوصيل مياه الشرب إلى مدينة أربيل، في خطوة نوعية تهدف إلى حل أزمة المياه التي تواجهها عاصمة الإقليم منذ سنوات.

يعد المشروع، الذي تبلغ تكلفته نحو 480 مليون دولار، أحد أضخم مشاريع البنية التحتية في قطاع المياه على مستوى الإقليم، بقدرة إنتاجية تصل إلى 200,000 متر مكعب في الساعة، أي ما يعادل 4.8 مليون متر مكعب يومياً.

وتم تنفيذ المشروع وفقاً لأحدث المعايير العالمية وبما





«إننا مستعدون لوضع هذه الخبرة في خدمة جميع أنحاء العراق، وفي أي محافظة أخرى، إذا احتاجوا إلينا، لنساعدهم على خدمة مواطنיהם».

#### تقنية متقدمة

يتضمن المشروع عدة مراحل تقنية متقدمة، تبدأ بسحب المياه من نهر الزاد الكبير عند قرية كوركوسك، حيث تُجمع المياه وتنقية نحو محطة المعالجة، لتمر عبر مراحل تنقية وفلترة متقدمة، قبل نقلها عبر أنبوبين رئيسيين إلى محطة التوزيع المركزية في سبيiran. وتحتوي المحطة على أربعة خزانات عملاقة بسعة 100,000 متر مكعب لكل خزان، لشنقل المياه منها لاحقاً إلى داخل مدينة أربيل بواسطة ثلاثة أنابيب رئيسية.

يُذكر أن رئيس حكومة إقليم كوردستان كان قد وضع حجر الأساس للمشروع في 8 سبتمبر 2024، وبدأ العمل فيه فعلياً في 20 يوليو 2024، ويهدف إلى إنهاء أزمة نقص المياه بشكل كامل في العاصمة أربيل وضمانأمنها المائي لمدة تصل إلى 30 عاماً مقبلة.

«من عام 2021 إلى عام 2025، تم حفر آبار بديلة في أحياء مختلفة بتكلفة تجاوزت 100 مليار دينار، فيما تم إنفاق 130 مليار دينار على إنشاء قنوات الصرف الصحي الطبيعية في أربيل».

وأضاف المحافظ أنه «تم بناء أربعة سدود ضخمة في أربيل أثرت على المياه الجوفية وقللت من خطر الفيضانات، وهي (چمرگ، گۆمسپان، بستوره، ئاقوبان). وتوجه رئيس الحكومة إلى المواطنين بدعوة مهمة، قائلاً: «أرجو منكم ترشيد استهلاك المياه وعدم الإسراف في استخدامها، فال المياه مهما توفرت تبقى مورداً ثميناً يجب التعامل معه بحرص ووعي».

#### تحديات سياسية وردود عملية

وفي معرض حديثه عن المشككين في أداء الحكومة، قال بارزاني: «هذا النوع من المشاريع هو الجواب، هذه المشاريع هي الرد العملي على كل تلك الأقوال التي يسعى البعض من خلالها إلى التشكيك في الأداء الخدمي لحكومة الإقليم».

وفي لفترة تعاونية، أعلن رئيس الحكومة استعداد إقليم كوردستان لتقاسم خبراته مع بقية محافظات العراق، قائلاً:

«لن نحتاج بعد الآن إلى استخدام المياه الجوفية في مدينة أربيل، وأأمل أن يؤدي إغلاق هذه الآبار إلى ارتفاع منسوب المياه الجوفية من جديد». وأضاف أن «استخراج المياه من الآبار كان يتطلب تشغيل عدد كبير من المولدات، التي كانت تنتج كميات كبيرة من الدخان وتسهم في تلوث هواء المدينة».

#### خطة طموحة لإعادة التدوير

وكشف رئيس الحكومة عن خطة مستقبلية لإعادة تدوير المياه، قائلاً: «أعدنا برنامجاً لإعادة تدوير المياه واستخدامها في ري الحدائق والمساحات الخضراء، وسنباشر تنفيذ هذا المشروع أيضاً، في القريب العاجل».

من جهته، أكد محافظ أربيل أوميد خوشناو أن «أزمة المياه تعود إلى تاريخ طويل»، مشيراً إلى أن المحافظة شهدت خلال العامين الماضيين فصولاً صعبة بين الكوارث الطبيعية وأزمات نقص المياه. وكشف خوشناو عن حجم الإنفاق المحلي لمواجهة التحديات المائية، حيث قال:

«ويتم في هذه المرحلة تصفيه 480,000 متر مكعب من المياه يومياً، وتوزيعها على مدار الساعة إلى المنازل عبر الشبكة الجديدة. وفي كلمته خلال مراسم الافتتاح، أشاد رئيس الحكومة بالإنجاز المحقق، قائلاً: «إنه عمل يستحق التهنئة ويعتبر على الاعتراض. وبهذه المناسبة، أود أن أقول لجميع أبناء شعب كوردستان وخاصة لأهالي أربيل الأعزاء، أن شركة (هيمن گروب) أصبحت نموذجاً مشرفاً ومصدراً فخر لنا جميعاً». وأكد بارزاني أن المشروع نفذ «في وقت قياسي وبأفضل المعايير، على يد شركة محلية، وبكوادر هندессية محلية، وبتصميم محلي أيضاً. مضيفاً أن «أغلب المواد المستخدمة في التنفيذ كانت من الإنتاج المحلي».

#### تحديات مناخية ومتافية معقدة

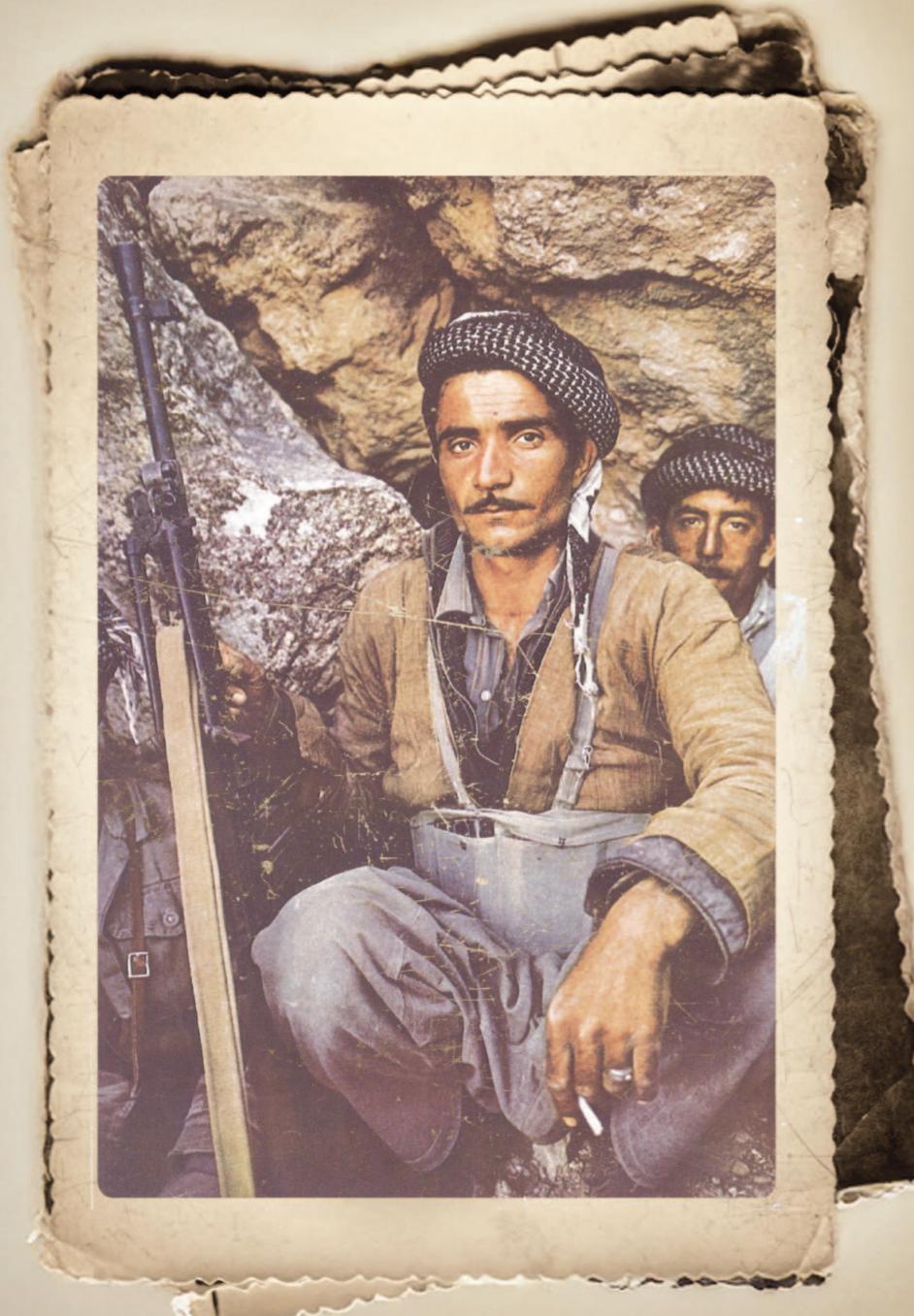
وأوضح رئيس الحكومة الأسباب التي أدت إلى تفاقم أزمة المياه في أربيل، مشيراً إلى أن «عدة عوامل ساهمت في تفاقم هذه الأزمة، من بينها التغيرات المناخية، وقلة هطول الأمطار، وانخفاض منسوب المياه الجوفية، إلى جانب التوسع العمراني السريع الذي شهدته مدينة أربيل».



تحتوي المحطة على أربعة خزانات عملاقة بسعة 400,000 متر مكعب.

# اتفاقية الجزائر

## «مؤامرة دولية» فشلت في القضاء على الحلم الكورديستاني



بأعلى  
نحوه ممتاز

11

تكن وليد رغبة عراقية - إيرانية خالصة، بل جاء نتيجة ضغوط أمريكية مباشرة عبر هنري كيسنجر، في محاولة لوقف التقارب العراقي - السوفيتي الذي تعزز بعد توقيع المعاهدة الاستراتيجية بين بغداد وموسكو عام 1972. ويصف الاتفاقية بأنها «مُجحفة» من الناحية القانونية، خصوصاً أنها أقرت بخط التالويك لترسيم الحدود في شط العرب، وهو ما يُعد تنازلاً عن السيادة العراقية على الضفة اليسرى للنهر.

أما الدكتور شيرزاد فيوضح أن توقيع الاتفاقية جاء نتيجة مباشرة لتشابك العوامل الإقليمية والدولية. فقد كانت العلاقة بين العراق وإيران متوترة على خلفية التزاع حول شط العرب، بينما شكلت الأزمة بين بغداد والثورة الكوردية ذريعة لإيران لممارسة ضغوط سياسية من خلال دعم الكورد عسكرياً. ويضيف أن الدافع الرئيس الذي قاد بغداد إلى توقيع اتفاقية 11 آذار 1970 مع قيادة الثورة الكوردية كان تقليل التهديد الإيراني، لكن سرعان ما تخلت الحكومة العراقية عن التزاماتها، لتعود المواجهات مجدداً عام 1974، فتدخلت طهران بدعم الثوار الكورد.

شكلت الاتفاقية ضربة قاصمة للثورة الكوردية المسلحة. فبمجرد توقيعها، أوقفت إيران دعمها العسكري

في آذار / مارس 1975، وعلى هامش قمة الأول في الجزائر، وقع نائب الرئيس العراقي آنذاك صدام حسين، وشاه إيران محمد رضا بهلوي، اتفاقية اعتبرت واحدة من أكثر الاتفاقيات المثيرة للجدل في تاريخ المنطقة، سواء على صعيد ترسيم الحدود أو فيما يخص مصير القضية الكوردية. اتفاقية الجزائر، التي تمت بوساطة الرئيس الجزائري هواري بومدين، أفضى إلى إنهاء الدعم الإيراني للحركة الكوردية المسلحة بقيادة الزعيم الكوردي مصطفى البارزاني، مقابل تنازلات عراقية في شط العرب وبعض المناطق الحدودية.

وفي حديث أجرته مجلة «كوردستان بالعربي»، قدم كل من الدكتور عبد الحسين شعبان، المفكر والباحث في القانون وال العلاقات الدولية، والدكتور شيرزاد زكريا محمد، الأكاديمي المتخصص في التاريخ وال العلاقات الإقليمية، قراءتين متكاملتين للأبعاد القانونية والسياسية والإقليمية للاتفاقية، مع التركيز على ما خلفته من آثار كارثية على الشعب الكوردي وحركته التحررية.

من «شط العرب» إلى الجبال الكوردية يرى الدكتور شعبان، أن الاتفاقية لم

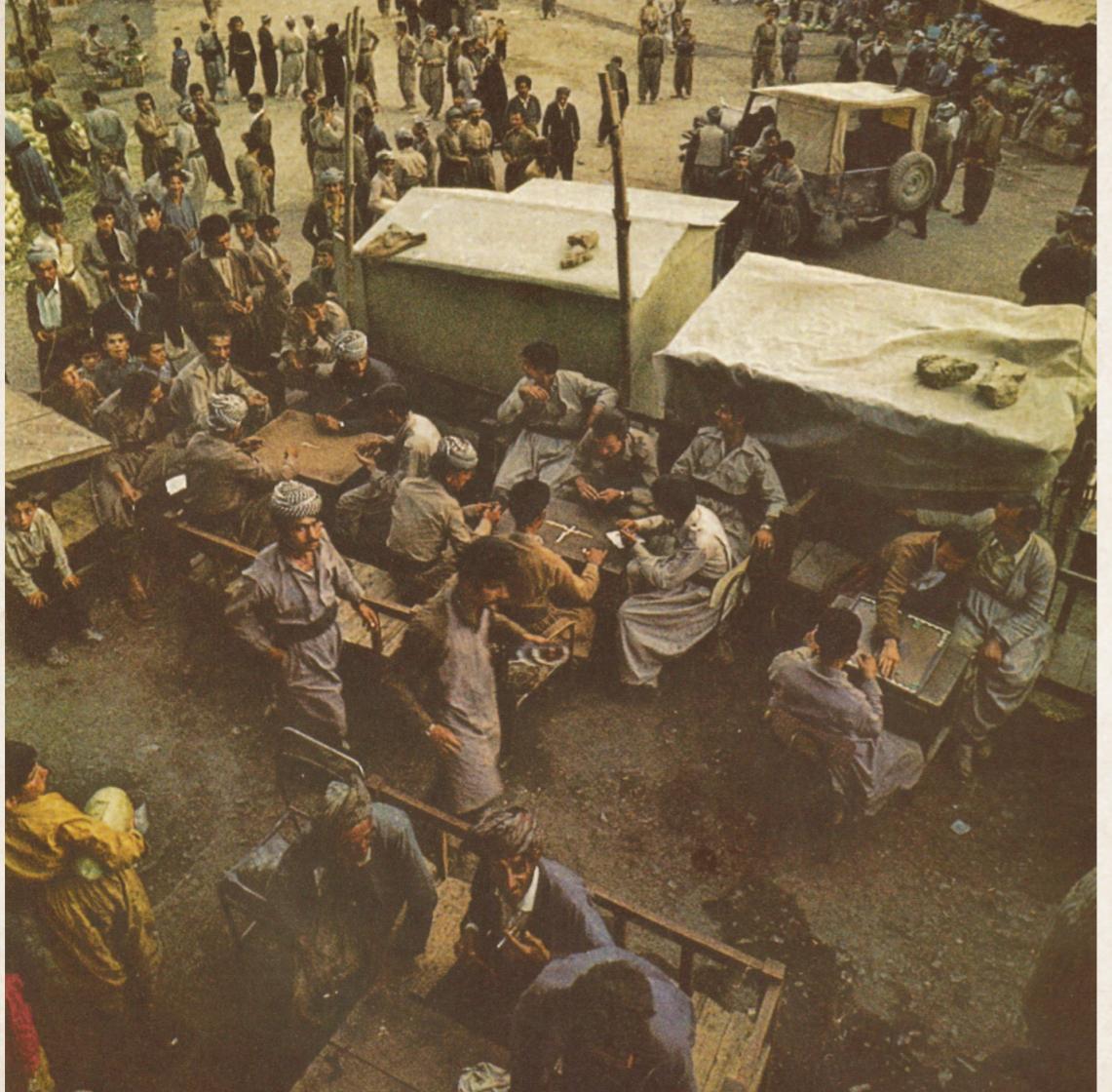


إيمان أسعد

صحفية كوردية عملت  
في مؤسسات إعلامية  
 محلية ودولية

بأعلى  
نحوه ممتاز

10



بعد إعلان الاتفاقية نزل المناضلون البيشمركة من الجبال والمناطق المحررة إلى المدن واحتلوا بالناس المدنيين

الإيراني المتشدد من استفتاء 2017.

وفي المقابل، يرى الدكتور شعبان أن أي تسوية سياسية حقيقة لا بد أن تقوم على احترام متبادل للسيادة والمصالح، بعيداً عن سياسات الهيمنة. ويحذر من أن استمرار التزاع لن يخدم سوى القوى الإقليمية والدولية التي تستثمر في عدم استقرار المنطقة.

تكشف شهادتي الدكتور عبد الحسين شعبان والدكتور شيرزاد ذكريماً محمد، أن اتفاقية الجزائر لم تكن مجرد وثيقة دبلوماسية، بل لحظة تأسيسية لمسار طويل من الانكسارات والانقسامات، لا تزال ارتداداتها حاضرة إلى اليوم. الاتفاقية شكلت محطة فارقة في الصراع بين المركز والهاشميين، وبين السيادة الوطنية والحقوق القومية، وبين الجغرافيا والمصالح. وفهمها اليوم لا يهدف إلى إحيائها، بل إلى تفكيك منطقها السياسي، تمهدأً لبناء مستقبل أكثر عدلاً وشراكة.

#### ما بعد الاتفاقية.. عراق جديد أم تكرار للتاريخ؟

رغم مرور خمسة عقود على توقيع الاتفاقية، لا تزال تداعياته حاضرة في علاقة بغداد بأربيل وطهران. يشير الدكتور شيرزاد إلى أن إيران ما زالت تعامل مع الملف الكوردي في العراق من منظور أمني واستراتيجي، وتعتبر أي طموح كوردستاني بالاستقلال تهديداً مباشراً. وهذا ما ظهر جلياً في الموقف

ويضيف أن الاتفاقية كانت مقدمة لمرحلة سوداء في تاريخ الكورد، ترافقت مع حملات التهجير، والتعريب، والأنفال، واستخدام الأسلحة الكيميائية، خصوصاً في مدينة حلبجة.

#### الخل القانوني وتحدي السيادة

وفي تحليل قانوني دقيق، يؤكد الدكتور عبد الحسين شعبان أن اتفاقية الجزائر يمكن الطعن فيها دولياً، بالاستناد إلى اتفاقية فيينا لقانون المعاهدات لعام 1969، خصوصاً أن الاتفاقية جاءت في ظل ضغوط سياسية هائلة وانتفاء الإرادة الحرة للطرف العراقي. لكن شعبان لا يدعوا إلى إلغائها بالقوة، بل عبر الوسائل السلمية: الحوار، والوساطة، والتحكيم الدولي أو اللجوء إلى محكمة العدل الدولية.

ورغم إعلان صدام حسين إلغاء الاتفاقية عشية الحرب مع إيران عام 1980، ثم عودته لاحقاً لعرض استئنافه بعد غزو الكويت، فإن الاتفاقية ظلت حية في الذاكرة السياسية الإيرانية. وعندما صرّح الرئيس العراقي الأسبق جلال طالباني عام 2007 بإلغاء الاتفاقية، جاء الرد الإيراني عنيفاً، في مؤشر على مدى تمسك طهران بما تعتبره مكاسب تاريخية.

أما الدكتور شيرزاد، فيرى أن اتفاقية الجزائر ما زالت تمثل «جراحاً سياسياً مفتوحاً» في الوعي الكوردي. فهي لم تنه فقط ثورة أيلول، بل كرست صورة الكورد كضحايا لمعادات إقليمية لا تعبأ بحقوقهم. هذه الاتفاقية، بحسب تعبيره، لا تزال تستحضر عند كل منعطف سياسي، لا سيما خلال أزمة استفتاء الاستقلال عام 2017، حين لعبت إيران دوراً فاعلاً في

واللوجيستي، ما أدى إلى انهيار الثورة خلال أسبوع. ويصف الدكتور شيرزاد هذه اللحظة بأنها «طعنة في الظهر»، حسبما قاله الثوار أنفسهم، الذين وجدوا أنفسهم بين خيارين: الانسحاب إلى إيران أو الاستسلام للسلطات العراقية. لكن رغم الانكسار، أعاد الكورد تنظيم صفوفهم وأطلقوا ثورة «گولان» في أيار 1976، ما يؤكّد، كما يقول، قدرة المقاومة الكوردية على التجدد رغم الصدمات. وفي السياق ذاته، يشير الدكتور شعبان إلى أن الاتفاقية شملت بنوداً أمنية خطيرة، كالتنسيق الاستخباراتي لقمع المعارضات، وغضت الطرف عن الاحتلال الإيراني للجزر الإماراتية الثلاث، في مقابل إنهاء التمرد الكوردي، ما جعل الاتفاقية أكثر من مجرد تفاهم حدودي، بل أداة لتصفية ملف الكورد كلياً.

#### الكورد كورقة تفاوض.. المصالح قبل المبادئ

يتفق الدكتور شيرزاد مع رؤية شعبان في أن القضية الكوردية تحولت إلى «ورقة مسامحة» استخدمها الطرفان لتحقيق مصالحهما الاستراتيجية. إذ قدم العراق تنازلات حدوذية في مقابل إسكات الصوت الكوردي، فيما استغلت إيران دعمها للثوار لانتزاع مكاسب سيادية. هذا التوظيف السياسي، وفق الدكتور شيرزاد، أسهم في تعميق فجوة الثقة بين الكورد والدولة العراقية، وفضح هشاشة التحالفات الإقليمية.

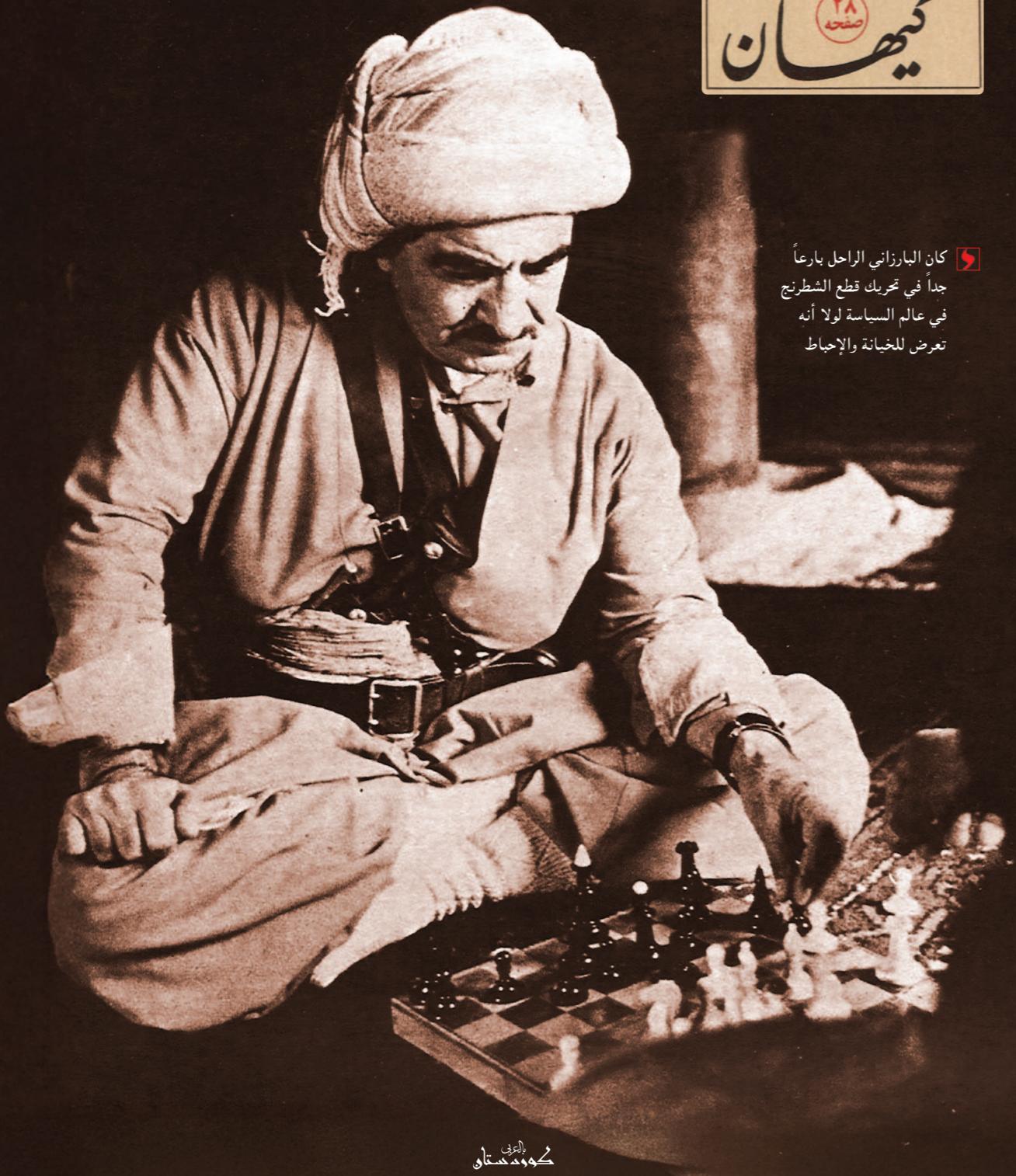
ويصف الدكتور شعبان هذه المناورات بأنها جزء من «صفقة كبيرة»، دفع الكورد ثمنها من دمائهم ومصيرهم السياسي.



الرئيس الجزائري هواري بومدين يتوسط نائب الرئيس العراقي (آنذاك) صدام حسين (يمين) وشاه إيران محمد رضا بهلوي في الجزائر عام 1975

# Mustafa Barzani

1903 - 1979



كان البارزاني الراحل يارعاً  
 جداً في تحريك قطع الشطرنج  
 في عالم السياسة لو لا أنه  
 تعرض للخيانة والإحباط

لـ  
كوهمنتو

15

# البارزاني

## الصقر الذي حلّق عائداً إلى دياره



أمير طاهري

صحافي إيراني رئيس تحرير  
صحيفة «كيهان» الإيرانية الأسبق

أمير طاهري (من مواليد 1942) صحافي إيراني مخضرم يكتب مقالات أسبوعية في العديد من الصحف العالمية. عمل رئيس تحرير تنفيذياً لصحيفة «كيهان» اليومية في إيران بين عامي 1972 و1979. في 3 أيار/مايو 1975، أجرى طاهري مقابلة صحفية بارزة مع الزعيم الراحل الملا مصطفى البارزاني، الذي لجأ إلى طهران بعد اتفاقية الجزائر المشوّمة بين العراق وإيران، التي أبرمت على حساب صالح الشعب الكوردي وتورته التحررية في كوردستان العراق..

**وزعم المتحدث الإعلامي الرسمي**  
لوزارة الخارجية محمود صالحى أنه لا  
يعلم شيئاً عن ذلك الأمر.

وتبيّن أن داولتشاهي، الذي كان يخبر  
جريدةنا منذ سنوات عن مجيء ورحيل  
الشخصيات الأجنبية البارزة، قد صرّح  
هذا المرة خارج النطاق المسموح له.  
لذلك عندما سأله أين يمكننا التواصل  
مع الزعيم الكوردي، تظاهر بأن ما نقله  
لنا كان مجرد «شائعة».

وكملاز آخر، لجأنا إلى العقيد عيسى  
بيجمان، وهو ضابط مخابرات الجيش،  
كان يعمل كحلقة وصل مع السياسيين  
الكورد في العراق لسنوات. وقام هو  
بدوره بمساعدة مراسلنا، جلال هاشمي،

المختص بتحديد مكان الشخصيات،  
في العثور على الفيلا التي كان يقيم  
فيها البارزاني كضيف مميز. وبعد  
مكالمة هاتفية، تلقينا دعوة من البارزاني

**«الملا مصطفى موجود في طهران»!**  
كانت تلك رسالة وردت إلى مكتب  
الأخبار في صحيفةنا «كيهان» في  
نهاية أبريل / نيسان 1975 من شابور  
دواولتشاهي، وهو صديق دبلوماسي  
كان يدير مكتب البروتوكول في وزارة  
الخارجية الإيرانية. وغنى عن الذكر  
أن هذا الخبر كان مهمًا، ورأينا أنه من  
الممكن أن يصبح أهم لو تمكنا من  
الحصول عليه كسبق صحفي.

وكان السؤال هنا، كيف يمكننا العثور  
على مكان وجود الزعيم الكوردي الكبير،  
إذ كان واضحًا أن «السلطات» لم تكن  
تريد أن يتم الكشف عن الخبر.

وكالات الأنباء الرسمية، التي لم  
تكن في العادة تترك خبراً عن وصول  
الشخصيات، حتى الاعتيادية ومن  
أقصى بقاع الأرض، إلا ونشرته، لزمت  
الصمت بخصوص هذا الخبر.

لـ  
كوهمنتو

14

شيئاً ما، غليوناً أو طائرًا خشبياً، أو إطاراً للصور. وكان رئيس الوزراء أمير عباس هويدا يمتلك إحدى غليونات البارزاني وكان يعرضه أحياناً للقادة الأجانب الزائرين باعتباره «غليون سلام». لكن في ذلك اليوم، لم يكن لدى البارزاني خشب. لذا، بدأ بتقشير برتقالة كبيرة، محولاً قشرها إلى كوبيرا ملتوية.

### صمود رغم الاحتياط

وكانت الصدمة الكبيرة هي رؤية الملا مصطفى ببدلة أوروبية رمادية قاتمة، بدت كأنها تقلل من مكانته نوعاً ما، خاصةً لمن تعود رؤيته أو تخيله ببروزه الكوردية البهية الملكية الرائعة. وهو في تلك البدلة غير الملائمة لشخصه، بدا لي كচقر وحيد محبوس في قفص.

ولكن، سرعان ما بدأ الملا مصطفى الطيب بالتحرر من القفص، بكسره وتحطيمه أولاً ثم بالانطلاق منه. بقيت البدلة، لكن الخيال استبدلها بزي كوردي متكملاً يزيّنه الجناد (حزام العتاد) الذي يلبسه محارب الجبال.

وكانت الرسالة المموجة هي أن الملا مصطفى لم ينكسر ولم يشعر بالهزيمة. بل قد أتم مهمته في الحرب التي خاضها من أجل الحرية والعدالة وكرامة شعبه، بيد أن الحرب ستستمر، لكن بطرق مختلفة ومبتكرة، وفي ميادين سيشكلها المستقبل.

لم يذكر الملا مصطفى الدكتاتور العراقي صدام حسين وأعوانه البعثيين بالأسم، ولكن كان واضحاً من كان يقصد عندما تلا سورة «التكاثر» من القرآن الكريم، التي فيها وعيد وتهديد للأشرار في هذا العالم الذين سوف يندمون كثيراً على أفعالهم التي قاموا بها بمجرد قيام يوم القيمة:

«أَلَّا كُمْ أَشْكَاثُ<sup>\*</sup> حَتَّىٰ رُزِّمَ الْمَقَايِرُ<sup>\*</sup> كَلَّا سُوفَ تَنَلُّوْنَ<sup>\*</sup>  
\* ثُمَّ كَلَّا سُوفَ تَنَلُّوْنَ<sup>\*</sup> كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ عِلْمَ الْيَقِيْنِ<sup>\*</sup> لَتَرَوْنَ<sup>\*</sup>  
الْجَحِيْمَ<sup>\*</sup> ثُمَّ لَتَرَوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِيْنِ<sup>\*</sup> ثُمَّ لَتَشْكُلَنَّ يَوْمَيْنِ<sup>\*</sup> عَنِ  
الْيَعِيْمِ»

يبدو أن البارزاني كان مؤمناً بشكل غير محدود بجيل الشباب من الكورد لمواصلة النضال من أجل الحرية والكرامة. وقال إنه لا يستطيع أن يوصي باتباع أي شكل معين من أشكال النضال من أجل الحرية، لكنه كان على يقين من أن جيل الشباب سيبتكر أساليبه الخاصة.

في ذلك الوقت، لم أكن أعرف كيف أفسر رسالته التي بدت لي مهمّة. أما الآن، فأعتقد أنه كان يقصد أن يقول للكورد أن عليهم أن يستصرخوا العدو من الناحية الاستراتيجية، لكن في نفس الوقت أن يأخذوه على محمل الجد من الناحية التكتيكية، والاعتماد على الأصدقاء تكتيكياً، لكن من دون الاعتماد عليهم من الناحية الاستراتيجية.

لتناول معه الشاي وتدعمه، كما تمنينا، بشيء من التعاطف. كان البارزاني يعلم أن صحيفتنا «كيهان» تدعم دائماً نضال الشعب الكوردي في العراق من أجل الحرية والعدالة والكرامة. وبالنسبة للعديد من قرائنا، بل وللكثيرين من الإيرانيين، كان «الملا مصطفى»، كما كانوا يحبون أن يسموه، بمثابة بطل يُناضل من أجل «أبناء عمومتنا» الكورد في الجارة العراق.

### حوار.. وجهاً لوجه

ولعدة أسباب، قررت - بصفتي رئيس تحرير لـ«كيهان» - أن أجري معه المقابلة بنفسي:

أولاً، لأنني فكرت بأنه إذا لم تكن السلطات ترغب في منح البارزاني فرصة لإرسال رسالة إلى العالم الخارجي، فإنها ستجد من الأسهل أن ترهب مراسلاً بدلاً من ترهيب رئيس التحرير. بالإضافة إلى ذلك، يجب علي أن أعترف بأنني كنتأشعر شخصياً بالفضول لتقدير الحالة المزاجية للملا مصطفى في اللقاء معه وجهاً لوجه. وقررت أيضاً عدم استخدام جهاز التسجيل لتجنب الحصول على ما قد يbedo وكأنه حوار مكتوب مسبقاً. وكان من شأن ذلك أن يمنح البارزاني فرصة لإنكار أي شيء قد يصرّح به ويتسرب في إزعاج «السلطات»، فيتمكن من الادعاء بأن كلامه قد تم تحريفه. ودعوني أعترف الآن، بعد مرور نصف قرن، بأنني ربما كنت أرغب، في عقلي الباطن، أن يظهر الملا مصطفى بمظهر متألقٍ منتصر بعد جولة في حرب عادلة، وليس كجنرال مهزوم ينسحب من ميدان معركة خاسرة. من منظور أخلاقي، قد لا يكون ذلك هو الخيار الأمثل، لأنه من المفترض أن يحتفظ المراسل بأرائه الشخصية، ناهيك عن مشاعره، خارج نطاق عمله. لكن مع ذلك، هناك أوقات يصبح فيها الحفاظ على أسطورة الحادي الصافي أمراً صعباً، إن لم يكن مستحيلاً.

كان الاختيار بين صدام حسين الذي كان يعتبر السياسة مزيجاً من الوحشية والخيانة، والملا مصطفى البارزاني الذي بذل جهداً جهيداً لإيجاد صيغة للتعايش مع بغداد، لكنه تعرض للخيانة من قبل حلفائه الأميركيين وللخذلان من قبل أبناء عمومته الإيرانيين. وفعلاً، تم اللقاء مع البارزاني في صالون كبير في الفيلا الفخمة حيث كان يقيم في ضيافة البلاط الإمبراطوري الإيراني. السجادة الفارسية الضخمة والثريا الفخمة جعلتنا المكان يبدو كأنه صالة رقص مهجورة.

كان البارزاني يجلس في إحدى زوايا الصالة وأمامه طاولة شاي مستطيلة محملة بالفوакه والشوكولاتة والبسكويت.

وبجانب الطاولة كانت هناك كومة من الكتب وسفاكيين النقش على الخشب الخاصة بالملا مصطفى. كان البارزاني، فناناً حقيقياً في فن النقش على الخشب، كان دوماً ما ينحت



في «رستاخيز»، قد أقنعت كل من كان قد يرغب في إبقاء البارزاني صامتاً قبل مغادرته إيران، بأنه لا بد أن المقابلة قد حصلت على الضوء الأخضر من «أعلى المستويات». وبهذه الحجة، تمكننا من نشر النص الكامل من المقابلة في صحيفة «كيهان» التي ظهرت بعد الظهر في نفس اليوم.

لقد أصبحت هذه المقابلة واحدة من أهم الأسباب الصحفية التي حققناها، ورفعت من مستوى توزيعنا بنسبة 10% في ذلك اليوم. (قد لا يدري ذلك مهما بالنسبة للقارئ، ولكن بالنسبة للمحرر فهو يحرص دائمًا على زيادة التوزيع!)

وبعد أن أجريت عشرات المقابلات مع كبار الشخصيات من جميع أنحاء العالم، لم أتوقع مطلقاً أن يحصل الملا مصطفى البارزاني على هذه الشهرة الواسعة.

### المهمة التي أوكلها إليه التاريخ

على مدى العقود الماضية، شلت مرات كثيرة عن الظروف التي جرت فيها تلك المقابلة.

وقد تساعل البعض عن العنوان العريض الذي استخدمته «رستاخيز»: «بارزاني: مهمتي اكتملت»، إذ أن هذا العنوان قابل لسوء التفسير، وخصوصاً من قبل خصوم البارزاني السياسيين المتنكرين في هيئة أصدقاء. البارزاني لم يقصد أنه حق أهدافه. بل كان قصده هو أنه قد

أنجز المهمة التي كلفه بها التاريخ في صراع ملمحي، وأن الأجيال القادمة ستتولى مسؤولية موافقة هذه المهمة. لماذا كل هذا الاهتمام بحدث كان ينبغي أن يتلاشى في الخلفية التاريخية؟ هل لأن تلك كانت آخر تصريحاته العلنية، إذ لم يمض وقت طويل، قبل أن يداهمه مرض السرطان، ويرحل عن عالمنا في الولايات المتحدة البعيدة؟ ربما!

ولكنني أعتقد بأن الاهتمام المستمر بتلك التصريحات مدفوع بكافح البارزاني البطولي من أجل حرية شعبه وعدالته وكرامته. وفي المقابلة، يقول البارزاني بشكل مباشر إنه لن يرحل إلى الأبد، بل أعطى وعداً بقوله «سوف أعود».

لقد أوفى البارزاني بوعده، حيث تم نقل رفاته من الولايات المتحدة إلى إيران ليواري الثرى في أوشونية، ومن ثم نقلت رفاته ليُدفن في نهاية المطاف في قريته الأصلية في كورستان الممتدة بالحكم الذاتي في العراق. ولم تكن رفاته فقط هي التي عادت إلى الديار، بل عادت معها تطلعاته.

المحترم» يفضل أن يتحدث معي على انفراد. وافق الرجل وغادر الصالون. وبعد المقابلة، قدم الرجل نفسه على أنه علي أحستني رئيس مكتب العلاقات العامة في جهاز الأمن الإيراني «السافاك». وتبين أنه رجل مذهب لديه تعليمات بمراقبة الزعيم الكوردي أثناء وجوده في طهران، لكن من دون فرض أي شيء عليه.

الرجل الثاني في الصالون كان مسعود بارزاني، الابن المفضل للملا مصطفى. طوال المقابلة كان مسعود واقفاً مستندًا إلى الحائط من دون أن يقول شيئاً. ولكونه ابنًا بارًا صالحًا وفق التقاليد الكوردية، لم يكن ليجيز لنفسه الجلوس أو التحدث من دون إذن من والده. في ذلك الوقت، لم يكن يعلم أحد متى وكيف سيصبح الشاب مسعود شخصية رئيسية في الملهمة الكوردية العراقية. وبعد أن حصلت على المقابلة، أدركت أنه على الرغم من عدم وجود أمر واضح بشأن عدم منح البارزاني منبراً يدللي منه بتصرิحته، إلا أن الحكومة قد لا ترغب في تركه يدللي بتصرิحة تستغلها وكالات الأنباء - كما تبيّن لاحقاً - وتبنّه في جميع أنحاء العالم.

٩٩

### الاهتمام المستمر بتلك التصريحات التاريخية البارزة مدفوع بكافح البارزاني البطولي الذي يخوضه بعزيمة من أجل تحقيق حرية شعبه الكوردي وإقامة العدالة واستعادة كرامته المسلوبة

”

كان وزير الخارجية عباس علي خلعتبري قد أضى أكثر من عامين في التفاوض على اتفاق مع بغداد للاعتراف بموقف إيران بشأن مصب سط العرب الحدودي، آملين ضمناً في أن تتمكن الجارات عن الأفعال العدائية ضد بعضهما بعضاً.

والأهم من ذلك، أن الشاه نفسه كان قد منح صدام حسين مؤخرًا تكريماً في قمة منظمة «أوبك» في الجزائر، حيث تم الكشف عن المعاهدة التي تفاوض عليها خلعتبري.

وفي وقت إجراء المقابلة مع البارزاني، كانت طهران تستعد لزيارة رسمية لصدام حسين بدعوة من رئيس الوزراء هويدا.

وتؤكدت مخاوفي عندما قال غلامرضا تاجبخش، نائب وزير الخارجية للشؤون السياسية الإيرانية آنذاك، أن الوزارة سمعت عن محاولات نشر بيان للبارزاني، فأراد تحذيرنا من القيام بذلك. وكان الحل الذي وجدته هو نشر نسخة مختصرة من المقابلة أولاً، في الجريدة اليومية الصباحية «رستاخيز»، وهي الصحيفة الرسمية للحزب الحاكم الذي كان قد أسسه الشاه للتو. ولم يكن ذلك صعباً لأن شركتنا «كيهان» هي التي كانت تطبع صحيفة «رستاخيز» وكان مديرها مهدي سمسار رئيس تحرير سابق لصحيفتنا اليومية.

المقابلة التي ظهرت بعنوان بارز على الصفحة الأولى



پیشمرگة أثناء النضال المسلح قبل الاتفاقية

خلال المقابلة، تمكن البارزاني بشكل غير مباشر من إيصال ثلاث رسائل مهمة: أولاً: إن العراق لن يحقق سلاماً حقيقياً ودائماً من دون أن يفهم واقعه الوجودي كدولة متعددة الأعراق، والاعتراف بذلك.

### «قصة دبلوماسية رقيقة»

ثانياً: إن الولايات المتحدة مخطئة في اعتقادها بأنها بتضحيتها بالكورد، قد كبحت انحياز بغداد الحتمي إلى الكتلة السوفيتية.

# المادة 140

## صيغة دستورية متأحة للحل



هادي عزيز

قاضي متلاع

المادة الثامنة والخمسون من الجريدة الرسمية، ومن ضمن الأحكام التي تضمنتها نصوص ذات العلاقة بهذا الموضوع هو نص المادة 140 منه، التي أوكلت للسلطة التنفيذية مهمة اتخاذ الخطوات الازمة لاستكمال متطلبات المادة الثامنة والخمسين من قانون إدارة الدولة العراقية للمرحلة الانتقالية سببته ممارسات النظام السابق القمعية والمتمثلة في تغيير الوضع السكاني في مناطق معينة في كوردستان، بما فيها كركوك، والمتضمن ترحيل ونفي الأفراد والإحصاء وتنتهي باستفتاء في كركوك والمناطق الأخرى المتنازع عليها في مدة أقصاها الحادي والثلاثين من شهر كانون الأول سنة ألفين وسبعين».

مررت هذه السنين تترى من دون أن تبادر السلطة التنفيذية بالقيام بالعمل الموكول إليها باعتبارها صاحبة الولاية في التنفيذ بموجب النص الدستوري. المفارقة أنها وجدنا من يتسائل: من هي السلطة التنفيذية الموكول إليها هذا العمل؟ الجواب هو أن السلطة التنفيذية المقصدة في هذا النص الدستوري هي من تناولتها أحكام الفصل الثاني من الباب الثالث من الدستور، موضوع المواد الدستورية من المادة 66 إلى نهاية نص المادة 86 منه.

لم يكتف البعض بالسؤال عن السلطة التنفيذية المكلفة تنفيذ متطلبات المادة الثامنة والخمسين من قانون إدارة الدولة العراقية للمرحلة الانتقالية بل إنهم اختلقو في قراءة المادة 140 من الدستور وذهبوا في اتجاهين:

الاتجاه الأول: القائل إن المادة المذكورة في المادة 140 من الدستور هي مدة تقاسم، والتقادم المسلط على وجه التحديد لديهم. وعلى وفق فهمهم هذا للنص الدستوري، فإن صلاحيتها التنظيمية انتهت في نهاية اليوم الأخير من سنة 2007 لأن التقاسم أسقطها، والقاعدة الفقهية تقول: «الساخط لا يعود». لذا فإنهم يطلبون عدم تطبيق المادة لانتهاء صلاحيتها ويقتربون السعي إلى حلول بديلة محل المادة المذكورة.

معلوم أن أصحاب هذا الاتجاه يقسمون إلى فئتين: الأولى، وهي الفئة المعبأة بالموروث السياسي للدولة المركزية المستبدة مع العجز المستوطن في نفوسيهم الذي يمنعهم من التأقلم مع ثقافة الدولة الفيدرالية، وهم من حيث المبدأ خصوم للمادة 140 من الدستور لكنونها تدرج ضمن مفهوم الدولة الاتحادية. والفئة الثانية، وهي فئة مدركة للدولة الاتحادية ومؤيدة لها، لأن غلبة الهوية الجزئية لديها ومصالحها السياسية الضيقة تغطي على وعيها الفيدرالي. فهم، والحالة هذه، يلتقطون مع الفئة الأولى من حيث النتيجة.

الاتجاه الثاني: وهو الاتجاه القائل إن النصوص الدستورية لا تنتهي ومن ثم لا يلحقها التقاسم لأنها معززة بأهداف تنتهي صلاحيتها بتحقيق تلك الأهداف، وتدور، وجدواً وعدهما، مع أحكام العدالة الانتقالية التي رسمتها النصوص الدستورية. وأصحاب هذا الاتجاه يقولون: إذا قبلنا بتقاسم النص الدستوري، فهذا إقرار منا ببقاء الظلم قائماً، والهجرة القسرية مستمرة، وتوطين الغرباء جائزاً، وحرمان السكان من العمل باق، والإقرار بعدم تصحيح الأوضاع القومية، وألا أمل بعودة المقيمين إلى منازلهم، وألا تعويض لجبرضرر عمما ارتكبه النظام السابق بحق المستهدفين بهذه المادة الدستورية، وأن الحرمان من التوظيف يبقى معلقاً، ولا حق في الهوية والانتماء العرقي، فضلاً عن أن الحدود الإدارية المرسومة قسراً تبقى كما هي، وهذا يعد خروجاً على أحكام الفصل الأول من الباب الثاني من الدستور المتعلق بالحقوق والحريات، فضلاً عن أنه





حكم المادة 142 من الدستور التي أجازت ذلك، والمتضمنة تعديل أو إلغاء النص الدستوري على أن يقتربن بالاستفتاء بموافقة أغلبية المصوتيين، ولم يرفضه ثلثا المصوتيين في ثلاث محافظات أو أكثر.

والحالة الثانية: هي رفع دعوى أمام المحكمة الاتحادية العليا للطعن في عدم دستورية نص قانون، وأن تكون الدعوى مشتملة على أسبابها وأدلتها الثبوتية للاستجابة للطلب (المادة 93 من الدستور). وعلى وفق هذا الفهم، فلا مساغ قانونياً للقول بسقوط تلك المادة ومن ثم الادعاء بانتهاء صلاحية النص الدستوري لمخالفة الادعاء لنص الدستور.

ثالثاً: نصت المادة، موضوع هذه السطور، على أن «تتولى السلطة التنفيذية اتخاذ الخطوات الازمة لاستكمال تنفيذ متطلبات المادة (58) من قانون إدارة الدولة العراقية للمرحلة الانتقالية بكافة فقراتها».

إن صياغة هذه الفقرة بالصيغة المبسوطة أعلاه تعني أن السلطة التنفيذية ملزمة بتنفيذ هذا النص الدستوري وليس مخيّرة، وعنصر الإلزام هو أن النص الدستوري المذكور مطابق في شروطه وأسبابه للقاعدة الدستورية الآمرة، والقاعدة الدستورية الآمرة تُعرف لدى فقهاء وشراح القانون الدستوري بأنها «قاعدة قانونية لا يجوز مخالفتها أو الاتفاق على ما يخالفها، لأن الاتفاق على ما يخالفها يعد باطلاً وتعتبر ملزمة لجميع الأشخاص والأطراف المعنية». لذا، فالسلطة التنفيذية ملزمة بتنفيذ وتطبيق أحكام هذه المادة إن لم يكن في هذا

يعد خروجاً على ديباجة الدستور التي تعد جزءاً من الأحكام العامة للدستور.

#### والرأي لدينا:

أولاً: إن المدة المحددة في نهاية المادة 140 من الدستور هي ليست مدة سقوط كما ذهب البعض بل هي من ضمن المدد التنظيمية لورودها في نص الدستور الذي يندرج تحت أحكام القانون العام، والقانون العام هو القانون الذي ينظم العلاقات التي تكون الدولة طرفاً فيها بصفتها صاحبة السيادة وأن قواعده معنية بالقواعد التي تحكم نظام الدولة وإدارة شؤونها العامة المعنية بتأمين الحقوق الأساسية للأفراد وحماية المجتمع من الأفعال المخلة بنظامه الاجتماعي.

ولو سلمنا جدلاً بسقوط هذه المدة واعتبرناها منتهية الصلاحية، فإن هذا يعني تعطيل وظيفة الدولة في تأمين الحقوق والحريات وألزمناها بالكف عن حماية المجتمع وتركنا الجبل على الغارب للعبث بالنظام الاجتماعي. في حين أن مدد السقوط المنتشرة في النظام التشريعي العراقي يغلب عليها القانون الخاص وعلى وجه الخصوص القانون المدني وتحديداً المسؤولية المدنية فيه بشقيها العقدية والتصريري. فلا يجرون، والحالة هذه، تطبيق أحكام القانون الخاص على النصوص الدستورية لاختلاف وظيفة النصين.

ثانياً: إن النص الدستوري لا يلغي ولا يعدل ومن ثم لا تنتهي صلاحية نصوصه إلا بالطريقة المنصوص عليها في الدستور ذاته، وهي لزوم تحقق واحدة من الحالتين، الحالة الأولى: هي



# برهان غليون:

## الكورد حافظوا على سلميتهم رغم تعرضهم للإبادة



علاء الدين آل رشي

إعلامي مدير المركز التعليمي  
لحقوق الإنسان

### الصراعات العرقية

في ظل تفاقم أزمة الهوية القومية في الدول المتعددة الإثنيات والأديان، وتشابك البعد الطائفي والقومي مع رهانات السلطة وصراعات الإقليم، بات البحث في صيغ التعايش، والعقد الاجتماعي، وإمكانات بناء الدولة الجامحة ضرورة فكرية وسياسية لا يمكن تأجيلها. تزداد الحاجة إلى مقاربات فكريّة صادقة، تتطلّق من التجربة لا التنظير، ومن الوعي العميق بتناقضات الواقع، لا من العزلة الأكاديمية أو المواقف المؤجلة.

ومن بين أبرز من قدّموا قراءات شجاعة وعميقة لهذا الواقع المعقّد، يأتي اسم المفكّر السوري والبروفيسور برهان غليون، أستاذ علم الاجتماع السياسي في جامعة السوربون، وأول رئيس للمجلس الوطني السوري، وأحد أبرز من حملوا مشروع الدولة المدنية الديمقراطيّة في مواجهة الاستبداد والتفكّك الطائفي. في هذا الحوار الخاص الذي أجرته معه مجلة «كوردستان بالعربيّ»، يناقّش غليون شروط بناء عقد اجتماعي جديد عادل وشامل، ويقدم رؤيته النقدية للتعددية والعدالة الانتقالية، كما يستعرض بعض النماذج العالمية، ويحلّل أسباب الفشل السوري، وسبل تجاوز منطقة المحاصلة نحو دولة المواطنة.

### الانغلاق القومي وتفكك التعايش

بالحقوق والواجبات ذاتها، كل يمارس حرية وانتقاءه وعقيدته الدولة القومية الإقتصائية والتعددية التي ترفضها. ويفتخر بقوميته أو طائفته ودينه كما يحلو له، على ألا يحقر على حقوق الآخرين.

### الكورد في العراق نموذج أخلاقي

ويشير غليون إلى نموذج إقليم كوردستان في تعاطيه مع الأحداث بوصفه تجربة أخلاقية مميزة، مؤكداً أن الكورد في العراق، رغم تعرّضهم لمجازر وإبادات، لم يُسجل عليهم أنهم مارسوا عنفاً ضد المدنيين، ولم يُقتل جندي عراقي عند انسحاب الجيش، بل استقبل الجميع في كوردستان باحترام الإقتصائي ذاته. هذا الفكر، كما يؤكّد، أطاح بتعايش تاريخي طويل بين المكوّنات، وبدّل أسس العيش المشترك، محوّلاً الدولة إلى أداة قسر لا إلى إطار جامع. فالصراع، في جوهره، مستذكراً: «كنت من أوائل من أدانوا مجزرة حلبجة، وأصدرت



بلغة ممتاز

كل الهويات والانتماءات. هذا الوعي، في رأيه، هو الذي يسمح بالحوار بدل العنف، ويحول التعدد الثقافي إلى مصدر حرية وكرامة وقوة، وأن التنوع الثقافي والديني محرك للتقدم والابتكار، بينما التجانس سمة المجتمعات المتأخرة الرافضة للاختلاف.

ويشير عالم الاجتماع إلى أن ضعف هذا الوعي في مجتمعاتنا يرتبط بضعف القيم التي تنشرها الثقافة الشعبية، خاصة في المسلسلات والبرامج الترفيهية، وكذلك في الخطابات الدينية والقومية، التي تكرّس الانغلاق والتبعـبـ، مشدداً على أن المناهج التعليمية التي تروج للتمييز وتبرر انتهاك حقوق الآخرين تساهم في تقويض أسس العيش المشترك، لا في بنائها. ويشبه ذلك بما تقوم به بعض المناهج الإعلامية في الأنظمة التي تكرّس الإقصاء والتحريض.

وبحسب قوله، لا يوجد نموذج عالمي يصلح للتطبيق الشامل في معالجة الصراعات العرقية، لأن ظروف كل مجتمع تختلف. ويستشهد غليون بتجربة جنوب أفريقيا التي يعتبرها فريدة، وغير قابلة للتكرار. ويشير إلى أن النظام في سوريا، على سبيل المثال، كان عاجزاً عن استيعاب مثل هذه التجربة، لأن النظام، بقيادة الأسد، لم يكن مستعداً لأي نوع من التسوية، بل كان هدفه الانتقام من الشعب.

**”على الرغم من المآسي التي لحقت بالكورد في العراق والمجازر التي طالتهم إلا أنهم لم يمارسوا عنفاً ضد المدنيين“**

#### العدالة الانتقالية والاعتراف بالضرر

وأخيراً يُعرف غليون العدالة على أنها تطبيق القانون، وبعتبرها كافية بحد ذاتها، لكن العدالة الانتقالية تضيف عنصراً مهماً يتمثل في الاعتراف بالظلم والتعويض عنها. وهذا الاعتراف، برأيه، له أثر معنوي كبير على استعادة الثقة والكرامة، وهو شرط أساسى لإزالة الأسباب التي قد تؤدي إلى العنف أو الثأر، ويؤكد أن الحوار الوطنى لا يمكن فرضه بالقوة، بل يجب أن يقوم على القبول المتبادل والتفاهم والاستعداد لتقديم تنازلات من أجل الوصول إلى حلول وسط. لكنه يحذر في الوقت ذاته من استخدام الحوار كخدعة لكسب الوقت، كما جرى في التجربة السورية خلال سنوات التفاوض مع النظام، الذي استغل المحادثات لتغطية سياساته القمعية.

اما عن سبل بناء عقد اجتماعي عادل بين مكونات المجتمع، الذي كثيراً ما يُنظر إليه في أدبياتنا السياسية كفكرة أسطورية، يرى غليون بأنه ليس سوى الدستور نفسه، باعتباره التجسيد التاريخي للفكرة الفلسفية للعقد الاجتماعي. ويؤكد أن الوصول إليه ليس بالأمر الغامض، بل هو عملية معروفة ومُجربة تقوم على الحوار والمفاضلات بين ممثلي الشعب الذين يجتمعون لصياغة ميثاق جماعي يحدد مضامون الدستور، ويعالج المسائل الخلافية من خلال التوافق والتسوية، ولا يمكن أن يكون الدستور مجرد نسخ للواحة جاهزة، سواء من التجربة الأمريكية أو الصينية، بل يجب أن يُصاغ وفق خصوصيات المجتمع الدينية والثقافية والجغرافية، لمعالجة تناقضاته بشكل عادل. وفي نظره فإن الحل يمكن في التفاوض الديمقراطي، الذي يميّزه عن الصيغ الشكلية، وإن الاتفاقيات لا تكتسب أي شرعية إلا إذا صدر عن مجلس نيابي منتخب يمثل الإرادة الشعبية بجميع أطيافها.

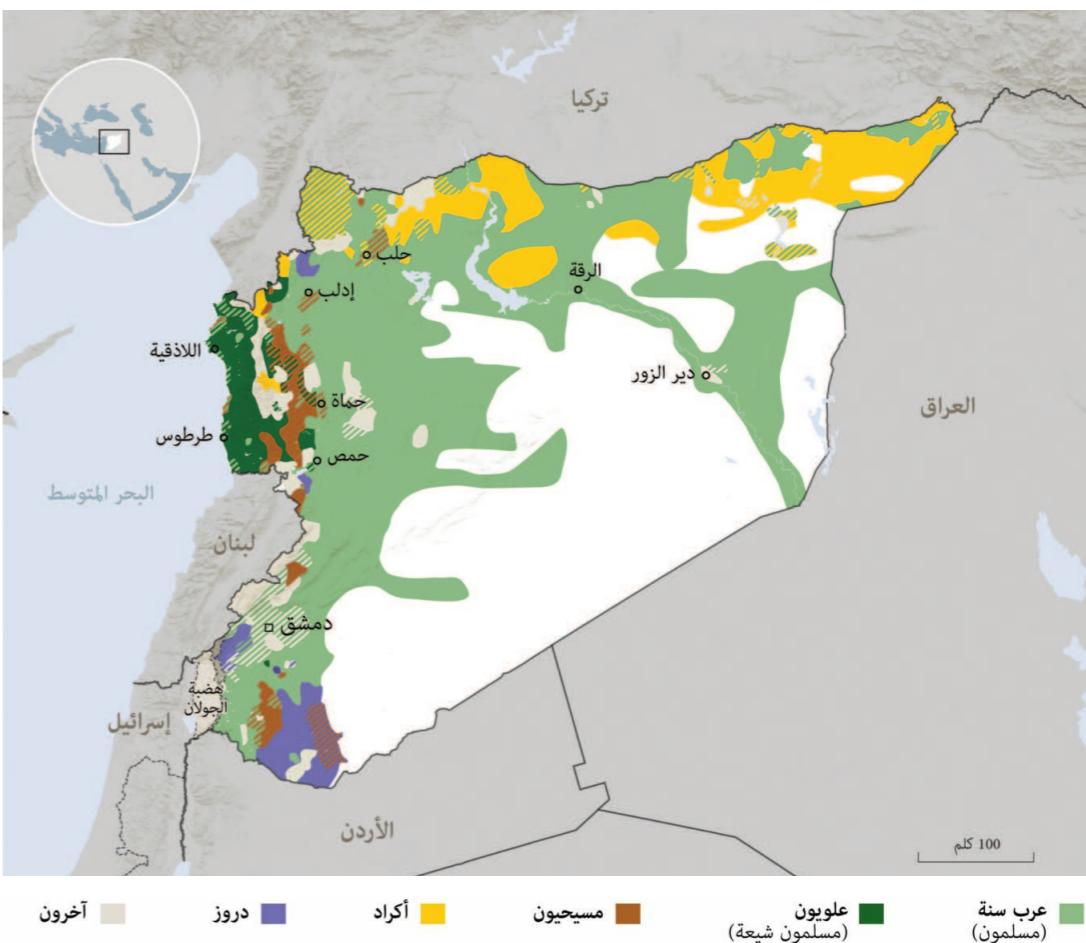
#### الخصوصيات الثقافية ومنع التمييز

وحول التوازن بين الهوية الوطنية الجامدة والخصوصيات الثقافية، يقول الدكتور غليون إن الدولة ليست مطالبة بإحداث هذا التوازن، بل يكفي أن تؤدي دورها الطبيعي كدولة ترعى المواطنـةـ المتساوية وتطبق القانون على الجميع من دون تمييزـ فالمجتمعـ، بحسب رأيه، يمتلك ما يكفي من أدوات ومعرفة للتعامل مع الخصوصيات الثقافية والدينية،

من إنتاجها وتنظيمها. إلى تطويرها والتفاوض بشأنها، فالناس أحـرارـ في أفـكارـهمـ وأـديـانـهمـ وـهـوـيـاتـهمـ، ويـسـطـعـونـ حـمـاـيـةـ هذهـ الخـصـوـصـيـاتـ منـ دونـ تـدـخـلـ الـدـوـلـةـ.

وفيما يخص السياسات العامة، يرى أن صلاحيات السلطة التشريعية تشمل إصدار قوانين تجرم التمييز العرقي والطائفي متى اقتضت الحاجة، غير أن نجاح هذه القوانين يعتمد بشكل أساسى على وجود مؤسسات منتخبة ونظام قانوني قادر على ضمان تطبيقها واحترام مبادئها.

ويعتبر غليون أن مهمة بناء وعي إنساني جامع يتتجاوز الانتماءات الطائفية والقومية هو مسؤولية المثقفين والعلماء ورجال الدين والفنانين والأدباء، أي على الشقاقة عموماً، وليس من مسؤوليات الدولة. ويرفض فكرة بناء «وعي وحدوي عابر للطائفـةـ» كهدف مجرد، وأن المطلوب هو تعزيز الوعي الإنساني الذي يمكن الأفراد من وضع إنسانيتهم فوق



خرائط سوريا تبين التوزع العرقي والديني

بياناً في ذلك، في وقت لم يصدر فيه مثقفون عرب أي بيانات مماثلة».

وفيما يخص الفيدرالية كصيغة لحل مشكلة التعدد القومي، يفرق غليون بين التجارب الناجحة كالنموذج الأمريكي، حيث الفيدرالية كانت أداة دمج وتكامل اقتصادي وسياسي، وبين السياق السوري الذي تطرح فيه الفيدرالية كرد فعل على فشل الدولة المركزية. ويؤكد أن الحل ليس في تفكيك المركـنـ، بل في إعادة بنائه على أساس حديثة: «المطلوب إحياء الإدارة المدنـيةـ، وتوزيع الصلاحيـاتـ علىـ المحافظـاتـ، معـ الحفاظـ علىـ مركزـيةـ السيـادةـ الوـطنـيةـ فيـ القـضاـياـ الـكـبـرىـ كالـدـفاعـ والـخـارـجيـةـ والـعـدـالـةـ»، وأنـ أيـ مشـروعـ فيـدرـاليـ أوـ لـامـركـنـيـ يـجـبـ أنـ يـكـونـ ثـمـرةـ حـوـارـ وـطـنـيـ وـاسـعـ، لـأنـ يـفـرـضـ منـ الـخـارـجـ يـجـبـ أنـ يـكـونـ ثـمـرةـ حـوـارـ وـطـنـيـ وـاسـعـ، لـأنـ يـفـرـضـ منـ الـخـارـجـ أوـ يـبـنـىـ عـلـىـ أـسـسـ طـائـفـيـةـ أوـ إـثـنـيـةـ، مـشـيرـاـ إـلـىـ أـنـ مـهـمـةـ رـسـمـ مـلـامـحـ الـلـامـركـنـيـةـ تـقـعـ عـلـىـ عـاـنـقـ مـجـلـسـ تـشـريـعـيـ مـنـتـخـبـ لـأـنـ ذـاتـيـةـ مـنـ الـمـسـؤـلـيـةـ».

#### الظلم.. صناعة سياسية لا حتمية تاريخية

يقول غليون: «الظلم موجود في كل المجتمعـاتـ، لكنـ العـدـلـ هوـ الاستـثنـاءـ الذيـ تـطـلـبـ تـطـلـعاـًـ كـبـيرـاـ فيـ الـوعـيـ السـيـاسـيـ»، وهوـ الـتـمـرـدـ لاـ يـنـتـجـ عنـ الـظـلـمـ بـحدـ ذاتـهـ، بلـ حينـ يـسـتـخدمـ هـذـاـ الـظـلـمـ فـيـ خـطـابـ سـيـاسـيـ يـهـدـيـ إـلـىـ التـفـرـقـةـ أوـ الـهـيمـنةـ»، وـيـرـىـ أنـ «ـخـطـابـ التـنـلـمـ»ـ بـاتـ وـسـيـلـةـ تـبـرـيرـةـ يـجـبـ أنـ يـكـونـ ثـمـرةـ حـوـارـ وـطـنـيـ وـاسـعـ، لـأنـ يـفـرـضـ منـ الـخـارـجـ يـجـبـ أنـ يـكـونـ ثـمـرةـ حـوـارـ وـطـنـيـ وـاسـعـ، لـأنـ يـفـرـضـ منـ الـخـارـجـ لـمـشـارـيعـ سـلـطـوـيةـ أوـ تقـسيـمـيـةـ، وـيـحـذرـ منـ استـخـدـامـ مـظـالـمـ طـائـفـيـةـ أوـ إـثـنـيـةـ، مـشـيرـاـ إـلـىـ أـنـ مـهـمـةـ رـسـمـ مـلـامـحـ الـلـامـركـنـيـةـ تـقـعـ عـلـىـ عـاـنـقـ مـجـلـسـ تـشـريـعـيـ مـنـتـخـبـ لـأـنـ ذـاتـيـةـ مـنـ الـمـسـؤـلـيـةـ».

# كوردستان

## نجوم سرمدية لا تنطفئ



أحمد الحمداني

صحافي وإعلامي مختص  
بالأمن والسياسة

في قلب الشرق الأوسط، حيث تلتقي الحضارات وتتقاطع مسارات التاريخ، تقف كوردستان شامخة كالجبل الراشدة التي تحضنها. إنها أرض عريقة تحت اسمها في صفحات التاريخ بحروف من ذهب، وشهدت على مر العصور صراعات ومحن لا تحصى، لكنها في الوقت ذاته احتفظت ببريقها وإشراقها كالنجوم السرمدية التي تضيء السماء رغم كل الظلمات التي تحاول إخفاء نورها.

هذه الأرض التي باتت رمزاً للصمود والمقاومة، تحكي قصة شعب رفض أن ينحني أمام العواصف، وأصر على أن يبقى مثابة في جوهرها القمعي وطبيعتها الاستبدادية.

ومع ذلك، فإن كل محاولة لكسر إرادة هذا الشعب لم تزده إلا قوة وتماسكاً، وكان التحديات كانت وقوداً يغذي جذوة الأمل في قلوب أبنائه. والسؤال الذي يطرح نفسه بقوة هو: لماذا كل هذه الممارسات التعسفية المستمرة؟

لقد مضى أكثر من قرن كامل من الزمان على بداية سلسلة طويلة من الممارسات التعسفية والظالمة التي قادتها قوى الظلام والاستبداد ضد

كوردستان

28

العواصف ومهمها تكاثفت الغيوم المظلمة من حولها. إن النجوم السرمدية تميز بخصائص فريدة يجعلها رمزاً مناسباً للشعب الكوري:

أولاً، تشع بنور ذاتي لا يعتمد على مصادر خارجية، كما أن الكورد استمدوا قوتهم من إيمانهم العميق بحقهم في الحرية والكرامة، ومن تراثهم العريق الذي يمتد عبر آلاف السنين.

ثانياً: هذه النجوم تقاوم كل محاولات الإطفاء والإخماد، تماماً كما قاوم الكورد كل محاولات القمع والإبادة، وخرجوا من كل محنة أقوى وأكثر تماساكاً.

ثالثاً: تبقى هذه النجوم مصدر إلهام وهداية للثائرين في ظلمات الليل، كما كان الكورد مصدر إلهام لكل الشعوب المضطهدة في نضالها من أجل الحرية والكرامة الإنسانية.

### الدروس المستفادة والآفاق المستقبلية

إن تجربة الشعب الكوري عبر القرن المنصرم تقدم دروساً قيمة للإنسانية جموعاً. فهي تؤكد أن الظلم مهما طال لا بد أن ينكسر على صخرة الإرادة الصلبة. كما تبرهن أن النور الحقيقي لا يمكن إطفاؤه بأي قوة في العالم، لأنه ينبع من الأعماق ويتجذر على الإيمان والأمل. هذه التجربة تعلمنا أيضاً أن الشعوب التي تؤمن بقضيتها العادلة قادرة على تحويل أقسى المحن إلى فرص النمو والازدهار، وأن الإنسان عندما يتمسك بقيمه ومبادئه يصبح قوة لا ثقير. اليوم، وبعد كل هذه المحن والتحديات، تقف كوردستان أقوى وأكثر تماساكاً من أي وقت مضى. إنها تشهد نهضة حقيقة في جميع المجالات، وتسير بخطى واثقة نحو مستقبل مشرق يليق بتاريخها العريق وتضحيات أبنائها الأبرار. كوردستان اليوم ليست مجردإقليم جغرافي، بل هي رمز للصمود والأمل، ومنارة تضيء درب الشعوب التي تسعى للحرية والكرامة. إنها النجمة السرمدية التي ستبقى تشع في سماء التاريخ، تذكر العالم بأن الحق لا يموت وأن العدالة لا بد أن تنتصر في النهاية.

إن تطلع الكورد للحرية ليس مجرد رغبة عابرة، بل هو جزء لا يتجزأ من هويتهم وكيانهم. العدالة بالنسبة لهم ليست مجرد شعار، بل مبدأ راسخ يؤمنون به ويناضلون من أجله. المساواة في نظرهم ليست مطلباً تفاوضياً، بل حق أساسي من حقوق الإنسان التي لا يمكن المساومة عليها.

وفي هذا السياق، يبرز سؤال جوهري: لا يحق لشعب أن يحلم بالحرية؟ ألا يستحق أن يعيش بكرامة على أرضه التي سقاها دماء شهدائه؟ وهنا يثار التساؤل المحوري والأساسي: هل ساهمت تلك الممارسات التعسفية الوحشية والقمعية في إحلال الظلام والخراب في كوردستان؟ هل نجحت تلك الأنظمة الاستبدادية في كسر إرادة الشعب الكوري وإخماد جذوة الأمل في قلوبهم؟ هل تمكنت من زرع اليأس والانكسار في نفوس أبناء هذه الأرض العريقة؟

الجواب القاطع والحاصل هو: كلا، بل على العكس تماماً. لم تؤثر تلك الممارسات الوحشية التي مارستها الأنظمة الاستبدادية الشوفينية في وهج نورهم المشرق أبداً. لم تتمكن كل تلك المحاولات اليائسة من إطفاء شعلة الأمل والتطلع نحو المستقبل المشرق. لم تنجح كل تلك الضغوط والممارسات القمعية في كسر العزيمة الكورية الصلبة أو تحطيم الروح المقاومة التي تسكن في قلوب أبناء كوردستان.

بل إن هذا الشعب العظيم تحول بفضل صموده وإيمانه إلى مثال يحتذى به في التحدي والمقاومة، وأصبح قصة نجاح ثروى للأجيال القادمة. والسبب في ذلك واضح ومشrock كالشمس: لأن الكورد قد أصبحوا وباتوا بحق كالنجوم السرمدية الحالية التي تشع نوراً وضياءً في سماء التاريخ. هذه النجوم لا تعرف الأفول ولا تقبل الانطفاء، مهما اشتدت

كوردستان

29

# أبو سارة



زهير الجزايري

كاتب وروائي عراقي

توقفنا خائفين ونحن نناور خوفنا بتهدهئة الآخر، وفي الحقيقة كنا نهدى أنفسنا بأن الأمر طارى، وعما قليل سيأتينا وعد من ضوء. لم يحدث، فقد تكتف الضباب واحتوانا ظلام يوشك أن ينفي وجودنا. نحن هنا في قبر، أهيل علينا تراب من ضباب. حتى الكلمات انفصلت عنا وصارت هممات. سألني أبو سارة وأنا مستغرب صوته:

- نتحرك؟  
- .....

بقينا في صمت مطبق بانتظار كلمة الرب؟

تكثُّف الصمت بيننا كما جُنِّبَ أسود بلا ملح، ثم جاء صوت أبو سارة:

- في حياتي العسكرية عشت مرات لحظات التردد بين الموت والحركة، فاخترت الثانية.

صدرت مني هممة، لا هي «نعم» ولا «لا».

تحركت السيارة ببطء، فتحرك خلقنا رتل من سيارات متوجّسة تنتظر من يخطو إلى الغموض. منذ هذه الحادثة آمنت بحكمة هذا الكوري وتركت له أن يقرر نيابة عنِّي: نقف أو نتوغل؟

كان متفائلاً وممتنَا للشحيم الذي تقدمه الحياة. لا يحسد الآثرياء على ثرواتهم الفاحشة ولا يشكو من ضيق حاله. يتبع دراسة بناته بحرص وهو يعد نفسه بمستقبل أفضل.

في الطريق ينهني لكل ما هو جميل.. صف الأشجار على الجانبين، الساحة الرحبة المحيطة بالقلعة، حيوية الحركة في شارع إسكان بأربيل، الوادي الأخضر تحتنا ونحن نتسقّل الجبل... هو الذي أقنعني بشراء قطعة أرض زراعية على سفح جبل فوق شقلاوة:

- اشتريها، وأنا سأبني لك فيها بيتاً صغيراً للتفرغ للكتابة.

شكوت من تراكم الحجارة فأجابني:

- في اعتقادك، كيف نبني كل هذه المدن؟  
- .....

- بجهد الإنسان وهو يرفع الصخور ويصوّي الأرض... ثم يبني بيتاً يعيش فيه أو أرضاً يزرعها.

أتذكر يوماً كنا نعبر جبل «كلكه سماقة» في الطريق من السليمانية إلى أربيل. في القمة المترعرجة الملتوية نزل علينا ضباب كثيف مثل عباءة العمى. لا نرى من الطريق الصيق المتلوى النازل أبعد من ضوء السيارة.

لم ألتقط خليل (أبو سارة) صدفةً وأنا أمشي في الطريق أو جالساً في مقهي بأربيل. كنت أبحث عنه من دون أن أعرفه. أبحث عن صفات وليس إرادتين. صار يصعد الدرجات العشرة وهو يتمنّح ليدخل بيتي من دون أن يطرق الباب. وصرت أجلس إلى جانبه في مقعد السيارة وأبدأ بفتح الحديث وأنا أتخيله بطلاً لرواية عن العراق المنتكس، الناهض من كبوته، النازف القابض على جرحه، الساعي للوصول، كمال شاكر أن يعرفني على صديق أو رفيق درب صبور وطيب ومجد، صفات نادرًا ما تجتمع في شخص واحد وفي زمان نذل.. هكذا التقيت خليل وتعرفت عليه.

مثل الكثير من مواطنيه دخل أبو سارة كل الحروب، ولا ينسى أبداً بشاعتها. ففي معركة الفاو تحتم عليه أن يخوض في ممالك الموت لينقل على زوجته قبل الزواج، لكنه يحمد ربِّه، لأنَّ القدر جمع قلبين متضافرين. لم يتم لحزبه أو تنظيم يعلمه احترام المرأة، لكنه بسلبياته الصافية تفوق على المتنميين في احترامها. حتى لو كان مجاهداً يتقدم، من دون أن يطلب أحد منه، ليساعد زوجته في غسل الصحون وتنظيف البيت والسوق. يوم الجمعة عنده (لتسلق الحيطان) أي تنظيف السقوف والستائر.

يدور بي أبو سارة في كوردستان استراحات قصيرة في مقاهي الطريق ونحو نتحاور على ما نراه. على عكسي، أنا النحس المتشائم الكثير الاعتراض، واحد منهم والد زوجته.

**ثورة في البنية التحتية**

قصة مام خضر ليست مجرد حكاية فردية، بل انعكاس حقيقي لتحول جذري شهدته إقليم كوردستان العراق في مجال الطرق والبنية التحتية خلال فترة التشكيلة الحكومية التاسعة.

وفقاً لمعلومات دائرة الإعلام والمعلومات التابعة لرئاسة مجلس وزراء كوردستان، أولت الحكومة اهتماماً استثنائياً بإنشاء وتطوير شبكة الطرق بين المدن، بهدف تسهيل تنقل المواطنين والحد من الحوادث المرورية، إضافة إلى دعم القطاعات التجارية والصناعية والسياسية.

ولتحقيق هذا الهدف الطموح، نفذت حكومة الإقليم مئات المشاريع وخصصت مليارات الدنانير لقطاع الطرق والجسور، مما أثمر عن إنجازات ملموسة على أرض الواقع.

«سابقاً كانت الرحلة إلى أربيل بمثابة مغامرة محفوفة بالمخاطر»، يقول مام خضر وعيناه تلمعان بذكريات الماضي، «الطرق كانت مجرد مسارات ضيقة ومتعرجة تتخللها منحدرات خطيرة ومنعطفات حادة. كنا نخشى كل منعطف وكل صعود وهبوط، وحوادث انقلاب العربات كانت أمراً شائعاً بسبب ضيق الطريق وصعوبته». منذ تسعينيات القرن الماضي، اعتاد هذا المزارع الكوردي أن يحمل اللبن والعل ومنتجاته الفذائية الطازجة من قريته إلى أسواق المدينة الصالحة، في رحلة كانت تستغرق ساعات طويلة وتتطلب جرعة كبيرة من الشجاعة والحذر. أما اليوم، فالمشهد مختلف تماماً. يتنهد مام خضر ببراحة وهو يشير بيده إلى الطريق الواسع الذي يمتد أمامه: «الآن، الرحلة التي كانت تستغرق ساعات أصبحت لا تتجاوز الساعة. وروية حوادث الانقلاب شبه معروفة، والطريق أصبح آمناً ومريحاً. لقد تغيرت خارطة الطرق بالكامل، وأصبحت كوردستان اليوم تتمتع ببنية تحتية في الطرق تضاهي الدول المتقدمة».

# الطرق الاستراتيجية تغير وجه الحياة في كوردستان

في قلب جبال كوردستان الشاهقة، حيث تتشابك قصص الزمن مع صمود الإنسان، يجلس مام خضر جندياني (68 عاماً) من قرية خليفان شمال شرقي أربيل، ليروي لمجلة «كوردستان بالعربي» قصة تحول استثنائية عن تطور شبكات الطرق عاشها بأم عينيه على مدى ثلاثة عقود.



رياض الحمداني

صحفي ومؤلف عمل في العديد من المؤسسات الإعلامية المحلية والدولية



**أعمال البناء والتبطيط مستمرة على قدم وساق في مشاريع الطرق والجسور**

نفق بيرمام: إنجاز هندسي متقدم بطول 2.5 كيلومتر وتكلفة 189 مليار دينار، يخترق الجبال الشاهقة وبختصر المسافات بشكل كبير.

طريق سبيلك - خليفان الاستراتيجي: بطول 64 كيلومتر، وتكلفة 399 مليار دينار، وهو الطريق الذي يستخدمه ما يزيد عن 1.5 مليون مركبة يومياً.

### الطرق الاستراتيجية الرئيسية

من أبرز الإنجازات الاستراتيجية التي حققتها التشكيلة الحكومية التاسعة على مستوى الطرق الخارجية والجسور:

طريق أربيل - دهوك الاستراتيجي: بطول 86 كيلومتراً وتكلفة 189 مليار دينار، ويُعتبر هذا المشروع شرياناً حيوياً يربط بين أهم محافظتين في الإقليم.

### الإنجازات الإجمالية للتشكيلة الحكومية التاسعة



1363

كيلومتر



930

مليار دينار



75

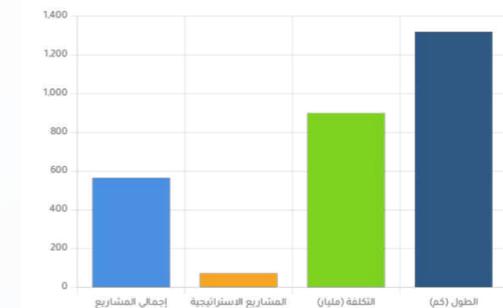
مشروع استراتيجي



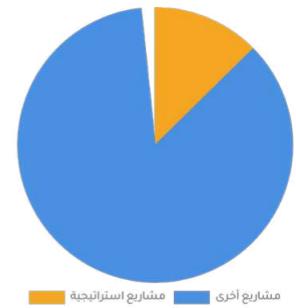
585

مشروع طرق

#### الإنجازات بالأرقام



#### توزيع المشاريع

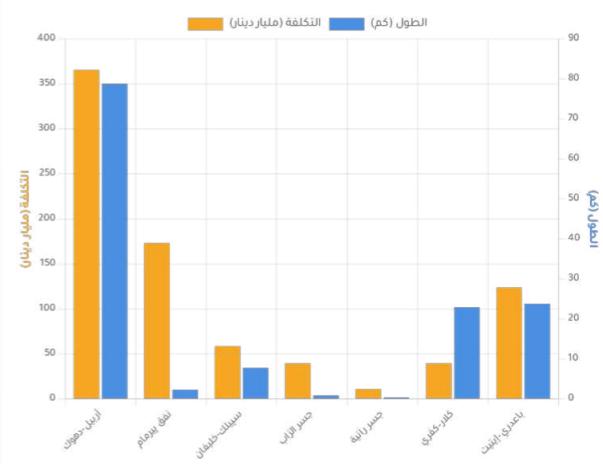


### الطرق الاستراتيجية الرئيسية

#### تفاصيل المشاريع الاستراتيجية

اسم المشروع	الطول (كم)	التكلفة (مليار)
طريق أربيل - دهوك	86	399
نفق بيرمام	2.5	189
طريق سبيلك - خليفان	8.5	64
جسر الزاب الكبير	0.9	43
جسر رانية	0.4	12
طريق كلار - كفرى	25	43
طريق باعدرى - إبىت	26	135

#### مقارنة التكلفة والطول للطرق الاستراتيجية



تم إسناد أعمال هندسة المرور إلى فرق وزارة الداخلية بدلاً من الشركات الأجنبية. وتمكن هذه الفرق من رصف 500 كيلومتر من الطرق خلال عامين، بالإضافة إلى تركيب 15 ألف إشارة مرورية وحالي 40 كيلومتر من الأسوار الحديدية على الطرق.

#### نتائج ملموسة في السلامة المرورية

أعلن وزير الداخلية في حكومة إقليم كوردستان، ربير أحمد، في مؤتمر صحفي تابعته «كوردستان بالعربي»، عن انخفاض كبير في حوادث المرور بفضل تفعيل كاميرات تحديد السرعة والاستثمار في مشاريع الطرق الحديثة.

وأكَّدَ الوزير أن نسبة حوادث المرور انخفضت بنسبة 50% بين عامي 2018 و2024، فيما تراجعت أعداد الضحايا الناجمة عن تلك الحوادث بنسبة مذهلة بلغت 63% خلال الفترة ذاتها.

وأشارَ أحمدَ إلى أنَّ الحكومة ركزت على رفع معايير السلامة العامة، مما انعكس إيجابياً على مستوى الأمان في الطرقات، مؤكداً أنَّ من أولويات الحكومة لهذا العام إكمال جميع المشاريع القائمة لضمان الاستثمار في تحسين البنية التحتية والسلامة العامة.

تريليون و863 مليار دينار في جميع مدن إقليم كوردستان.

في أربيل:

- طريق 150 الدائري السريع (أربيل - كوبية) بتكلفة 582 ملياراً و100 مليون دينار
- طريق 120 الدائري السريع بتكلفة 127 مليار دينار

- طريق 150 الدائري السريع (بحركة - دهوك) بتكلفة 197 ملياراً و700 مليون دينار
- مشروع ربط طريق دهوك بشارع 120 «شارع كزنة» بتكلفة 9 مليارات دينار

في دهوك:

- المراحلتان الأولى والثانية من مشاريع الجسور والأنفاق في شارع بارزان الرئيسي بطول 6000 متر وتكلفة 33 ملياراً و700 مليون دينار
- عدد من المشاريع المحلية الأخرى بطول 5 كيلومترات وتكلفه 68 ملياراً و100 مليون دينار

#### طرق تصنٍع المستقبل

عندما ينظر ما خضر جندياني اليوم إلى الطريق المعبد الذي يصل قريته بأربيل، لا يرى مجرد إسفلت وخرسانة، بل يرى قصة نجاح حقيقة لإقليم استطاع أن يحول أحلام أبنائه إلى واقع ملموس.

هذه الطرق الجديدة لم تكن مجرد مشاريع هندسية، بل كانت استثماراً في المستقبل وفي حياة المواطنين. فالنسبة لعام خضر، تعني وصولاً أسرع وأمن إلى الأسواق وضمان بقاء منتجاته طازجة، ووقتاً أكثر مع العائلة، والأهم من ذلك كله، راحة البال والأمان.

إن قصة التطوير في إقليم كوردستان العراق تؤكد أن الطرق ليست مجرد مسارات للعبور، بل شرائين حياة تنبض بالتقدم والازدهار، وجسور تربط بين الحاضر والمستقبل، وبين الأحلام والإنجاز.

#### تطوير هندسة المرور

وفي خطوة مهمة نحو الاعتماد على الخبرات المحلية،



مخطط بياني يوضح عدد مشاريع الطرق وكلفتها وطولها في عموم كوردستان

خلال فترة التشكيلة الحكومية التاسعة بلغت 585 مشروعًا، 75 منها مشاريع استراتيجية، بتكلفة إجمالية قدرها 930 مليار دينار، وبمسافة إجمالية تبلغ 1363 كيلومترًا.

كما شملت المشاريع طريق «كلار - كفري» بطول 25 كيلومتراً وتكلفه 43 مليار دينار، وطريق «باعدرى - إيتيت» بطول 26 كيلومتراً وتكلفه 135 مليار دينار.

#### شبكة الطرق الداخلية

لم تقتصر جهود التطوير على الطرق الاستراتيجية فحسب، بل امتدت لتشمل الطرق الداخلية في المدن. وبلغ عدد مشاريع الطرق الداخلية المنفذة خلال فترة التشكيلة الحكومية التاسعة 1967 مشروعًا، بتكلفة إجمالية قدرها

#### أرقام تتحدث عن الإنجاز

تشير الإحصائيات الرسمية التي اطلعت عليها مجلة «كوردستان بالعربي» إلى أن الطرق الجديدة التي تم إنشاؤها

# محميات طبيعية للمحافظة على الكنوز الخضراء

## أزمر - گويژه.. نباتات متنوعة وفريدة

ومن بين المشاريع المهمة التي نفذتها المؤسسة، مشروع جبل أزمر - گويژه، الذي يقع في محافظة السليمانية، ويعد جزءاً من منطقة سهوب جبال زاغروس البيئية الواسعة، ويطل على مدينة السليمانية من الشرق، وتتراوح ارتفاعاته من 865 - 1700 م فوق مستوى سطح البحر، ويعد من أهم مناطق التنوع النباتي لا في إقليم كوردستان فحسب، بل والعراق أيضاً، لاسيما أن 10% من نباتات الجبل تعد نادرة.

إلى أنها «نفذت عدة مشاريع منها: دراسة نباتية لجبل أزمر - گويژه وقيوان وهلگورد - سكران ومنطقة قرداع، وحديقة السليمانية النباتية، ومشروع حماية النمر الفارسي المهدد بالانقراض، والمسح الاجتماعي والاقتصادي لمشروع المنطقة المحمية في قرداع والبنك الوطني للجينات في كوردستان، فضلاً عن مشروع حماية غابات البلوط المهددة بالانقراض».

نباتات كوردستان KBF من تحديد أكثر من 2000 نوع من النباتات البرية المحلية، وجمع أكثر من 70 ألف نباتاً وإيداعها في معشبتها، وتمكنت أيضاً من تحديد 25 نوعاً نباتياً جديداً على صعيد إقليم كوردستان، و20 نوعاً على مستوى العراق، وأصدرت ستة كتب هي: دليل نباتات أزمر - گويژه، ودليل نباتات جبل قرداع، ودليل نباتات جبل قيوان، والأنواع الغربية الغازية في العالم فصل العراق، ودليل نباتات جبل سكران وطيور قرداع.. كما تعمل حالياً على إقامة بنك للجينات النباتية برغم توسيع إمكانياتها.

وقال رئيس المؤسسة، البروفيسور د. سامان عبد الرحمن أحمد، لـ«كورستان بالعربي» إن المؤسسة «تسعى جاهدة لحماية الموارد الطبيعية في كوردستان والحفاظ عليها من خلال دراسات وأنشطة متعددة التخصصات»، مشيراً

جا الباري عز وجل إقليم كوردستان بثروات طبيعية كثيرة منها غطاء نباتي فريد يشكل 90% من نباتات العراق.. كما ينفرد بالعديد من الأنواع النباتية التي لا توجد في أي مكان آخر بالعالم. من هنا جاء اهتمام مجموعة خيرة من المتخصصين بهذا الكنز الأخضر والسعى للمحافظة عليه والتعرف به على أوسع نطاق.

ومن هنا أيضاً، تشكلت «مؤسسة نباتات كوردستان» Kurdistan Botan-ical Foundation (KBF) غير الربحية، من قبل مجموعة من علماء النبات والبيئة عام 2010، بهدف اكتشاف الثروة النباتية الكوردية، والسعى الدؤوب للمحافظة عليها، ودعم استدامتها على وفق المعايير الدولية، والتعرف بها على أوسع نطاق، وفتح الباب لاستثمار تلك النباتات طبياً وصناعياً.

ومنذ تأسيسها، تمكنَت «مؤسسة



باسل الخطيب

صحفي عراقي

”

**شدد العالم الكوردي على ضرورة «دعم جهود المؤسسة الرامية لتطوير معشبها الرائد للاحتفاظ بالعينات النباتية المحفوظة بحسب المواصفات العالمية وتأسيس بنك جينات نباتية للاحتفاظ بالمادة الوراثية للنباتات النادرة»**

”



د. سامان عبد الرحمن أحمد

وقال رئيس المؤسسة إن المشروع «نفذ على مدى عامي 2014 و2015 لتحديد العينات التي جُمعت وترقيمت وتصنيفت وإيداعها في معشبة المؤسسة»، مبيناً أن فرق العمل «جمعت حوالي 4085 عينة من 118 نقطة مسار في 36 رحلة ميدانية، وحصل كل نوع جُمعت منه في نقطة مسار معينة على رقم فريد من سلسلة متصلة وسُجلت الإحداثيات (خطوط الطول والعرض) والارتفاع وتاريخ الجمع والموقع الدقيق والمعلومات البيئية وأسماء جامعي العينات».

وأضاف البروفيسور أحمد أن الدراسة «خلصت إلى وجود 63 عائلة نباتية تضم 666 نوعاً، منها 608 جديدة و6 منها جديدة على مستوى العراق، فضلاً عن 7 أنواع جديدة في العلوم تنتمي إلى الفصائل النجمية والكاريويفيلية والفالزالية والفووية والفربيونية»، لافتاً إلى أن إجراء الدراسة كان «مُلحاً للغاية نظراً لفقدان السريع للموائل الطبيعية والاضطرابات الهائلة في المنطقة بما في ذلك مشاريع الإسكان الضخمة وإنشاء المرافق التجارية وبناء مدن الملاهي والطرق والأفاق وإعادة تشجير المنحدرات بالأشجار غير المحلية وتحويل مساحات شاسعة إلى كروم وبساتين فاكهة وزيادة الأنشطة الترفيهية على مدار العام». وأكد أحمد أن المؤسسة «نشرت أربعة بحوث عالمية عن نباتات جبل أزمر-고ويژه، ثلاثة منها في مجلة جامعة هارفرد (Harvard Paper In) خلال عامي 2016 و2017»، وتتابع أن البحث الرابع «نشر في مجلة الحديقة النباتية الأمريكية NOVON عام 2017».

### جبل قرداغ... 12 نوعاً نباتياً جديداً

ومن المشاريع الأخرى التي نفذتها المؤسسة، مشروع دراسة نباتات جبل قرداغ، الذي نفذ على مدى ثلاثة أعوام (2015 - 2018) بحسب رئيسها.

وأفاد العالم الكوردي، أن مشروع قرداغ «تمحض عن جمع حوالي 8250 عينة من 200 نقطة مسار خلال 65 رحلة ميدانية»، مبيناً أنه تم خلالها «تحديد حوالي 970 نوعاً، 12 منها على الأقل جديدة على العلم وقُدمت بعضها للنشر في مجلات دولية محكمة».

وذكر أحمد أن مختصي المؤسسة «قاموا بتحديد أكثر من 960 نوعاً نباتياً في جبل قرداغ، 12 منها على الأقل جديدة في العلوم (نوفا)»، عاداً أن ذلك الدليل الميداني المستند إلى دراسة مكثفة كان «مُلحاً للغاية نظراً لفقدان السريع للموائل الطبيعية والاضطرابات في المنطقة بما في ذلك التطوير الصناعي والنفطي الذي يشكل أخطر التهديدات لقرداغ، فضلاً عن تهديدات الرعي خاصة في الأجزاء الجنوبية والشرقية من الجبل، وإعادة تشجير المنحدرات بأشجار دخيلة وتحويل مساحات شاسعة إلى كروم وبساتين فاكهة والحرائق وتزايد الأنشطة الترفيهية على مدار



مجموعة من باحثات «مؤسسة نباتات كورستان» في مهمة حقلية

ذلك التطوير الصناعي والنفطي الذي يشكل أخطر التهديدات لجبل قيوان فضلاً عن تهديدات الرعي خاصة في الأجزاء الغربية والشمالية من الجبل وإعادة تشجير المنحدرات بأشجار دخيلة وتحويل مساحات شاسعة إلى كروم عنب والحرائق وصناعة الفحم وتزايد الأنشطة الترفيهية على مدار العام والتلوث، بما في ذلك النفايات البلدية والصناعية والقمامة»، عاداً أن ذلك يشكل «تهديداً مستمراً للنظام البيئي والتنوع البيولوجي والمناظر الطبيعية في المنطقة».

### معشب وبنك للجينات النادرة

ودعا العالم الكوردي، المتخصص في مجال تصنيف النباتات والحفاظ عليها، إلى «إنشاء محميات طبيعية كورستانية للحفاظ على النباتات البرية والتنوع البيولوجي في الإقليم»، مشدداً على ضرورة «دعم جهود المؤسسة الرامية لتطوير معشبها الرائد للاحتفاظ بالعينات النباتية المحفوظة بحسب المواصفات العالمية وتأسيس بنك جينات نباتية للاحتفاظ بالمادة الوراثية للنباتات النادرة لاسيما أنها جمعت بالفعل نحو خمسة آلاف عينة وراثية حالياً».

# السياحة في كورستان بعيون كربلائية

زيارة دهوك وتجربة مختلفة

الوصول إلى أربيل

بعد عدة أيام في أربيل، قررت أن استكشف مدينة دهوك، وهي مدينة تقع في الشمال الغربي وتتميز بجمال طبيعي خاص. الرحلة بالسيارة من أربيل إلى دهوك كانت ممتعة، فالطريق يمر عبر الجبال والتلال الخضراء، والمناظر الطبيعية هناك خلابة. توقفت أكثر من مرة لتأمل المشهد وألتقط الصور. في دهوك، زرت «بانوراما آزادى»، وهو نصب تذكاري يحكي جزءاً من تاريخ الكورد ونضالهم. التصميم فني وعميق جداً، وكل وجه من الوجوه المحفورة فيه يحمل تعابراً خاصاً.

شعرت بأن المكان يتحدى بصمت، يحمل ذاكرة أجيال، وينقل مشاعر قوية من دون كلمات. رغم أنني لم أتمكن من دخول المتحف الداخلي بسبب الوقت، إلا أن الوقوف أمام النصب نفسه كان تجربة مؤثرة ومليئة بالتأمل.

دهوك كذلك لها طابع مختلف عن أربيل، فهي أكثر هدوءاً وأقرب إلى الطبيعة. زرت أحد الشلالات القريبة من المدينة،

بمجرد وصولي إلى أربيل، عاصمة إقليم كورستان، شعرت بشيء مختلف. المدينة نظيفة، والناس ودودون بشكل لافت. لا تشعر بالغربة هناك، بل العكس، الجميع يحاول مساعدتك والتحدث معك، حتى لو لم تكن لغتك الكوردية جيدة. أول ما جذبني في المدينة هو القلعة التاريخية التي تتتوسطها. قلعة أربيل ليست فقط معلماً أثرياً، بل هي روح المدينة وتاريخها. مشيت في أزقتها، ووقفت عند جدرانها العتيقة، فشعرت وكأنني أعود مئات السنين إلى الوراء.

ما يميز القلعة ليس فقط قدمها، بل الحيوية التي تحيط بها. أسواق شعبية تحيط بالمكان، باعة يعرضون بضائعهم، أطعمة تقليدية، وحرف يدوية تعبر عن الثقافة المحلية. اشتريت بعض التذكارات المصنوعة يدوياً، وتنوّقت أكلات لم أجربها من قبل، مثل الكباب الكوري والدولمة بنكهتها المميزة.

عندما قررت السفر إلى كورستان العراق، لم أكن أعرف بالضبط ما الذي ينتظري هناك. سمعت كثيراً عن جمال الطبيعة في الشمال، وعن طيبة الناس، لكنني لم أكن أتخيل أن التجربة ستكون بهذه الدرجة من الفن والاختلاف. أردت أن أبتعد عن ضوضاء المدن، وعن السياحة التقليدية التي تعتمد على الفنادق الفخمة والبرامج السياحية المزدحمة. أردت تجربة حقيقة، فوجدها في كورستان.



حکمت العیاشی

مصور فوتوغرافي، حاصل على  
جائزة أفضل لقطة سياحية

”

بمجرد وصولي إلى أربيل أحست  
بالدفء - مدينة نظيفة وقلوب مضيافة  
تحتضن الغريب وتمد له يد العون

”

وكان المشهد رائعاً، والماء بارداً ومنعشأً. جلست هناك لساعة تقريباً، أستمع إلى صوت الماء وأتنفس الهواء النقي، وكأنني أرتاح من تعب الحياة اليومي.

### الفارق بين السياحة في كوردستان ودول الجوار

من خلال تجربتي، شعرت أن السياحة في كوردستان مختلفة عن مثيلاتها في دول مثل تركيا وإيران. في تلك الدول، السياحة غالباً ما تكون منظمة بشكل تجاري بحت: الفنادق الضخمة، الشركات السياحية، الأماكن المكتظة، وكل شيء جاهز ومخطط له. أما في كوردستان، فالامر مختلف، والتجربة هناك أبسط وأكثر إنسانية. الناس يتعاملون معك بصدق. لا يوجد شعور بأنك مجرد «سائح» يريدون كسب المال منه. في أحد الأسواق، رفض أحد البائعين أن يأخذ مني مالاً بعد أن أعطيته مبلغاً زائداً عن السعر، وأصرَّ أن يعيد لي الباقي بدقة، رغم أنني لم أكن لألاحظ الفارق. هذا الموقف الصغير اختصر لي الكثير عن طبيعة الناس هناك.

كذلك، الطبيعة في كوردستان ليست مزينة بشكل اصطناعي أو مدفوعة بالدعایة. كل شيء طبيعي وغافوي. الجبال، الأهار، الشلالات، وحتى القرى الصغيرة - كل مكان له طابعه الخاص، من دون مبالغة أو استعراض.

### دروس وتأملات

خلال هذه الرحلة، تعلمت أن السياحة لا تعني فقط زيارة أماكن مشهورة أو التقاط الصور. السياحة الحقيقية هي أن تعيش تجربة، أن تتفاعل مع المكان، أن تسمع قصص الناس وتشاركونهم لحظاتهم اليومية. في كوردستان، شعرت بهذا بوضوح. حتى الجلوس في مقهى صغير، أو الحديث مع سائق سيارة أجراة، كان يحمل طابعاً خاصاً. كما أني شعرت بقيمة التاريخ والثقافة عندما لا تكون موجودة في متاحف فقط، بل عندما تكون جزءاً من حياة الناس. الكورد فخورون بهويتهم، ويعبرون عن هذا الفخر بكل بساطة لمن يتعامل معهم. وهذا ما جعل تجربتي أكثر عمقاً وصدقأً.

### خاتمة

أناشد كل من يبحث عن تجربة سياحية مختلفة، أن يضع كوردستان العراق ضمن خياراته. ليست فقط الطبيعة هي ما يجذبك، بل الناس، والهدوء، والصدق في كل تفصيل. قد لا تجد فيها فخامة الفنادق العالمية أو الترفيه الصاخب، لكنك بالتأكيد ستجد ما هو أعمق: تجربة تترك أثراً حقيقياً في نفسك.



## رغم التحديات

### دهوك تحقق نهضة عمرانية وثقافية

العنوان  
لـ دهوك

كاميرات مراقبة السرعة للتقليل من حوادث السير».

وفيما يتعلق بتوفير خدمات المياه والكهرباء، أكد صالح، «تنفيذ مشاريع كبيرة في جميع أقضية المحافظة لتوفير مياه الشرب. وعلى صعيد تحسين خدمات الكهرباء أنجزت المحافظة حتى الآن نسبة 40% من توفير الكهرباء على مدار 24 ساعة في مدينة دهوك، ضمن مشروع «روناكي» (أي النور)، وهو مشروع حكومي لتوفير الكهرباء بشكل دائم بحلول عام 2026 وسيشمل المشروع عموم المحافظة».

أما بخصوص قطاع التربية والتعليم، أفاد صالح أن المحافظة «شهدت خطوات ملحوظة في بناء المدارس والجامعات؛ إذ تضم دهوك حالياً 1750 مدرسة و7 جامعات و70 معهداً تعليمياً» كما شهدت المحافظة إنجاز عشرات المشاريع المهمة في مجالات الخدمات الصحية والتجارية والسياحية والزراعية وفي مجال الثروة الحيوانية.



تميز محافظة دهوك بموقع جغرافي واستراتيجي مهم في إقليم كوردستان والعراق. وهي البوابة البرية الرئيسية التي تربط إقليم كوردستان العراق بتركيا وأوروبا، وتشهد المحافظة تطوراً ملحوظاً في مختلف القطاعات الخدمية والسياحية، وتعتبر من أنظف محافظات العراق.

تأسست محافظة دهوك في 27 أيار 1969 ومركزها مدينة دهوك، وتألفت من 6 أقضية إضافة إلى قضاء زاخو الذي أصبح مؤخراً إدراة. وفي ظل النظام العراقي السابق، لم تشهد دهوك تطورات ثُنَّك، كما أنها عانت التهميش كبقية المناطق الأخرى في كوردستان، ومع تأسيس حكومة إقليم كوردستان عام 1992 بدأت تشهد قفزة نوعية جعلت منها مركزاً تجارياً وسياحياً وثقافياً بارزاً على خارطة العراق وإقليم كوردستان.

#### إنجازات ومشاريع

تحتفل محافظة دهوك سنوياً بذكرى تأسيسها من خلال تنظيم فعاليات فنية وثقافية واجتماعية تعبّر عن التعايش الديني والتنوع الثقافي والتطورات المنجزة في مختلف المجالات. وتتمتع بأجواء طبيعية ومواقع سياحية تجذب الآلاف السياح سنوياً، يقول نائب محافظ دهوك ماجد سيد صالح لـ«كوردستان بالعربي» إن «المحافظة شهدت خطوات ملحوظة في مجال تطوير الطرق الداخلية والخارجية بين مدن المحافظة وفق أسس

ومعايير هندسية عصرية جعلت التنقل بين المدن أسرع وأسهل، فضلاً عن اعتماد نظام مروري حديث وتنصيب

العنوان  
لـ دهوك

وكانت دهوك استقبلت في عام 2014 أكبر موجة للنازحين

”

الطرق الجديدة التي تم إنشاؤها خلال فترة التشكيلة الحكومية التاسعة بلغت 585 مشروعًا، منها 57 مشاريع استراتيجية

”



العنوان  
لـ دهوك



«شهدت محافظة دهوك خلال العام الماضي 2024 مشاريع مهمة في مجال الطرق والمواصلات منها إنشاء طريق إيتيت - باعده السريع بطول 26 كيلومتر، ويربط دهوك بمحافظة أربيل بكلفة أكثر من 135 مليار دينار فضلاً عن تنفيذ مشاريع إنشاء جسور وطريق داخلية بكلفة أكثر من 101 مليار دينار»

إدارة محافظة دهوك، «ينفذ المشروع بدعم من حكومة إقليم كوردستان بتكلفة 135 مليار دينار، ومن المقرر إكماله في عام 2028». وتعتبر محافظة دهوك مقصداً سياحياً مميزاً لما تتمتع به من طبيعة خلابة وأجواء معتدلة صيفاً، إذ يوجد فيها نحو 900 منطقة جذب سياحي، وفق مديرية سياحة دهوك، فضلاً عن وجود العديد من المواقع الأثرية المهمة التي من أبرزها كهف جوارستين وجسر دلال في زاخو وقلعة آكري وآثار قضاء أميدي والعديد من المواقع الأخرى التي تعود لعصور مختلفة.

«دهوك من أجمل المحافظات التي زرتها في العراق وهي تتمتع بطبيعة جذابة وجميلة كما أن التعامل الرادي والممizer لأهلها مع الزوار جعلت دهوك أجمل»، هذا ما قالته ياسمين عودة المواطن العراقية من محافظة البصرة التي كانت في زيارة لمحافظة دهوك وتحدثت لمجلة «كوردستان بالعربي».

الثقافية في محافظة دهوك تشهد خطوات جيدة من خلال افتتاح عدة دوائر وبناء مؤسسات منها قاعات خاصة بالعروض المسرحية والسينمائية والفن التشكيلي، وأخرى خاصة بالمؤتمرات والندوات، فضلاً عن وجود العديد من المنتزهات العامة التي تقام فيها الفعاليات الفنية والثقافية والاجتماعية.

### دهوك أجمل

بالإضافة إلى التطورات الخدمية والثقافية، شهدت المحافظة العديد من المشاريع السياحية، أبرزها إنشاء مجمع ترفيهي كبير تضم فنادق وموتيلاً ونافورات مياه، وصالات رياضية، ومرافق ترفيهية بمساحة تصل إلى مليون و250 ألف متر مربع. وستخصص 70% منها للمساحات الخضراء، ووفقاً

لـ«التنوع الثقافي في دهوك» تُعد محافظة دهوك نموذجاً للتعايش الديني والثقافي، وهناك عدد ملحوظ من المراكز الثقافية والاجتماعية والأندية الرياضية التي ساهمت في تعزيز الروابط الاجتماعية بين جميع المكونات. ولها مهرجانات ونشاطات ثقافية واجتماعية لمختلف المكونات الدينية والقومية.

كما أن المشهد الثقافي العام في محافظة دهوك أيضاً يتميز بحركة ملحوظة، إذ تشهد المحافظة سنوياً تنظيم العديد من الفعاليات والمهرجانات الفنية والملتقيات الأدبية والثقافية بمشاركة شخصيات فنية وثقافية من عموم كوردستان وال伊拉克 والمنطقة.

وبهذا الخصوص يقول المتحدث باسم مديرية الثقافة والفنون حسن فتاح لـ«كوردستان بالعربي» إن البنية التحتية

عقب سيطرة تنظيم داعش على عدة مناطق في العراق، وقدمت المحافظة المساعدات اللازمة لهم، وما زال يعيش أكثر من نصف مليون نازح ولاجئ في المحافظة، وتعود تسمية مدينة دهوك وفقاً لبعض المصادر التاريخية باللهجة الكوردية الكرمانجية إلى مقطعين (دو) و(هوك)، بمعنى صاعين أو مكيالين، لأن موقعها كان طريقاً للقوافل وكانت تأخذ الضرائب، صاعين من القمح أو الشعير أو غيرها. وهناك رأي آخر تشير إلى أن تسمية دهوك جاءت من وجود جبلين كبارين في محيط المدينة على شكل بيضتين؛ فـ(دو) يعني اثنان وـ(هوك) أو (هيك) يعني بيضة.

وتبلغ مساحة محافظة دهوك نحو 11 ألف كيلومتر مربع، ويبلغ عدد سكانها أكثر من مليون و770 نسمة، وتشتهر المحافظة بالزراعة والسياحة فضلاً عن أنها مركز تجاري رئيسي على صعيد العراق.

# من الْوِجُودِ الْكُورْدِيِّ فِي بَابِلِ ١٠ قَرْنَهِ

في بابل أرض الحضارات والتاريخ الذي غزا العالم ومنطلق العمran والآثار ومن أرض الجنائن المعلقة، تجد في رفوف طياتها وربوعها نبع كوردي يتدفق ألقاً وبسمات كوردية متجلزة كالنخيل متمثلة في «محله الأكراد» التي تقع في القسم الشمالي من مدينةحلة، ولها تراثها ومعالمها وتاريخها المميز، وجهتها تقع على الضفة الغربية من شط الحلة بأزقتها وشوارعها الضيقه، وببيوتها الصغيرة تتراوح مساحتها بين 50 إلى 100 متر مربع، مبنية من جذوع النخل وعمارتها بطابع الشناشيل وفيها بيوت تصل مساحتها إلى 20 متر مربع.



حسين جنكير

شاعر وكاتب مسرحي





أسد بابل أحد المعالم الأثرية في المحافظة

تعرض الكورد في بابل عموماً شأنهم شأن الأكراد جميعهم في ذلك الزمن إلى ملاحقات ومضائقات ومطاردات من قبل النظام الباعشي؛ مما تسبب إلى إخفاء قوميّتهم ونسيّان لغتهم ومغادرة منهم ليتخلصوا من بطش البعث؛ ولذلك لم تكن نسبة الأكراد واضحة في بابل وإلى الان هناك مخاوف من العودة إلى هويتهم؛ بسبب الظروف العامة التي يعانيها الكورد في المحافظات الأخرى، وليس لديهم تمثيل سياسي وحكومي لضياع هويتهم.

وصرح المواطن الكوري سردم حسين لـ«كوردستان بالعربي»: حالياً هناك وجود للكورد في بابل، ولهم نفوذهم ويعترفون فيما بينهم بقوميّتهم الكوردية، لكن لا يصرحون بها للعامة خوفاً من مواجهة مصير مجهول. وتکاد الهوية الكوردية تختفي بسبب هذا التصرف، وقد تغيرت معالم المحلة الكوردية جداً وأغلب البيوت تحولت إلى معامل ومحال وما شابه.

«محلة الأكراد» في الحلة تناولها باحثون عديدون، وكتب عن تاريخها عدة كتب. وينقل التاريخ أنه حصلت فيها في الماضي البعيد أحداث مهمةً وحروب وفعاليات عامة كالدينية والعلمية والأدبية، وفي الماضي القريب مقاومة الاحتلال البريطاني والنشاطات المذكورة سلفاً التي أمرت حينئذ بعدة مجالات في التأثير في مجتمعها.

أبي طالب عليهما السلام ومجلس آل مهاوش وكثير من هذه المجالس والملتقيات كانت تقام في المحلة.

إن أشهر المهن التي امتهنها الأكراد في المحلة هي البناء وصيد الأسماك، ومن العادات التي اعتادها الناس فيما بينهم هي تسمية بعضهم من خلال مهنة مثل: بيت الخياط أو بيت الخباز أو بيت القصاب، وهكذا لتقاربهم العميق وللدلالة السريعة على المعنى.

أخلاقيات المحلة تدرج ضمن أصول متوارثة في احترام الأسلاف والتجرية الإنسانية السابقة، فقد كان الرجل الكبير السن يحكم المحلة وله السلطة حتى على التحكم بالعوازل الأخرى لتنظيمها وترتيبها وتقسيم سلوكيها، وبلاقي الاحترام من قبل الجميع.

المحلة في الماضي القريب، وإلى الان يسكنها العديد من الطوائف والقوميات الأخرى بطابع إنساني متماسك رصين متآخين بالمحبة والولاء، وحصلت بينهم المصاهرة والتقارب المشروع بتوافق.

تغيرت معالم المحلة بسبب التوسع العمراني و Mageaderة بعض سكانها الأصليين، وبسبب ما وقع عليهم من ظلم في زمن النظام الباعشي المقبور. ففي السبعينيات من القرن الماضي

يدعي البعض أنها سميت بـ«محلة الأكراد» بسبب وجود «كرد» وهو أشبه بالناعور الذي ينقل الماء من النهر إلى اليابسة. لكن بعض الباحثين نفوا هذا الأمر لوجود آثار وتاريخ وملامح تدل على سلالات الكورد في المحلة. ففي لقاء لـ«كوردستان بالعربي» مع الأكاديمي الدكتور جاسم الخالدي والمهتم بتاريخ العشائر حول محلة الأكراد في الحلة أفاد الخالدي: «لقد سميت محلة الأكراد بهذا الاسم نسبة إلى قبيلة (جاوان) الكوردية التي كان لها دور مميز في التاريخ الإسلامي العراقي، ونزلت في المنطقة القريبة من شط الحلة، وبنت عليها بيتاً لتنستقر بها، وإن الجاوانيين كانوا زعماء وقادة للجيوش في تلك الفترة، ومن أفضل القبائل تميزاً في الأدب العربي، ولا سيما الشعر وقد برع منها العلماء والمؤلفون. وحسب التاريخ المختص بمحلة الأكراد في الحلة، فهناك الكثير من الروايات والإشارات التي تتناول إثبات الوجود الكوردي، وخصوصاً لقبيلة الجاوانيين، وأغلب المصادر التاريخية تعارض كل سبب لتسمية المحلة بهذا الاسم غير الأكراد، فقد سميت بـ(محلة الأكراد) لوجود الأكراد فيها وليس شيء مغایر».

فأول من سكن منطقة محلة الأكراد هم أفراد قبيلة جاوان الكوردية الذين جاؤوا إلى المدينة عام 1101 ميلادي، ويعتبرون من مؤسسي مدينة الحلة الحالية. وتعتبر قبيلة جاوان من أبرز القبائل الكوردية وأشهرها صيتاً وكانت المحلة معروفة بهم ومنسوبة إليهم منذ زمان بعيد. وهناك جزء ما زال موجوداً في محلة الأكراد يطلق عليه «الأكراد الجاوي»، كما يلفظ السكان المحليون الآن، والأصح هو «الجاوني» وهو ما يثبت صحة الوجود الكوردي فيها.

من أهم شوارع المحلة، أو عكودها كما يسميها الناس: عگد السادة والفالح والشط والجاوني والباشا والزيبيدي والسویگة وال حاج تالي وبيت غزاله والمهتابيين. وفيها سوق كبير يحمل اسم «السویگة» بعد أن سألنا عن سبب التسمية قيل إنه كانت هناك ساقية صغيرة تنقل الماء من شط الحلة إلى بساتين المحلة، وعلى فعلها تمت التسمية.

وتحتل المحلة بكترة المعالم الدينية؛ ففيها أكثر من 8 مساجد، ومقام الحضر عليه السلام، ومرقد دينية. وبرزت شخصيات علمية وأدبية كثيرة فيها، وأمتازت المحلة بمجالسها الأدبية مثل مجلس عبد السلام حافظ لتفسير نهج البلاغة للإمام علي ابن



”تمتاز المحلة بمعالم دينية، فيها 8 مساجد ومقام الحضر عليه السلام ومرقد دينية ومجالس أدبية“

”

”زقاق ضيق في محلة الأكراد“

# مشروع بيئي

## يوفر فرص عمل للنساء

بالذنب حين أرمي كل شيء في حاوية واحدة، أما الآن فالوضع أفضل بكثير».

منذ عام 2011، تعمل شركة (MRF) في مجال جمع النفايات، إلا أنها أطلقت نظام فرز النفايات من المصدر قبل عامين فقط، مستهدفة مناطق بردرش وعقرة وشيشخان.

ومع الوقت، بات من المعتمد أن تمتلك كل أسرة في الحي حاويتين مخصصتين، فيما تتولى مركبة خاصة جمع النفايات يومياً، وتنقلها إلى منشآت إعادة التدوير والمعالجة بعد فصلها.

الحاجة رقية تبدي فخراً كبيراً بمساهمتها في هذا المشروع، وتعرب

بهدوء وهمة، غادرت الحاجة رقية مجید، المعروفة بين جيرانها بـ«دايه حاجي»، منزلها الواقع في أحد أحياط قضاء بردرش بمحافظة دهوك، وهي تحمل كيسين من النفايات، ماضية في طقوسها اليومي للمساهمة في الحفاظ على البيئة.

ورغم تجاوزها السبعين من العمر، لا تزال الحاجة رقية تؤمن بأن لكل فرد دوراً أساسياً في حماية البيئة. وقفت أمام باب بيتها، تفرز بقايا الطعام عن الزجاج والمعادن، واضعة كل نوع في حاوية مخصصة: كيس أسود كبير للنفايات الجافة، وأخر أحمر صغير للمخلفات العضوية. تقول: «كنتأشعر



سجي إسماعيل

صحفية كوردية



تمتلك كل أسرة في الحي حاويتين مخصصتين

بلغيف  
كميد ممتاز



بلغيف  
كميد ممتاز

عن أملها بأن تتوسّع التجربة لتشمل جميع مناطق إقليم كردستان. وتوضّح: «مهامي اليومية أصبحت أسهل منذ بدء الفرز المنزلي، لم أعد أحفظ بقايا الطعام في الثلاجة، بل أفصلها مباشرة وأعطيها للمواشي».

ويُعد مشروع فرز النفايات تجربة رائدة وحديثة في العراق، وقد لقي استجابة واسعة من السكان الذين بادروا بالانخراط في تنفيذه من دون تأخير. وتُعتبر شركة (MRF) الأولى من نوعها في العراق، وتعمل بالشراكة مع دوائر البلديات، حيث وزعت حاويات مخصصة على المنازل، والأسواق، والمحال التجارية، والمcafاهي، والدوائر الحكومية، وكذلك في الأماكن العامة والمساجد، بهدف تسهيل عملية الفرز والحد من التلوث.

وبحسب تقرير صادر عن هيئة الإحصاء في إقليم كردستان، تنتج محافظة دهوك وحدها أكثر من 1600 طن من النفايات يومياً، من أصل 6829 طناً تُنتج في الإقليم بأكمله.

وتشير بيانات الأمم المتحدة إلى أن العراق يحتل المرتبة الخامسة عالمياً بين الدول الأكثر تأثراً بالتغيير المناخي وتدهور البيئة.

مدير عام شركة (MRF)، مسعود محمد، يؤكّد أن المشروع يضم 77 موظفاً، بينهم 55 امرأة و22 رجلاً، مشيراً إلى أن جميع سائقي الشاحنات هم من الرجال. ولقد «واجهنا صعوبات في البداية، لذلك بادرنا إلى توزيع الحاويات مباشرة على المنازل لتشجيع السكان على التفاعل».

وبلغت كلفة شراء الحاويات وتوزيعها أكثر من مليار و355 مليون دينار عراقي، فيما تملك الشركة أسطولاً يضم 165 مركبة مخصصة لجمع النفايات، تتجلّو يومياً في الأحياء لنقل النفايات إلى مركز إعادة التدوير الرئيسي.

تمر النفايات بمراحل فرز دقيقة، تُشرف عليها نساء مدربات، يعملن على تصنّيف الورق والتايكون والبلاستيك وغيرها من المواد القابلة للتدوير. ويؤدين عملهن وسط تجهيزات وقائية متقدمة، من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الرابعة عصراً، مقابل راتب شهري قدره 500 ألف دينار.

شيريان رحيم، أم لأربعة أطفال وزوجها غير قادر على العمل، تقول إن «الكادر يعمل بروح جماعية متعاونة. هذا المشروع منح عائلتي استقراراً معيشاً وكراماً. نحن نحرص



❸ هذا المشروع يحمي البيئة، ويقلل التلوث، ويوفر فرص عمل، خاصة للنساء في المنطقة

مستقبلية، مثل إنشاء مأوى للكلاب السائبة. وستستخدم البقايا في إنتاج السماد العضوي، عبر خلطها بعناصر مغذية للتربيّة مثل النيتروجين، والفوسفور، والبوتاسيوم.

محمد علي گوران، خبير في وزارة الزراعة، يؤكّد أن «السماد المنتج طبيعي وأمن، ويعزّز خصوبة التربة»، مضيّفاً أن «الأعلاف المصنّعة من بقايا الطعام تمر بمراحل تجفيف وطحن، وتضاف إليها عناصر غذائية لتتصبّح جاهزة لاستخدام مربي المواشي، تحت إشراف بيطري لضمان الجودة».

وقد لقي المشروع ترحيباً واسعاً من سكان قرية أسماؤا التابعة لقضاء بدرش، الذين يعتمدون في معيشتهم على الزراعة وتربية المواشي. ويقول المزارع لطيف شاكر (64 عاماً): «استخدمنا السماد الطبيعي المصنّع محلياً، ولم نواجه أي مشكلات، بل وجدناه عالي الجودة وقليل التكلفة».

ويضيف شاكر أن «هذا المشروع يحمي البيئة، ويقلل التلوث، ويوفّر فرص عمل، خاصة للنساء في المنطقة».

على تعقيم أنفسنا يومياً للوقاية من الأمراض».

ويشير مدير الشركة إلى أن النفايات تُقسم إلى عضوية وغير عضوية، حيث تُفرز وتحجّف وتنضغط، ثم تُباع كمواد خام لشركات محلية وأخرى في تركيا وإيران. ويضيف: «عوائد بيع المواد تُوزّع بين شركتنا والبلديات، أما بقايا الطعام التي تمثل حوالي 65% من النفايات، فنعمل على تحويلها إلى سماد عضوي وأعلاف حيوانية، تُباع بأسعار رمزية للمزارعين».

وتشير على تنفيذ المشروع 23 لجنة بلدية، تتولى مراقبة عمليات الجمع والفرز، باستخدام مركبات خاصة، حتى في الأذقة الضيقة. ويقول بلدّ طاهر، مدير بلدية عقرة: «في البداية، كان التفاعل محدوداً، لكن مع حملات التوعية ودعم رجال الدين، ارتفعت نسبة الملتزمين إلى نحو 60% من السكان».

وفيما يُشرف فريق من وزارة الزراعة على معالجة النفايات العضوية، يجري التخطيط لاستخدام جزء منها في مشاريع



❹ تُمر النفايات بمراحل فرز دقيقة، تُشرف عليها نساء مدربات يعملن على تصنّيف المواد القابلة للتدوير

# كيف يواجه إقليم كورستان خطر الزلازل؟

لـ **كمودستاد**



نتيجة لحركة الصفائح التكتونية التي تشكل القشرة الأرضية، وهذه الصفائح تتحرك ببطء فوق طبقة الوشاح (الجبة) اللزجة وعندما تحتك هذه الصفائح بعضها البعض أو تنزلق فوق أو تحت بعضها عند الصدوع (فالوق في القشرة الأرضية) يتراكم الضغط. وعندما يتغلب هذا الضغط على قوة الاحتكاك بين الصخور ينطلق فجأة على شكل موجات زلزالية تنتشر عبر الأرض مما يسبب الاهتزاز الذي نشعر به». مبيناً أن الصفائح التكتونية هي «قطع كبيرة من القشرة الأرضية تطفو فوق طبقة شبه سائلة (الزجة) تُعرف بالأسينوسفير Asthenosphere. وتكون هذه الصفائح من الغلاف الصخري الذي يشمل كل من القشرة الأرضية والجزء العلوي من الوشاح (الجبة) وتتحرك الصفائح التكتونية ببطء وباستمرار بسرعة تتراوح بين 2.5 إلى 15 سم سنويًا وتحدد الزلازل عندما تتحرك الصفائح التكتونية فجأة».

وأوضح بابان أن آلاف الزلازل تحدث حول العالم يومياً، ولحسن الحظ فإن معظمها لا يمكن اكتشافه إلا بواسطة أجهزة حساسة ويتم تسجيل حوالي 75 زلزالاً قوياً سنوياً العديد منها في مناطق نائية»، لافتاً إلى أن الزلازل القوية «تبعها العديد من الاهتزازات الصغيرة التي تسمى الهزات الارتدادية التي تتناقص تدريجياً في التردد والشدة على مدى عدة أشهر».

**موقع كورستان من الخارطة الزلزالية**  
وقدر تعلق الأمر بإقليم كورستان، قال العالم الجيولوجي، مؤلف كتاب «مقدمة في الاستكشاف الزلزالي»، إنه «يقع من الناحية التكتونية في منطقة حساسة ما بين محل الاننقاض بين الوحدتين التكتونيتين المتمثلتين بالصفيحة

كيف يواجه إقليم كورستان خطر الزلازل، لاسيما بعد إدراجها ضمن منطقة «الحزام الناري»؟ وهل يمكن الحد من تأثيرها المدمر، لاسيما بعد انتشار المجمعات السكنية والبناء العمودي؟ وقبل هذا وذاك ما هي الزلازل وما أسباب وقوعها؟ وتعرض الإقليم لـ 539 هزة أرضية سنة 2024 و190 أخرى لغاية 14/5/2025 تتراوح شدتها بين 0.5 و 5 درجات على مقاييس ريختر، شدة اثنتان منها أكثر من أربع درجات، بحسب ما أوردته جوهر حمه لا خالد، مدير الأئواء الجوية والرصد الزلزالي وكالة في السليمانية، لمجلة «كورستان Earthquake العالمي لرصد الزلازل، أدرج إقليم كورستان على خط الزلازل أو ما يعرف بمنطقة «الحزام الناري» في كانون أول / ديسمبر 2017.

## ظاهرة طبيعية

وبهذا الشأن قال العالم الجيولوجي البروفيسور عز الدين نجم الدين بابان، لمجلة «كورستان بالعربي» إن الزلازل «ظواهر طبيعية ناتجة عن الحركة المفاجئة والسريعة والعنيفة في الصخور القريبة من سطح القشرة الأرضية تسبب اهتزازاً عنيفاً ودماراً نتيجة للتمزق والانزلاق على طول الشقوق في قشرة الأرض المعروفة بالفالوق (الصدوع)، مشيراً إلى أن زمن حدوثها يتراوح في الغالب بين 3 ثوان إلى 3 دقائق يعقبها تحرير طاقة من القشرة الأرضية تنتشر على شكل موجات زلزالية يمكن أن تتراوح قوتها من هزات خفيفة لا يشعر بها الإنسان إلى أخرى مدمرة». وأضاف بابان، التدريسي في جامعتي صلاح الدين والسليمانية لأكثر من أربعين عاماً، أن معظم الزلازل «تحدد

العربية والأوراسية - الإيرانية»، مبيناً أن عملية تكون تلك المواقع».

وأفاد بابان أنه «تم تثبيت 185 زلزالاً على الخارطة الزلزالية لإقليم كورستان وتم تحديد موقع 29 زلزالاً على الشمال الشرقي، مولدة ضغطاً شديداً على التراكيب الجيولوجية في كورستان. وأن هذا الضغط يزداد على المناطق الضعيفة التي تخترقها أحزمة من الفوالق العميقه (السطحية والمدفونة) فيها والمتقطعة والمشعبة ما يزيد الضغط على مناطق (تقاطع، التشعب، الانحراف الفوالق). لذا

لـ **كمودستاد**

كيفية الوقاية من مخاطر الزلزال

وبشأن إمكانية الحد من تأثير الزلازل، قال بابان إنه على الرغم من «عدم إمكانية منع الزلازل إلا أنه يمكن اتخاذ عدة خطوات للحد من آثارها»، موصلاً أن من بينها:

- تصميم المباني المقاومة للزلزال، إذ يجب أن تُبني المباني وفقاً لمعايير مقاومة الزلزال، مثل استخدام مواد مرنة وإطارات فولاذية، تطبيق الهندسة الزلزالية وتتجنب البناء على تربة رخوة أو قرب الصدوع النشطة، وتعزيز المباني القديمة خاصة في المدن عالية الخطورة.
  - تقويم المخاطر، إذ يجب على الحكومة والمجتمعات المحلية تحديد المناطق المعرضة للخطر وتقويم المخاطر المحتملة.
  - أنظمة الإنذار المبكر: بعض الدول (مثل اليابان والمكسيك) لديها أنظمة تُنذر السكان قبل ثوانٍ من الهزّة.
  - التوعية الاجتماعية والتدريب: من المهم توعية السكان بشأن كيفية التصرف أثناء الزلزال، مثل اتباع قاعدة «الاحترام والتغطية والثبات» أثناء الهزة، تجهيز حقائب طوارئ تحتوي على: ماء، غذاء، ومصباح، وأدوية، ومعرفة إغلاق صمامات الغاز والكهرباء وغيرها.
  - تأمين الأثاث: يجب تثبيت الأثاث والأشياء الثقيلة بشكل آمن لتقليل خطر سقوطها أثناء الزلزال.
  - إعداد خطط الطوارئ: يجب أن تكون هناك خطط طوارئ واضحة تشمل أماكن التجمع ومخارج الطوارئ.
  - تحسين البنية التحتية: تعزيز البنية التحتية الحالية لتكون أكثر مقاومة للزلزال، مثل استخدام تقنيات امتصاص الصدمات في الأساسات.

وخلص العالم الكوردي، إلى أن اتباع تلك الخطوات يمكن أن «يقلل الأضرار المحتملة الناتجة عن الزلزال مما يسهم في حماية الأرواح والممتلكات».

أعلنت وزارة الإعمار والإسكان في حكومة إقليم كوردستان، في وقت سابق، عن عزمها اتخاذ إجراءات احترازية لحماية الإقليم من مخاطر الزلازل، مؤكدة أنها ستعتمد آليات جديدة لإنشاء المشاريع خصوصاً بعد زلزال «كمهرمان مرعش» الذي ضرب جنوب تركيا في 6 شباط / فبراير 2023، وبلغت قوته 7.8 درجة على مقاييس ريختر، وأدت أثره إلى سوريا، وتسبب بدمار هائل وآلاف الضحايا. مؤكدة على أنها ستدقق طبيعة إقامة المشاريع والمباني في الإقليم.

هل يمكن التنبؤ بالزلزال؟

يجزم البروفيسور بابان، بأنه «لا يمكن التنبؤ بالزلزال حتى الآن من حيث التوقيت والمكان والقوة بسبب تعقيد حركة الصفائح التكتونية»، عازياً ذلك إلى أن القوى الجيولوجية «تتفاعل بطريق غير خطية مما يجعل تحديد اللحظة الدقيقة للزلزال مستحيلاً حالياً». كما لا توجد علامات ثابتة أو مؤشرات موثوقة تتندر بحدوث الزلزال وأن البيانات المتوفرة غير كافية وصعب مراقبة الطبقات العميقية من الأرض بنحو مستمر ودقيق ب رغم وجود محاولات علمية لفهم الإشارات المحتملة التي قد تسبيق الزلزال».

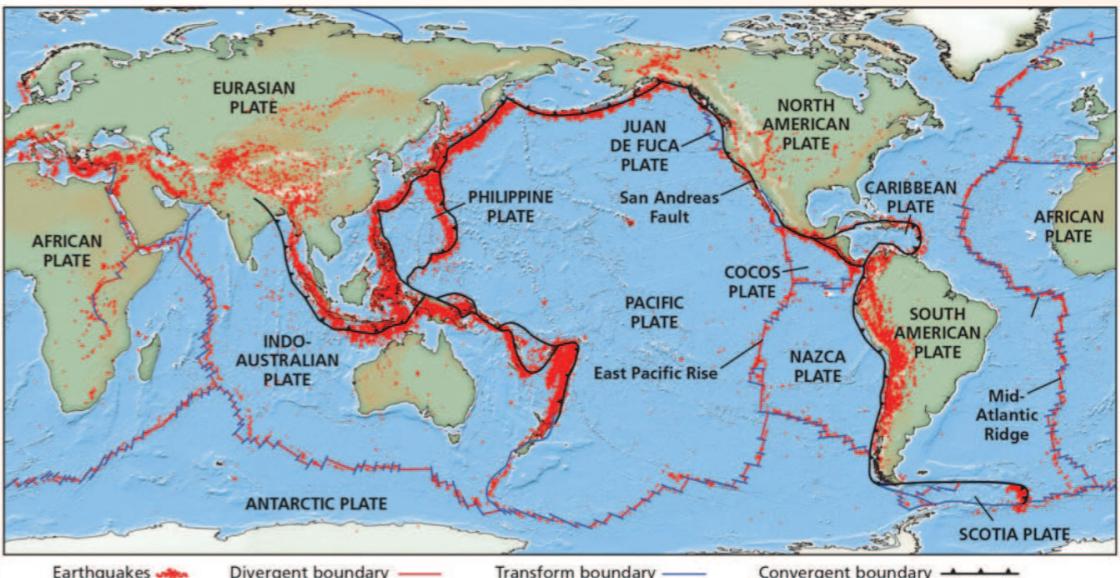
رأى أن ذلك يعود للأسباب الآتية:

1. هناك محاولات علمية للتنبؤ بها رغم الصعوبات، وهناك أبحاث تركز على: الشواهد التمهيدية مثل تغيرات في ضغط المياه الجوفية. ارتفاع مستوى غاز الرادون في التربة. هزات أرضية صغيرة (هزات مسبقة) قبل الزلزال الرئيسي (لكنها لا تحدث دائمًا). وعلى الذكاء الاصطناعي حيث تحلل الخوارزميات بيانات تاريخية لاكتشاف أنماط محتملة. وتركز كذلك على أنظمة الإنذار المبكر (مثل التي تلك في اليابان والمكسيك) تعتمد على كشف الموجات الأرضية السريعة لإصدار إنذار مبكر قبيل وصول الموجات المدمرة بتوان أو دقائق.
  2. أمثلة على محاولات فاشلة وناجحة: نجاح جزئي، في 1975، تنبأ علماء الصين بزلزال هاينتشنغ وتم إخلاء المدينة، لكنه كان حالة نادرة. فشل أغلب المحاولات: مثل عدم توقع زلزال توهووكو 2011 (اليابان) رغم الشبكة المتتطورة هناك.
  3. المترافق حالياً عبارة عن خرائط الخطورة الزلزالية وتُظهر المناطق الأكثر عرضة للزلزال بناءً على التاريخ الجيولوجي (مثلاً كاليفورنيا أو «حلقة النار»). أجهزة الاستشعار: ترصد الهزات فور حدوثها وتتلقى البيانات لالمراكز المتخصصة.
  4. هناك أمل في المستقبل إذ يعمل العلماء على تطوير شبكات مراقبة أكثر دقة (أقمار اصطناعية، أجهزة قياس تحت الأرض)، نماذج حاسوبية تحاكي سلوك الصفائح التكتونية، وكذلك دراسة الإشارات الكهربائية والمغناطيسية قبل الزلزال.

الشمال إلى تفعيل الفواليق الموجودة في المنطقة»، منهاً إلى أن ذلك يمكن أن «يتسبب في زلزال صغيرة أو متوسطة الحجم قد تكون محسوسة من قبل السكان، علماً أن الزلزال الناتجة عن تصادم الصفائح يمكن أن تؤدي إلى تغييرات في البيئة المحلية مثل الانهيارات الأرضية وتغيرات في مجاري الأنهار ما قد يؤثر على الحياة اليومية للسكان ويزيد من المخاطر الطبيعية في المنطقة».

## أهم الفواليق النشطة في كوردستان

ومضى العالم الكوردي قائلاً، إن الفووالق النشطة «تلعب دوراً رئيسياً في حدوث الزلازل في كوردستان وهو منطقة تقع ضمن نطاق الحزام الزلزالي الآلي اليميلالي النشطة تكتونياً نتيجة لتصادم الصفيحة العربية مع الصفيحة الأوراسية»، مبيناً أن الضغط الناتج عن حركة هذه الصفائح «يؤدي إلى تراكم الإجهاد على طول الفووالق الرئيسية النشطة التي يمر العديد منها عبر هذه المناطق، بما في ذلك فالق شمال الأناضول الذي يمتد عبر شمال تركيا، وهو أحد أكثر الفووالق النشطة والخطيرة في العالم. وقد تسبب في العديد من الزلازل المدمرة في تاريخ تركيا وفالق شرق الأناضول الذي يقع في جنوب شرق تركيا ويتجه نحو الشمال الشرقي ويلتقي بفالق شمال الأناضول. وكان مصدرًا للعديد من الزلازل بما في ذلك زلزال كهرمان مرعش المدمر. وهناك فووالق ثانوية متفرعة من فالق شمال الأناضول وشرق الأناضول تسهم أيضاً في النشاط الزلزالي في المنطقة، وكذلك منطقة صدع زاكروس وبشأن الأسباب الجيولوجية وراء حدوث الزلازل في منطقة كوردستان، رأى البروفيسور عز الدين بابان، أن تصادم الصفائح التكتونية «يؤثر على النشاط الزلزالي في كوردستان بسبب موقعه الجغرافي الفريد عند الحدود بين الصفيحتين العربية والأوراسية»، مشيراً إلى أن التصادم المستمر للصفيحتين «يراكِم الضغط في القشرة الأرضية وعندما يتجاوز ذلك قدرة الصخور على التحمل يحدث انزلاقاً مفاجئاً على الفووالق مما يؤدي إلى حدوث زلزال، وأن ذلك التصادم أدى إلى تشكيل جبال زاكروس التي تمتد عبر شمال العراق وإيران كما تؤدي الحركة المستمرة للصفائح إلى تكوين فووالق جديدة وتفعيل القديمة».



❸ تُظهر الخريطة النشاط الرئيسي (النقط الحمراء)، وتوزيعه على طول حدود الصفائح التكتونية، بما في ذلك منطقة صدع زاغروس.

# قصص الحروب بالأقمشة والألوان



في قرية شية بمنطقة عفرين، هناك حيث الذاكرة الحية  
المعطرة برائحة الزيتون، والغارقة بمشاهد سلال مواسم  
القطاف، أبصرت الفنانة التشكيلية نائلة حكمت النور، تلك  
الباكورة من طفولتها التي عاشتها بين أحضان الطبيعة الكوردية،  
تركت بصمتها على لمسات فرشاتها، فالطبيعة لم تكن مجرد  
خلفية لحياتها، بل المصدر الأول لخيالها ومولد انتباعاتها عن  
الفن والجمال.

وبين تلال عفرين، في بساتين الزيتون المتعانقة مع سفوح الجبال، ترعرعت نائلة حكمت في بيتها الصغير المختبئ بين الأشجار الشامخة وجهاً لوجه مع رياح الشتاء، وبعدها رياح الحرب التي اقتلتتها من جذورها وقادتها إلى مرافع أخرى، لتصل في عام 2014 إلى مدينة «أودنسه» في الدنمارك.



سہی کامل

صحفيّة سوريّة مقيمة  
في كوردستان

## رياح الحرب

زادت الحرب تمسك حكمت بالفن كوسيلة حضارية لمواجهة فوضى الحروب، فبدأت في نهاية عام 2014، بدراسة الفن في «أكاديمية الفن المعاصر» في مدينة أودنسه بالدنمارك، تصف تجربتها قائلةً: خلال دراستي في الأكاديمية، تناولت قضايا الحرب وضحايا «داعش»، ظهرت المرأة الكوردية في لوحاتي، لكنني لم أرسمها يوماً كضحية بل امرأة قوية قادرة على مواجهة الحياة.

وخلال مرحلة الدراسات العليا في الأكاديمية عام 2022، عرضت الفنانة مشروع تخرجها الذي كان عبارة عن سلسلة من لوحات فنية تعكس جانبيين من ذاكرة الطفل، الأول: الذاكرة المشتركة للأطفال من مختلف الثقافات، فكل الأطفال يملكون نفس الأحلام، والثاني: ذاكرة الأطفال الذين عاشوا تجربة الحرب، الممتلئة بالآلام والآمال. وخلال المشروع الذي عرضت الطائرة الورقية التي رسمتها وصنعتها على وجهين، الأول الطائرة الورقية الملونة ثم تتحول إلى تلك الطائرة الحربية التي قصفت منازلهم وشوهدت ذاكرتهم البريئة، في محاولة لتجسيد الأثر النفسي العميق للحروب على ذاكرة الأطفال.

## الحياة في لوحة

نظمت حكمت العديد من المعارض الفردية والجماعية في أوروبا، منها معرض «رامسوس» في أودنسه عام 2021، ومعرض فردي في دار الأوبرا في الدنمارك 2022، ومعرض فردي في ثانوية «بريدراب» في الدنمارك عام 2023، ومعرض جماعي في مدينة «أدنبرة» في بريطانيا عام 2022، تعرض لوحاتها بطريقة الجرافيك (الصور المائية) والحرف والزخرفة، وتكشف ارتباط هذه المعارض بشخصيتها الفنية: نتيجة للحرب السورية التي عشت تفاصيلها، لم أستطع يوماً أن أفصل نفسي عن هذه التجربة القاسية، معظم أعمالي تتحدث عن الحرب، وأقوم باستخدام



بعض أقمشة الملابس كشاهد على المفقودين والمختطفين والضحايا.

وتكمل الفنانة حديثها: أركز على فكرة العمل ومفردات اللوحة التي أرسمها، استخدم الورق والأقمشة والألوان لإبراز الهدف منها، أرسم أحياناً مشهد طبيعي صامت هادئ يوحى بالفراغ وغياب الأشخاص، لتسأل الصور من يشاهدها عن الأهل والأحياء، كأنها تقول: أين هم الآن؟ أيضاً أرسم اللوحات الواقعية، أحاول خلق لوحة واقعية معاصرة تخرج من الإطار الكلاسيكي وتتجاوز الجانب الجمالي للعمل فقط.

وعن تجربتها في أكاديمية الفن المعاصر في الدنمارك، توضح: دراستي في الأكاديمية ساعدتني على فهم طبيعة العمل الفني بمختلف أنواعه، ومواكبة الدراسات الحديثة للفن التشكيلي في أوروبا، مضيفةً: الفن التشكيلي الغربي يركز على المغزى من كل لوحة، اليوم أصبح الفيديو الرقمي جزءاً

من هذا الفن، ولم تعد اللوحة وحدها تُعرض في المعارض الفنية، بل دخلت أيضاً الصور الفوتوغرافية واللوحات المائية والأقمشة والملابس والأقنعة وغيرها من الأدوات.

وتختتم الفنانة نائلة حكمت حديثها بالقول: أعمل حالياً استشارية في نقابة الفنانين الدنماركيين، وهذا يعتبر خطوة مهمة لإثراء تجربتي الفنية وتوسيع دائرة العمل مع فنانين آخرين من ثقافات مختلفة. أتمنى أن أنقل تجربتي يوماً ما إلى مدينة عفرين، وأخيراً بكوني فنانة كوردية واجهت الهجرة والنزوح والغربة بالفن، أقصى تجارب الحياة أن تشاهد مدینتك التي عشت وكبرت فيها تجتاحها نيران الحرب، هذا ما شعرته به عند احتلال مدينة عفرين عام 2018، كان حدثاً مفصلياً في حياتي، وكافياً لنقله فنياً وتحويله إلى لوحات ومعارض تحكي عن الماضي والمستقبل.



# حرفيون يحيون الأزياء التراثية



هدير كوندا

صحفي متخصص في حقوق المكونات

في أزقة بلدة القوش التي تقع على بعد 40 إلى 50 كيلومتراً شمال مدينة الموصل، حيث تتدخل خيوط الماضي مع حملة الصغير، تولد الأزياء التراثية مجدداً. حكاية ثامر مع خياطة الألبسة التراثية بدأت منذ الصغر عندما كان يرافق والده الذي كان خياطاً معروفاً في بلدة القوش. ومع مرور الأيام اكتسب ثامر فنون حرفه



صار لزاماً علي أن أعمل بشكل أكبر ولوقت أطول في البحث والاستقصاء عن قطع أصلية وقديمة»، ونجح في جمع «عدد من القطع القديمة المصنوعة يدوياً وإعادة ترميمها وتوثيقها وصيانتها وعرضها داخل العراق وخارجها». ولا يوجد تاريخ محدد لصنع هذه الملابس، لكن وبحسب بعض المصادر تتجاوز عمر بعضها أكثر من ألفي عام، ت-shell هوية وجود شعب وتراثهم القومي.

اهتمام عائلته بالتراث المسيحي، وتحديداً الآشوري، دفع سيف عبر مراحل مختلفة من حياته إلى «الاطلاع على مختلف الأزياء العراقية وتاريخها وأصولها»، فقضى أوقاتاً طويلة يتعلم عن لبس الأجداد وتوريثها واختلافاتها.

وشغف سيف دفعه إلى التجوال في مناطق عديدة وفي أوقات مختلفة «حتى صار ذلك الشغف مرضًا أستمتع به، وهو يحرّني إليه أينما ذهبت، لأبحث بين الرائح من الأقمشة عن

ويسمى الزي التراثي للرجال في بلدة ألقوش بـ«شال وشبك» ويتألف من سروال وجاكيت وشباقة (حزام الظهر) ويعتمرون رؤوسهم بـ«جمداني» لوندية وقيص.

أما الزي النسائي، فتتألف من «شوقنا وقبايا» (أي القميص والقبايا) وحزام كمر و«بوشيا» (تفطي بها الرأس وگردنـة (سلسلة) تضعها حول رقبتها وترافقـي وأغلـب القرى والبلـدات تلبـس هذه الألـبـسة والإـكسـسوـراتـ، لكن بـتصـامـيم وأـلوـان وطـرـيقـة اـرـتدـاء مـخـلـفة من قـرـية إـلـى أـخـرىـ.

”

**في العاشر من آذار يحتفل سنويًا في إقليم كورستان بيوم الزي القومي، حيث يرتدي الطلاب والموظفون الأزياء التراثية للكلدان والسريان والأشوريين إلى جانب الزي الكوردي وأزياء القوميات الأخرى**

”

#### رحلة البحث عن الأصلة

وفي مدينة أربيل، يخوض سيف عmad يوحنا الساتي رحلة مختلفة، لكن بالهدف نفسه. وكان «لهجمة الشرسة للعصابات الظلامية حافز كبير دفعني بأن أعمل بجهد مضاعف لتوثيق تاريخ الأزياء بمناطق نينوى»، يكشف سيف عن الدافع الأقوى وراء عمله المضني. فللحفاظ على هذا التاريخ وتوثيقه



الباحث ثامر قدوا





نبنيو، ولفقات متنوعة، وبفترات مختلفة، رغم قلة متداولي هذه الأزياء من خياطين وبزارين ومرتدین لها».

#### لوحة فسيفساء التنوع العراقي

ومن خلال معارضه مثل ستييف «تاريخ الأزياء لمكونات الشعب العراقي، فصارت لوحة غنية بفسيفساء جمال التنوع في بلاد وادي الرافدين، ذات التاريخ الأقدم في البشرية جمّعاً». وفي العاشر من آذار / مارس من كل عام، يُحتفل سنوياً في إقليم كوردستان بيوم الذي القومي، حيث يرتدي الطلاب والموظفوون الأزياء التراثية للكلدان والسريان والآشوريين إلى جانب الزي الكوردي وأزياء القوميات الأخرى، في مشهد يعكس جمال التعايش السلمي وقبول الآخر الذي يتميز به الإقليم.

فيكفي أن تشاهدها لتعرف هوية الشخص الذي يرتديها، ومن أي منطقة أو بلدة ينحدر. لذلك بقي هناك خياطون مهرة، مثل ستييف عمامد يوحنا الساتي في أربيل وثامر قدما في بلدة القوش، يدركون قيمة تلك الأزياء، ويحاولون الحفاظ عليها بإعادة الاهتمام بها وتطريزها، لتكون متاحة للآخرين لارتدائها في المناسبات وليعلنوا عن اعتزازهم بتراثهم وفولكلورهم من خاللها. ●

ضالتي، وأفهم فلسفة الأولين في طقوس ملبيهم، ورمزية كل زي ودلالة كل قطعة، وكل لون يرتبط أحدهما بالآخر بطريقة ليست بالعشوانية أبداً» يصف ستييف رحلته الاستكشافية.

وبصفته مهتماً بإحياء الزي التراثي، يتحدث ستييف عن شغفه بـ«الأقمشة والخياطة والتطريز»، قائلاً إن ألبسة الرجال تصنع من الصوف، أما ألبسة النساء فمن قماش قديفة. أما فيما يخص بوشية الرأس، فتصنع من الكتان والقطن والصوف الذي الآشوري (خومالا) تُصنَع من الكتان والقطن والصوف ويحتوي على تطريزات ورسومات تضاف على الألبسة الرجالية والنسائية، وتحمل رموزاً ودلالات دينية وتاريخية وتراثية وحضاروية لهذا الشعب. ولكن بلدة رموز خاصة بها «وتنظر يدوياً، إذ لا يزال في مناطق القوش والحمدانية وبرطلة من يعمل في حرف التطريز».

ومن حيث الوقت يحتاج خياطة وتطريز الزي الرجالـي من أسبوع إلى 10 أيام، بينما النسائي يستغرق أسبوعين إلى ثلاثة أسابيع بسبب تفاصيلها الدقيقة والكثيرة. أما فيما يتعلق بالأسعار، فالذي الرجالـي يتراوح سعره بين 250 إلى 700 دولار، والنـسائي تبدأ أسعاره من 500 إلى 750 دولار، وندرة القطع التي يبحث عنها ستييف جعلت «عملية البحث معقدة، قادتني إلى النادر من التحف»، حيث بذل فيها «جهداً مادياً ونفسياً وجسدياً». هكذا وثق ستييف «للأزياء كلها في مناطق



# محمد كردي

## مؤسس أول مجمع للغة العربية



أحمد معاذ يعقوب أوغلو

كاتب وباحث يعمل في مؤسسة فامر للدراسات والأرشيف العثماني



للمزيد

73

عنى بتعليمه وهو صغير غادر الحياة ونجله لا يزال في سن الثانية عشر من عمره، فاستمر في التعليم الخاص والرسمي حتى غداً متقدماً وعالماً بالعربية والفرنسية ومتذوقاً للفارسية.

### حكاية اسمه كردي.. واعتزازه بأصله

يقول كردي في صدارة مذكراته إن والده سماه محمدأً ولقبه بفرید جریاً على العادة العثمانية المستمرة بين الأتراك حتى اليوم في اختيار اسم ولقب لكل مولود. وكان عادة العثمانيين في المدارس أن ينسبوا الطالب إلى محلته، فأخفى اسم محلته الحقيقة (زقاق البرغل) حتى لا يلصق به وادعى أنه من حي التعديل فكان اسمه في المدرسة محمد تعديل. ثم إنه حين توظف في الحكومة اكتفى الموظف العثماني باسمه ولقبه كما كان السائد حينها فكان محمد فرید. لكنه حين بدأ بالكتابة اختار اسم لقب عائلته (كردي) ثم تبين له أنه خيراً فعل، وإلا لاختلط اسمه بين الأسماء الشائعة جداً حينذاك.

يقول: « جاء جدي من مدينة السليمانية من بلاد الأكراد (شمال العراق)... فأنا على رغم من أمن وكفر من جنس آري لا يقبل النزاع، وليس للشرقي ولا للغربي ما يقول في دمي... سماني أبي محمدأً وكتاني بفرید... ولما بدأت أكتب في الصحف كان أقصى همي أن أعود إلى اسمي الأول ولقب بيتنا القديم، فاخترت كردي». وقد ناده الكثيرون في اسمه هذا، لكنه

للمزيد

72

لم يلق لهم بالاً، بل وصل الأمر ببعضهم إلى محاولة حرمانه من راتبه التقاعدي بادعاء شهود زور أن محمد فريد الموظف غير محمد كردعلي، لكنه استطاع إثبات عكس مدعاهم بشهود عدول! وفي المقابل صار البعض يدلله باسم (كردي بك) كما كان يفعل وزير المعارف في مصر حينها، لكنه لم يكن يعجبه إلا اسمه الذي اختاره (محمد كردعلي). واليوم فإن اسم محمد كردعلي أشهر من نار على علم بل يكاد يكون أشهر علم من رواد النهضة العربية في سوريا على الإطلاق.

### كرد علي الرحالة

تنقل كردعلي بعد ذلك بين إسطنبول وفرنسا وإيطاليا وسويسرا وال مجر. وكان خلال ذلك كله ينشر في الدوريات العربية حتى نشوب الحرب العالمية الأولى حيث عاد إلى دمشق ليرأس جريدة «الشرق» العثمانية التي كانت لسان حال الجيش العثماني، لكن روح الرحالة فيه لم تتوقف فقد كان يسافر إلى العديد من الدول الأوروبية ممثلاً لسوريا الجديدة بعد خروجها من السيطرة العثمانية.

### تأسيس المجمع العلمي العربي

بعد قيام الحكومة الفيصلي، عُهد إلى كردعلي سنة 1919 ببيان المعرف للنظر في أمور اللغة العربية والثقافة والتأليف والمكتبات

### بداية مسيرة الإنتاج الفكري من الصحافة

كان كردعلي يبرز في كل مجال يطرقه بنفسه أو يُسنده إليه. فقد توظف في دائرة الأمور الأجنبية أواخر العهد العثماني فبدأ نتاجه بالصحافة إذ كلف بتحرير جريدة الشام، وكان خلالها يراسل المقتطف في مصر، وتنقل بين مختلف الدوريات العربية حيث كان يقيم في مصر أو الشام، لكن سياسات التترنح والانقلاب العثماني أجبرته على مغادرة دمشق ومصر معاً حيث كان يصدر ويحرر وينشر في دورياتهما، وحينها بدأت مرحلة جديدة من حياته هي:



”

لا تزال سوريا إلى اليوم، وبجهود  
هذا العلامة الكوريدي، رائدة  
في التدريس بالعربية لجميع  
التخصصات، العلمية منها والأدبية،  
وفي كافة المراحل الدراسية

”

ليتحول الديوان بجهوده بعد سنة إلى المجمع العلمي العربي كأول مجمع لغة عربية يهدف إلى إصلاح اللغة العربية، ويقوم بتعریب الكلمات الواحدة، ويسمم في تدقیق الكتب، ويُسعى لإحياء المخطوطات، ويُشجع على التأليف والترجمة. فكان له الأثر الكبير في تعریب التعليم وبقیة مؤسسات الدولة، وإنشاء المدارس الأولى في سوريا والدول العربية. ولا تزال سوريا إلى اليوم، وبجهود هذا العلامة الكوريدي، رائدة في التدريس بالعربية لجميع التخصصات، العلمية منها والأدبية، وفي كافة المراحل الدراسية.

اندمج هذا المجمع مع مجمع اللغة العربية في مصر أيام الوحدة ليعود بعد الانفصال إلى استقلاليته باسم مجمع اللغة العربية في دمشق، وبقي رئيساً له حتى وفاته، وكان يلقب بـ«الأستاذ الرئيس».

### الوزير محمد كردعلي

إضافة إلى رئاسته للمجمع العلمي، تقلد وزارة المعارف في عهد الحكومة الفيصلي عام 1920 كأول وزير للمعارف في سوريا، ثم تولى من جديد الوزارة نفسها إبان الاحتلال الفرنسي 1928 وخلالها كانت له صلات كثيرة مع المستشرقين في زياراته لأوروبا.

### المؤلف والمحقق والمتجم و المؤرخ

الحضارة، وقبيل وفاته كتب مذكراته في أربعة أجزاء لاقت ضجيجاً واسعاً ولا يزال.

### وأحمد كردعلي أيضاً

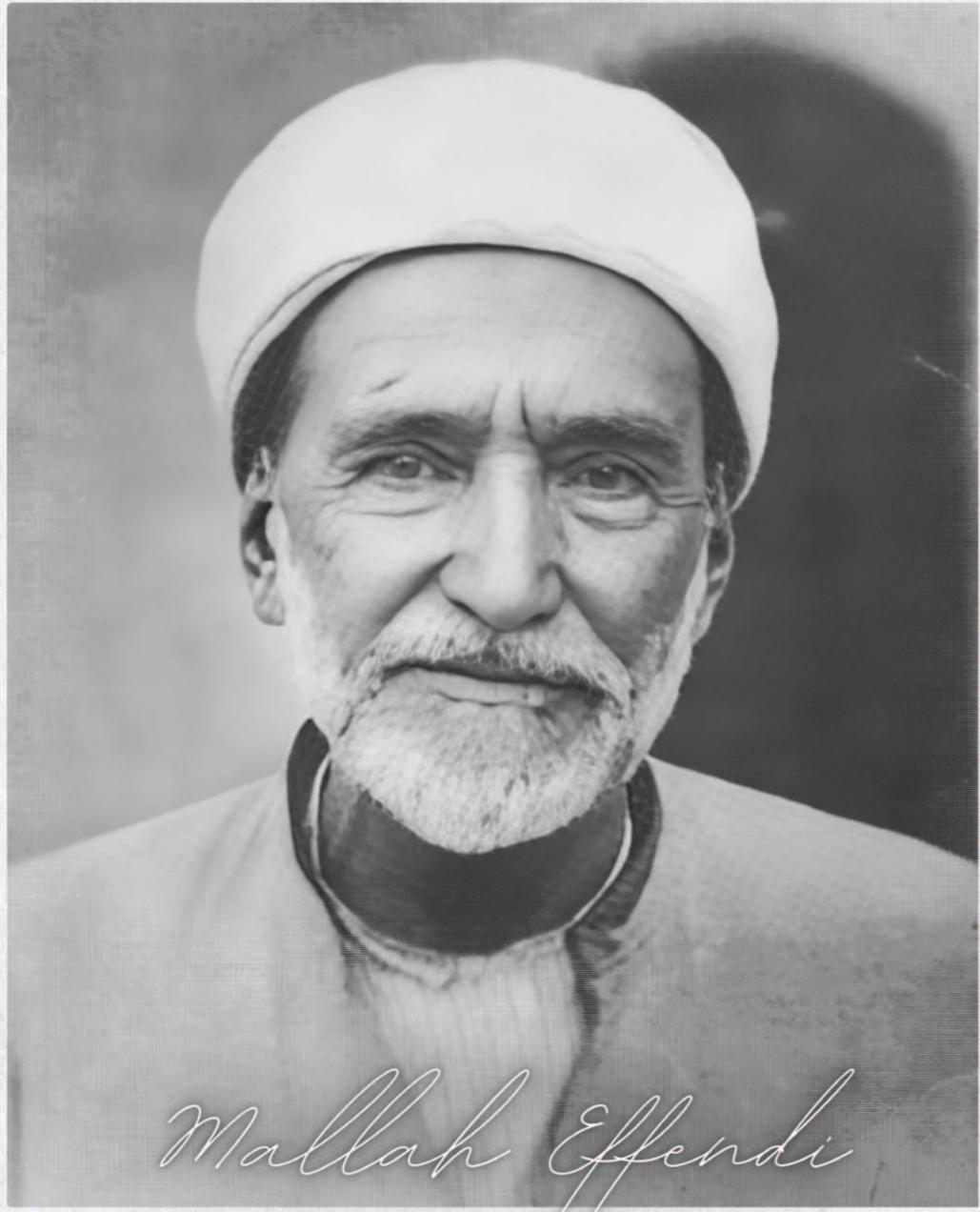
لعل معظم المطلعين لا يعرفون أن له أخاً سار مساره، لكن وفاته المبكرة (عام 1927) بعمر السابعة والأربعين، وطفيان اسم أخيه عليه كان عائقاً في نيل حقه من الشهرة.

كان من أبرز أعضاء (جمعية النهضة العربية)، يتقن الفرنسية والتركية، أنشأ جريدة «المقتبس» التي استمرت إلى ما بعد وفاته، وتعد مقالاته في جريدة، التي تعرضت للقمع مراراً كما صاحبها، ثروةً معرفية وثقافية بالغة الأهمية في نهايات العهد العثماني وبدايات العهد الفيصلي في سوريا.

وأخيراً فإن هذا الكوريدي الأيوبي الذي توفي في دمشق عام 1953 والقادم أجداده من السليمانية في كورستان، لم يكن مجرد مفكر أو أديب أو مؤرخ أو محقق فحسب، بل كان رحالة في عالم العقل والنهضة، يمد جسور الريادة بين الماضي والحاضر، ليزرع بذور التغيير الإيجابي في فكر الأمة. لقد كتب محمد كردعلي فصلاً بل فصولاً لا ينتهي أثره في مسيرة العرب الحضارية في بناء وعي جديد متوازن، دون إفراط أو تفريط، فكان بحق رائداً فكريّاً ألهم أجيالاً عدّة ولا يزال. ●

# ملا ملا

## عالِم كُرّس حياته لترسيخ قيم التعايش



IL EST NÉ DANS UNE FAMILLE  
KURDE DISTINGUÉE ET  
RELIGIEUSE.

ولد ملا أفندي في عائلة كوردية عريقة ومتدينة وذات مكانة بالعائلة المالكة العراقية.

وكان ملا أفندي عالماً في شتى العلوم العقلية والنقلية خاصة في علم الفلك الذي اشتهر به وأبدع فيه. وكان الطلاب يأتون إليه من كل المدن لشهرة مدرسته، لأن كل من كان يدرس على يد هذا العالم يصبح عالماً مشهوراً. وكان لهذا العالم الكبير تعليقات وحواشن مختلف العلوم مثل التفسير وعلم الجبر وعلوم الفلك، منها: تفسير القرآن (مخطوطه)، الإسطرلاب (مخطوطه)، الجبر «الطريقة اللفظية القديمة» (مخطوطه)، شروح «اتجاهات المواقف العامة» في شرح كتاب الجرجاني، التعليقات على «قانون المدارات»، شروح كتاب «الإسطرلاب»، ترجمة الكتاب «البديع» التركي عن استعمال الإسطرلاب. وكانت له ترجمات من التركية والفارسية وألف أشعاراً باللغات التركية والعربية والفارسية والكوردية.

ولد ملا أفندي في عائلة كوردية عريقة ومتدينة وذات مكانة من كبار علماء الكورد. استقر أفراد هذه العائلة الكريمة في أربيل، وأمضوا معظم حياتهم في تعلم وتعليم العلوم الشرعية، العقلية منها والنقلية، في المسجد الكبير بقلعة أربيل. وتعتبر هذه العائلة الكريمة من عمرها أربيل وقلعتها بالعلم والمعرفة منذ عقود، و Ashtonوا بالتفوق والعلم، وكان لهم تأثير في جميع أنحاء كوردستان.



آزاد ملا أفندي

قاضي ووزير عدل سابق  
في كوردستان

### المكانة العلمية للعلامة ملا أفندي

يعتبر ملا أفندي من كبار علماء العراق. وتلقى تعليمه الأولى في المسجد الكبير في جميع العلوم الشرعية، وبعد أن أخذ الإجازة العلمية على يد والده العالمة ملا عمر أفندي، انهمك - مثل أجداده - في التدريس والتعليم والوعظ والإرشاد. وقد ذكر العلماء في وصف هذا العالم الجليل أنه كان يمتلك من الصفات نادراً ما تجتمع في عالم؛ فقد اجتمع فيه العلم والمال والجاه معاً. فهو مع كونه عالماً، كان ذات إمكانية مالية كبيرة، وكان يصرف على طلاب مدرسته بسخاوة. وكان يمتلك مكتبة كبيرة تحتوي على كثير من الكتب والمخطوطات في شتى العلوم. لكنها مع الأسف تعرض بعضها للحرق

### جهوده الاجتماعية

لم تَرْ كوردستان، ومدينة أربيل خاصة، عالماً مثل العالمة ملا أفندي بالمكانة التي يتمتع بها. فكان يُنظر إليه كمرجع لدى الشعب الكوردي ويُستشار في جميع القضايا الدينية والدنيوية. ولم تقتصر جهود العالمة ملا أفندي في مجال التعليم والوعظ فقط، بل كان له



الملا أفندي في صورة جماعية كبيرة عام 1930

### مكانة العلامة ملا أفندي لدى الملوك والرؤساء والمسؤولين

حظي العلامة ملا أفندي باحترام لدى جميع الملوك والرؤساء وكثير من المسؤولين الذين تعاقبوا في حكم العراق. وقد منح السلطان العثماني عبد الحميد وسام خادم الحرمين الشريفيين تقديرًا لعلمه ومكانته. ويذكر النقيب دبليو آر هي حاكم أربيل السياسي في كوردستان أيام الاحتلال البريطاني بين 1918 و1920 في مذكراته «ستنان من كوردستان»: «سنة 1921 كنت أزور العلامة ملا أفندي في بيته في باداوة، وقد شهدت المفاوضات التي جرت مع رؤساء عشيرة دزبي».

أذكر أبناء بلدي بهذا الموقف، ذلك كي يتعرف الجيل الحالي والأجيال القادمة وإلى مدى الدهر بأننا مدينون لهذا الرجل العظيم، الراحل ملا أفندي، علينا دائمًا أن نذكره في جميع المناسبات. وأقترح ذكر اسمه في قداس أيام الأحد من كل أسبوع، وعلى نيته أن نصلّي وهذه كانت توصية بعض من آبائنا وأجدادنا عندما كانوا يرونون الحادث المأساوي لنا».

إذاً علينا جميعاً، مسيحيين ومسلمين، إيزدية وصابئة، أن نجعل ملا أفندي المثل الأعلى للقيم الإنسانية الحقيقية التي كان يكرس حياته من أجلها.

مناطق المسيحيين يسعون للاستيلاء على أراضي بعض المسيحيين، وبدعم من السلطات العثمانية آنذاك لأغراض سياسية واقتصادية، لكن ملا أفندي تصدى لهذه المحاولات ومنعهم في وقفة تضامنية تاريخية. وبهذا الصدد كتب الكاتب المسيحي جمال مرقص، وهو من أهالي بلدة عنكاوة (بلدة مسيحية معروفة في مدينة أربيل)، مقالاً عن المرحوم ملا أفندي ذكر فيه أن طيب الذكر «له فضل كبير في الحفاظ على مدينة عنكاوة، ولله موقف حازم وحاسم تجاه أهلها، إذ استطاع بقدرته وعقليته الحكيمية إبعاد أخطر هجمة شرسة عليهم ربما كانت تؤدي إلى فناء المدينة وأهلها. وإنني إذ

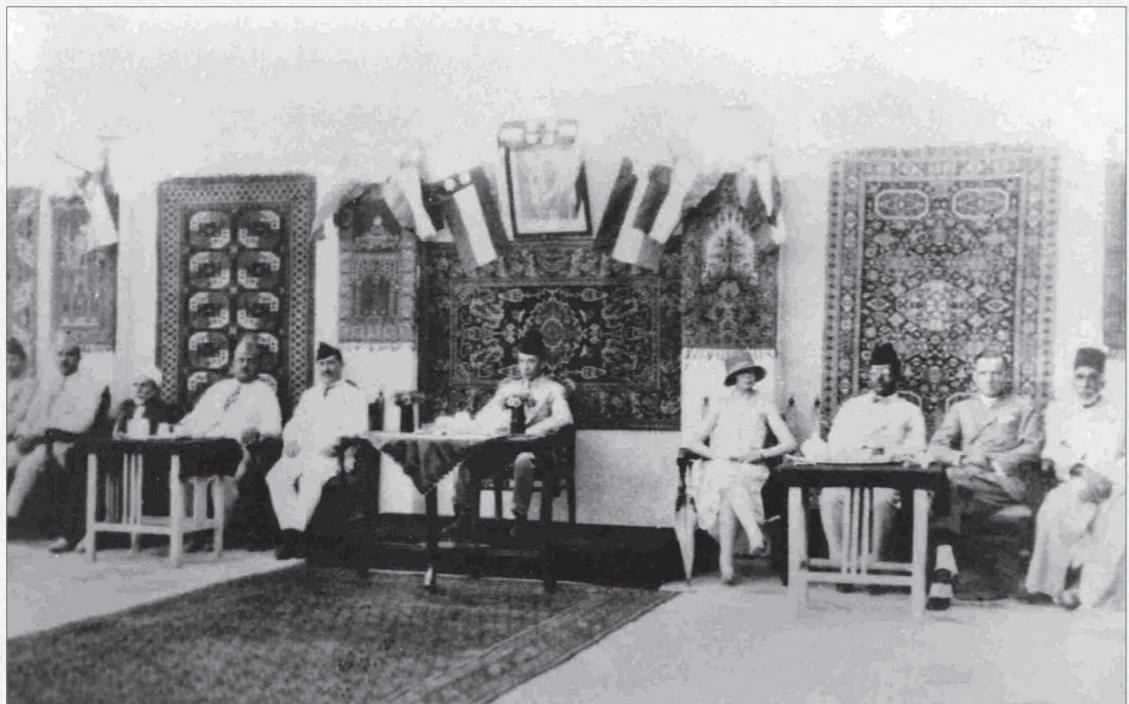
### ملا أفندي رمز للتعايش والسلام

العلامة ملا أفندي كان له دور كبير في التعايش السلمي بين الأديان، خاصة مع المسيحيين الذين كانوا يسكنون مدينة أربيل. وكانت بعض العشائر الكوردية القرية من

”

ملا أفندي عالم عراقي بارز في الفقه والتصوف، له مكانة اجتماعية مؤثرة وإنجاز أدبي متنوع بأربع لغات.

“



اللّٰه أَفْنِدِي (الثالث من اليسار)، الملك غازى (الوسط)، خلال زيارته الملكية لأربيل في منتصف ثلاثينيات القرن العشرين.

ويصف هذا القائد ملا أفندي قائلاً: « إنه رجل قصير القامة ذو ملامح مصقوله، وسُرُّه التقوى. ولم أرَ في حياتي مثل يديه الرقيقتين أبداً ويوضع على رأسه طربوشًا (يقصد به العمامة التي يلبسها علماء الكورد) وأهلها ينتشون أخباره الطيبة انتشاء الزهور الأرجدة، وكل ذلك بسبب علمه وتقواه وحصوله أسلافه عبر أجيال على سمعة كهذه». وإنه في العادة يوم المصلين في الجامع ويعظمهم يوم الجمعة. وعلى التقىض من أغلب أفراد طبقته، فهو على التحقيق التقديمي يقرأ النشرات والصحف التي تأتي من مصر وتركيا، وذكي في حديثه حين يتناول الموضوعات السياسية والعلمية. وقد سأله ذات يوم عن وجه نظره في الوضع القائم في بلاد ما بين النهرين، فأجاب قائلاً: إن كل فرد يتوق إلى رؤية بلاده مستقلة. وبرغم من مكانته لدى السلطة فإنه رفض أي منصب حكومي، ودأب على دعم الحكومة وإعانتها بأقصى ما لديه من نفوذ وقوة».

#### مدح العلماء والشعراء للملّا أفندي

مدح كثير من الشعراء الكورد المشهورون ملا أفندي في أشعارهم، منهم الشاعر المعروف پيرميرد والشيخ رضا طالباني، وغيرهما من الشعراء والعلماء.

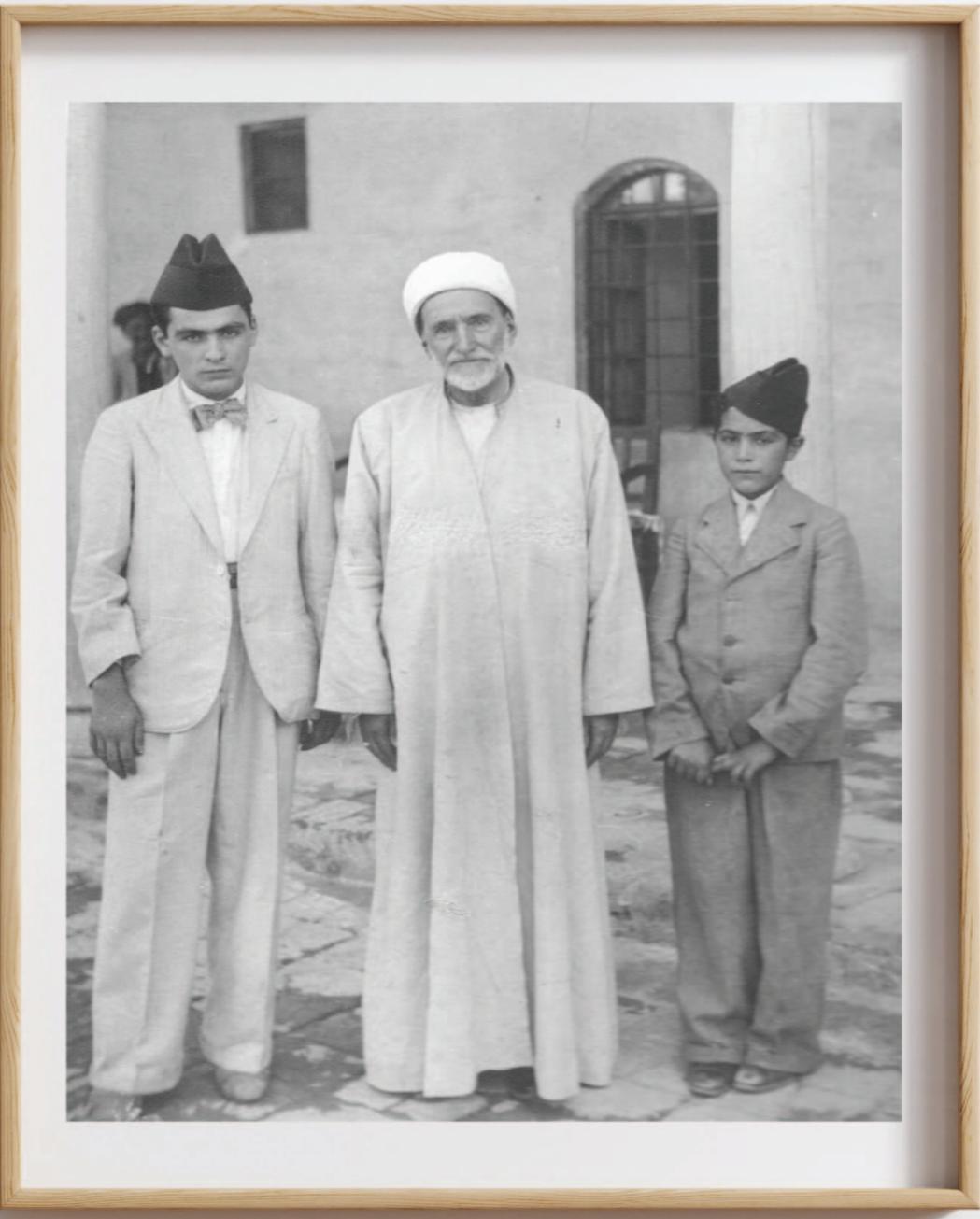
#### وفاة العلّامة ملا أفندي

عاش ملا أفندي حياةً مضيئةً رائعةً وتوفي العلّامة فجر يوم 13 ديسمبر / كانون الأول سنة 1942، وخيم جو من

الحزن والصدمة والأسى على وجوه الناس لرحيل ذلك العالم الجليل. وتبادلوا التعازي فيما بينهم. وبكاه الكبير والصغرى، العالم وطالب العلم، المتعلّم والأمي، وحتى الأطفال بدا عليهم التأثر نتيجة لاجواء الحزن التي خيمت على أسرهم بعد سماع الخبر. ودفن العلّامة ملا أفندي في قبة منفردة في مقبرة بقرية باداوة.

#### دور ملا أفندي في حفظ العائلة المالكة في انقلاب 1941

تذكر الأميرة بديعة، حالة الملك فيصل وأخت الوصي عبد الإله في كتابها «وريثة العروش»، أنه بعد انقلاب رشيد عالي الكيلاني عام 1941، لجأ الملك فيصل الثاني، وهو طفل آنذاك، مع أمّه الملكة عالية وختاته الأميرة بديعة وبعض أفراد العائلة المالكة، إلى أربيل وحلوا في ضيافة وحماية



الملّا أفندي مع ابنيه، عز الدين ملا أفندي (يسار)، وقاسم ملا أفندي، في باداوة عام 1930.

# قرني جميل

## فنان قارع الاغتراب

أنواعه حتى وصل إلى مرحلة تحقيق الذات تجسدت في تأسيس مدرسة فنية خاصة بدأت من ذاته وانصهرت في المجموع، ليترك خلفه عشرات التلاميذ الذين سيكلملون مشوار غريته بأساليب مختلفة.

حاولت الولوج في دوائل لوحاته، علني أرى أجوبة أكثر إقناعاً في ماورائياتها المكتففة بأسئلة الوجود والزوال، لكن من دون بصيص أمل أو خيط رفيع يعد بالانفراج؛ وبلا جدوى وفي كل مرة تمعنت في لوحة لقرني جميل ش晦ت رائعة التراب والمطر على كتفه - بكل صدق من المنافي وصولاً إلى كوردستان، ليضفي على تجربته أساليب وتقنيات جديدة تنهي العالم إلى هول كارثة ما، ربما حصلت أو ستكون الأسوأ في تاريخ البشرية نحو أسوأ المنحدرات الوجودية وسقوط الإنسانية بصورة عامة نحو تلك الهاوية المجهولة.

أبي قرني أن يعترف بالانكسارات والانهزامات التي باتت جزءاً لا يتجزأ من كينونة الإنسان فصاغها بعدة أشكال ليحولها من شظايا الكينونة إلى لوحات فنية بلغة البشرية جموعاً وهي لغة الفن التشكيلي.

قارع قرني جميل الاغتراب بشتي

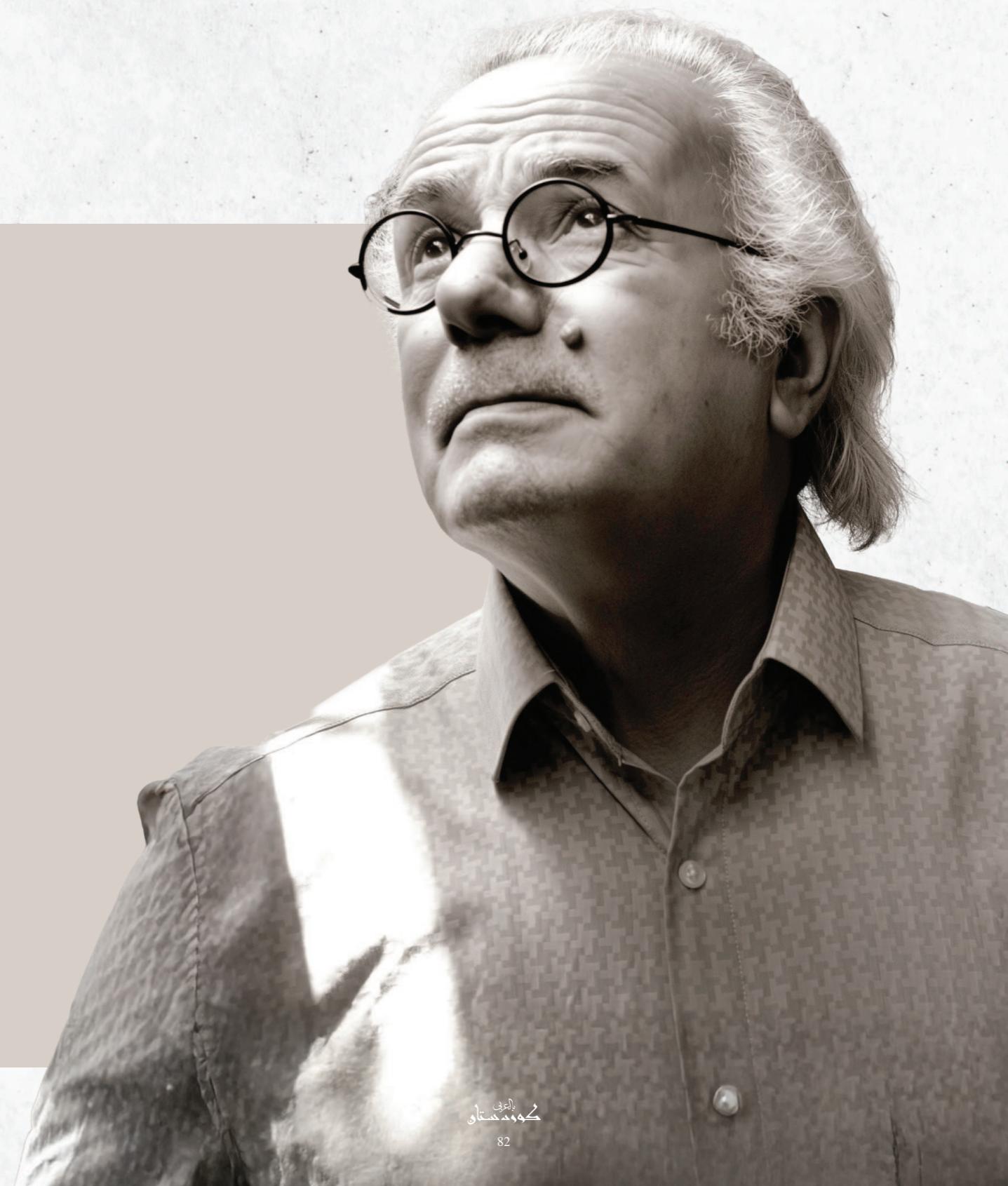


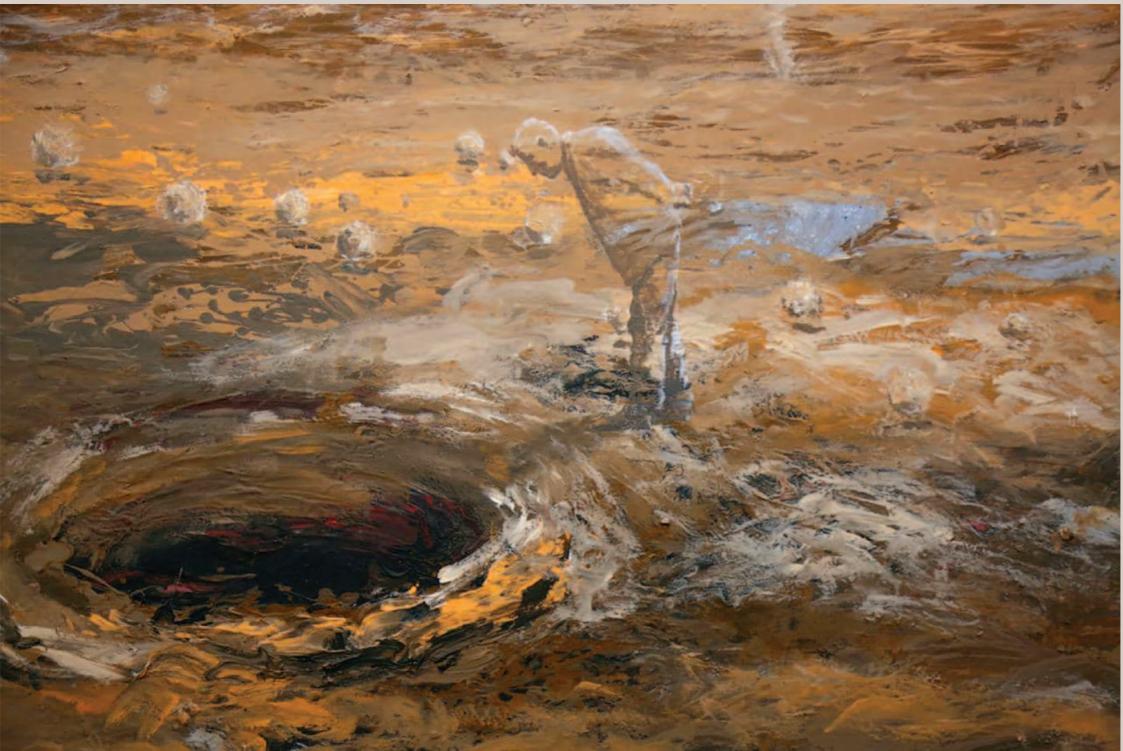
غياث الدين نقشبندي  
كاتب وصحفي

رحل عنا مؤخراً أحد أعمدة الفن الكوردي، قرني جميل، الذي لم نلحظ غيابه كثيراً لأنه فعلاً موجود في كل ضرورة فرشاة صعقت الكتاباس، لقد غيرت لوحاته مفهوم الجدران والتعليق، تحت نفسها في مخيلة المشاهد، معاناة استحالت إلى أفكار مجبرة بألوان طينية وغبار كوني وتراب جيري يبعث بشاعر الحزن والتشائم من الوجود والال وجود على حد سواء.

قرني جميل فنان استثنائي استطاع عبر روح من الزمن أن ينقل أحزانه ومعاناته في شنافتة - جعبه معلقة على كتفه - بكل صدق من المنافي وصولاً إلى كوردستان، ليضفي على تجربته أساليب وتقنيات جديدة تنهي العالم إلى هول كارثة ما، ربما حصلت أو ستكون الأسوأ في تاريخ البشرية نحو أسوأ المنحدرات الوجودية وسقوط الإنسانية بصورة عامة نحو تلك الهاوية المجهولة.

أبي قرني أن يعترف بالانكسارات والانهزامات التي باتت جزءاً لا يتجزأ من كينونة الإنسان فصاغها بعدة أشكال ليحولها من شظايا الكينونة إلى لوحات فنية بلغة البشرية جموعاً وهي لغة الفن التشكيلي.





لوحات تشكيلية من لوحات الفنان قرني جميل.

يعتمد أسلوب قرني جميل على الألوان أكثر من التفاصيل، ولم يكن يرسم ما يراه، بل كان يرسم ما يشعر به، لذلك تكون الألوان أشبه بالتكوين الطبيعي الذي يتجسد في النسب الذهبية «فائي» التي يرمز لها باليونانية أي النسبة 1.61803300. تُعتبر هذه النسبة هي الأمثل لقياسات النسق، سواء كان في مقاييس جسم الإنسان، كالمسافة بين العينين والمسافة بين الأذن والأذن؛ أو النسق الذي يتحكم بحمل خلايا نحل العسل وذلك نجد المتنلقي الذي يتلقى تلك الرسالة النبيلة يتاثر بها حسب واقعه وبيئته، لكن رغم ذلك تبقى هناك أحاسيس مشتركة بين بني البشر من دون أن يكون لهم عرق أو ثقافة مشتركة، وهذا ما يلغى هوية الفن. انطولوجياً، تعتبر لوحات قرني أحافير فيزيقية في وضح الخيال، أشبه بأغنية يائسة أو دنونة غير مفهومة لراهن في معد الوجود، يابقى متناسقة ضمن فضاءات أوسع ومنظومات لا يمكن تصورها حتى. لوحاته أوسع من أن تؤطر بأي إطار الواحدة هي تكملة للأخرى حيث تحوي النسق المطلوب ضمن قوانين علم الجمال Aesthetic، هذا النسق الذي يتمثل في مقاييس محسوسة، يتم تحديدها بأطر جمالية متافق عليها بتآلف كوني تم تتويجه بنسب رياضية، ليس الخطأ خياراً فيها.

بموجب زماماً ونهاية لامتنافية.

باقي الكائنات أو بصورة أكثر تعقيداً. يعتبر التشكيل، وكأي فن مرئي آخر وببساطة أنواعه، عملية متكاملة بين المرسل المشحون برسالة نبيلة من شأنها إعلاء الحق والعدل والسلام أو تمجيد الأعمال البطولية ودعم الخير في حرية الأزلية على الباطل، إلى المتنلقي الذي يستحسن نبل الرسالة وتمجيدها للخير، ومدى تأثير تلك الرسالة على حواس المتنلقي ونفسيته.

يعتبر تذوق الفن من المقاييس الإنسانية الأساسية التي ثبتت بها إنسانيتنا، كون الإنسان هو الكائن الوحيد الذي يتذوق الفن عوضاً عن الكائنات الأخرى، من دون أن يعرف أحد لحد الآن ما هو سبب تذوقه للفن والإبداع. إنه السر الأزلي الكامن في تذوق الإنسان للفن والإبداع دون باقي الكائنات التي ربما تنتج فناً راقياً كخيوط العنكبوات أو نسيج أعشاش الطيور أو أودقة ونسق خلايا النحل، الذي لا يمكن نعته بالإبداع وإن كان فناً، كون هذه الكائنات تنتجه من أجل بقائها وفق نسق جيني يسمى بالقطرة. لكن الإنسان هو الكائن الوحيد الذي بمقدوره

فن لوحة إلى أخرى، لنشعر بفراغ أو بلون الجدران، بل ب ANSIABIA لونية فذة تندت كبانوراما فنية مسكونة على جدار الكائنات الأخرى، يمجد الخير بتسقيطه لمفهوم لشر من الصمت. لكن المبحـر في ما وراء اللوحات، يكاد يسمع أنيـنا سـمـفـونـيـاـ، وكـأنـهـ شـاهـدـ علىـ اـنبـاعـ أوـ هـرمـ أوـ هـباءـ. لـذـكـ يـكـونـ الزـائرـ شـاهـدـ علىـ مـاـيـنـ مـروـعـةـ أـكـثـرـ مـاـيـكـونـ زـائـراـ،ـ شـاهـدـ

على هذه البنوراما الكونية التي هي أشبه بسموفونيات خيالية تحدث في النفس رهبة الزوال قبل الانبعاث.

### الفن والإبداع

يعتبر تذوق الفن من المقاييس الإنسانية الأساسية التي ثبتت بها إنسانيتنا، كون الإنسان هو الكائن الوحيد الذي يتذوق الفن عوضاً عن الكائنات الأخرى، من دون أن يعرف أحد لحد الآن ما هو سبب تذوقه للفن والإبداع. إنه السر الأزلي الكامن في تذوق الإنسان للفن والإبداع دون باقي الكائنات التي ربما تنتج فناً راقياً كخيوط العنكبوات أو نسيج أعشاش الطيور أو أودقة ونسق خلايا النحل، الذي لا يمكن نعته بالإبداع وإن كان فناً، كون هذه الكائنات تنتجه من أجل بقائها وفق نسق جيني يسمى بالقطرة. لكن الإنسان هو الكائن الوحيد الذي بمقدوره إنتاج الفن وخلق الإبداع، من دون أي سبب يرتبط بالصراع من أجل البقاء، فربما لو تعمقنا أكثر، سنجد أن الإنسان، دون الكائنات الأخرى، يمجد الخير بتسقيطه لمفهوم لشر من الصمت. لكن المبحـر في ما وراء اللوحات، يكاد يسمع أنيـنا سـمـفـونـيـاـ، وكـأنـهـ شـاهـدـ علىـ اـنبـاعـ أوـ هـرمـ أوـ هـباءـ. لـذـكـ يـكـونـ الزـائرـ شـاهـدـ علىـ مـاـيـنـ مـروـعـةـ أـكـثـرـ مـاـيـكـونـ زـائـراـ،ـ شـاهـدـ

يميل البشر إلى الاتفاق حول الجمال، عوضاً عن خلافهم المستمر حول السياسة والأديان والعقائد. ولكن أن تجمع عدة أشخاص في غرفة وتدعمهم يناقشون موضوعاً سياسياً، أو عقائدياً، أو دينياً، ستري الخلاف يشب بينهم وتشتعل نار الحقد والضغينة ويببدأ التخاصم وربما العراك. لكن أرهم لوحة مبدعة أو أسمعهم موسيقى جميلة، سيهدأ الجميع ويبداون بالتألف وإن كانت أدواتهم مختلفة.

قرني جميل هو أحد الأسماء اللامعة التي ولدت من رحم هذه المعاناة، وقد زرت عدة معارض له، حاملاً سؤالاً واحداً، خارجاً بالكثير من الأسئلة، لمعرفتي السابقة بحجم الهموم التي يحملها على كاهله وإمكانياته الهائلة في تشفيرها والتعبير عنها كالألوان المسكوبة بدقة فوق جدران معارضه التي تتشكل كلوحات بلا إطار، تسلسلاً دراميـكيـاً.

فن لوحة إلى أخرى، لنشعر بفراغ أو بلون الجدران، بل ب ANSIABIA لونية فذة تندت كبانوراما فنية مسكونة على جدار الكائنات الأخرى، يمجد الخير بتسقيطه لمفهوم لشر من الصمت. لكن المبحـر في ما وراء اللوحات، يكاد يسمع أنيـنا سـمـفـونـيـاـ، وكـأنـهـ شـاهـدـ علىـ اـنبـاعـ أوـ هـرمـ أوـ هـباءـ. لـذـكـ يـكـونـ الزـائرـ شـاهـدـ علىـ مـاـيـنـ مـروـعـةـ أـكـثـرـ مـاـيـكـونـ زـائـراـ،ـ شـاهـدـ

# بيت المقام

## قلب كركوك النابض بالأنغام



شنو الداودي

صحفية من كركوك

من مدينة كركوك التاريخية، وأذقتها القديمة، تصبح أنغامـ كركوك العازف أحمد فائق رسيد بابان، المعروف بـ«أحمد الرصافي»، وهو خالدة تتبعـ بالفن، حاملةً معها إرثـ موسقيـاً عريقاً يتجاوزـ حدودـ الزمانـ يقولـ الرصافيـ عنـ هذاـ البيتـ إنهـ أكثرـ منـ مجردـ مركزـ فنيـ؛ بلـ هوـ «مشروعـ ثقافيـ وإنـسانيـ نابـضـ بروحـ التعددـ والمـكانـ». هناـ، فيـ «بيـتـ المـقامـ العـراـقيـ»ـ تتجـسدـ حـكاـيـةـ التـرـاثـ الـحـيـ الـذـيـ يـروـيـ فـنـانـونـ يـتـقـنـونـ لـغـاتـ الـمـدـيـنـةـ الـثـلـاثـ،ـ العـرـبـيـةـ وـالـكـرـدـيـةـ وـالـترـكـمـانـيـةـ،ـ فـيـ تـولـيفـةـ مـوسـيقـيـةـ تـعـكـسـ التـنـوـعـ الشـفـافـيـ الفـرـيدـ لـكرـكـوكـ.

يؤكدـ الرـصـافيـ فيـ حـدـيـثـهـ لـمـجـلـةـ «ـكـورـدـسـتـانـ بـالـعـرـبـيـ»ـ أنـ «ـتـجـربـتـناـ فيـ بـيـتـ المـقامـ تـحـرـيـةـ فـرـيـدةـ،ـ وـفـرـقـتـناـ تـعـكـسـ تـنـوـعـ كـرـكـوكـ التـقـاـفيـ،ـ فـنـؤـديـ الأـغـانـيـ التـرـاثـيـةـ بـلـغـاتـ الـمـدـيـنـةـ الـثـلـاثـ،ـ وـهـوـ مـاـ يـعـزـ التـعـاـيشـ السـلـمـيـ،ـ وـبـرـزـ غـنـاـهـ الـفـنـيـ».ـ يـدـيرـ «ـبيـتـ المـقامـ العـراـقيـ»ـ فيـ

المبهجـ،ـ وـمـقـامـ الـكـرـدـيـ الطـابـعـ الـعـاطـفـيـ الـعـمـيقـ.ـ إنـ فـهـمـ المـقـامـ لاـ يـقـتـصـرـ عـلـىـ الـاسـتـمـاعـ إـلـيـهـ،ـ بلـ يـتـطـلـبـ التـعـمـقـ فـيـ بـنـيـتـهـ الـفـنـيـ الـدـقـيقـةـ.ـ وـتـشـملـ أـدـوـاتـهـ الرـئـيـسـيـةـ:ـ السـنـطـورـ،ـ وـالـجـوـزـةـ،ـ وـالـدـفـ الـزـنجـارـيـ،ـ وـالـنـقـارـةـ،ـ وـالـدـمـبـكـ.ـ وـتـعـتمـدـ بـنـيـتـهـ الـلـحنـيـ عـلـىـ مـقـامـاتـ مـرـبـيـةـ ضـمـنـ «ـفـصـولـ»ـ مـعـدـدـةـ،ـ مـثـلـ فـصـلـ الـبـيـاتـ أوـ الـحـجـازـ.ـ وـيـقـدـمـ الـأـدـاءـ وـفـقـ تـسلـسـلـ فـنـيـ دـقـيقـ يـمـرـ بـمـراـحلـ مـتـعـدـدـةـ:ـ الـبـدوـةـ،ـ الـجـلـسـةـ،ـ الـمـيـانـةـ،ـ الـقـرـارـ،ـ وـالـقـطـعـ وـالـتـسـلـيمـ،ـ وـهـيـ مـرـاـحلـ تـبـرـزـ مـهـارـاتـ الـمـؤـدـيـ وـقـدـرـتـهـ عـلـىـ التـعـبـيرـ الـفـنـيـ»ـ.

ويـشيرـ عـمـرـ إـلـىـ أـنـ الـبـنـيـةـ الـأـسـاسـيـةـ لـأـيـ مـقـامـ تـتـشـكـلـ مـنـ ثـلـاثـةـ عـنـاصـرـ مـتـكـامـلـةـ:ـ «ـالـسـلـمـ الـمـوـسـيـقـيـ الـذـيـ يـمـثـلـ إـلـاـطـارـ الـنـفـعـيـ لـالـمـقـامـ،ـ وـالـزـخـارـفـ الـلـحـنـيـةـ الـتـيـ تـمـنـحـهـ شـخـصـيـتـهـ الـمـيـزـةـ،ـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ الـنـغـمـاتـ الـرـئـيـسـيـةـ الـتـيـ تـعـدـ بـمـثـبـةـ نـقـاطـ اـرـتكـازـ تـحدـدـ هـوـيـةـ الـمـقـامـ وـتـوجـهـ مـسـارـهـ الـلـحنـيـ وـفـرـادـتـهـ»ـ.

### مواهب وتحديات

علىـ الرـغـمـ مـنـ الـأـهـمـيـةـ الـثـقـافـيـةـ لـ«ـبـيـتـ المـقامـ العـراـقيـ»ـ،ـ إـلـاـ أـنـهـ يـوـاجـهـ تـحـديـاتـ جـمـةـ،ـ أـبـرـزـهـاـ غـيـابـ الدـعـمـ الـحـكـومـيـ.ـ فـمـشارـكـاتـ الـبـيـتـ فـيـ مـهـرـجـانـاتـ مـحـلـيـةـ وـدـولـيـةـ،ـ مـثـلـ مـهـرـجـانـ أـذـريـجانـ لـلـمـقـامـ وـمـهـرـجـانـ بـغـدـادـ الـدـولـيـ،ـ وـمـهـرـجـانـ عـلـىـ مـرـدـانـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ تـنظـيمـ الـأـسـمـيـاتـ بـلـغـاتـ الـمـدـيـنـةـ الـثـلـاثـ،ـ الـتـيـ تـمـ جـمـيعـهـاـ بـتـموـيلـ شـخـصـيـ منـ أـعـضـاءـ الـبـيـتـ»ـ.

وـفـيـ خـضـمـ هـذـهـ التـحـديـاتـ الـمـالـيـةـ،ـ بـرـزـ مـوـاهـبـ شـابـةـ وـاعـدةـ،ـ مـثـلـ أـحـمـدـ نـجـيبـ،ـ قـارـئـ الـمـقـامـ الـذـيـ نـشـأـ عـلـىـ أـصـوـاتـ الـكـبـارـ.ـ يـرـوـيـ نـجـيبـ بـدـايـاتـهـ الـمـلـهـمـةـ قـائـلاـ:ـ «ـكـنـتـ أـسـمـعـ مـنـذـ

يـتأـلـفـ الـفـرـيقـ الـمـوـسـيـقـيـ الـأـسـاسـيـ فـيـ الـبـيـتـ مـنـ خـمـسـةـ عـازـفـينـ يـتـقـنـونـ الـعـزـفـ عـلـىـ آـلـاتـ الـطـبـلـةـ،ـ الـرـقـ،ـ وـالـجـوـزـةـ،ـ وـالـكـامـنـ،ـ وـالـسـنـطـورـ.ـ وـفـيـ بـعـضـ الـأـحـيـانـ،ـ يـنـضـمـ إـلـيـهـمـ عـازـفـوـ الـقـانـونـ وـالـعـودـ وـالـنـايـ،ـ مـاـ يـضـيفـ عـمـقاـ وـتـنـوـعاـ لـلـأـدـاءـ الـمـوـسـيـقـيـ»ـ.

وـفـيـ هـذـاـ السـيـاقـ،ـ يـوـضـحـ الـعـازـفـ وـالـمـوـسـيـقـيـ سـيـروـانـ عـمـرـ،ـ نـقـيـبـ فـنـانـيـ كـورـدـسـتـانــ فـرعـ كـرـكـوكـ:ـ أـنـ «ـالـمـقـامـ لـيـسـ مـجـرـدـ قـالـبـ جـامـدـ،ـ بلـ هـوـ كـيـانـ حـيـ يـنـفـسـ وـيـتـطـوـرـ مـعـ كـلـ أـدـاءـ»ـ.ـ وـيـضـيـفـ:ـ «ـوـيـكـمـنـ جـمـالـ الـمـقـامـ فـيـ قـدـرـةـ الـعـازـفـ عـلـىـ اـسـتـكـشـافـ دـرـوـيـهـ الـلـحـنـيـ الـمـتـعـدـدـ،ـ وـهـيـ عـمـلـيـةـ نـسـمـيـهاـ (ـالـتـحـوـيـلـ)ـ أـوـ (ـالـتـحـلـيلـ)ـ الـتـيـ تـتـرـىـ الإـحـسـانـ الـسـمـعـيـ،ـ وـتـنـجـنـحـ الـمـوـسـيـقـيـ بـعـدـ تـعـبـيرـيـاـ لـمـمـيـلـ لـهـ»ـ.

وـيـكـمـلـ عـمـرـ حـدـيـثـهـ شـارـحـاـ الـخـصـائـصـ الـعـمـيقـةـ لـهـذـاـ فـنـ مـعـ بـعـضـ التـفـاصـيلـ..ـ فـ«ـمـقـامـ الرـاسـتـ،ـ عـلـىـ سـيـلـ الـمـثالـ،ـ يـعـدـ (ـسـيـدـ الـمـقـامـاتـ)ـ بـنـغـماتـهـ الـعـالـيـةـ وـالـمـؤـثـرـةـ،ـ بـيـنـماـ يـبـعـثـ مـقـامـ الـنـهـاـونـدـ عـلـىـ الـهـدـوءـ،ـ وـيـحـمـلـ الـحـجـازـ شـجـانـ دـافـنـاـ،ـ فـيـ حـينـ يـبـعـثـ الـبـيـاتـ الـبـهـجـةـ»ـ.ـ وـلـاـ يـغـفـلـ سـيـروـانـ عـنـ ذـكـرـ الـمـقـامـاتـ الـأـكـثـرـ تـعـقـيـداـ وـعـمـقاـ مـثـلـ السـيـكـاـهـ،ـ وـالـصـباـ الـحـزـينـ،ـ وـالـعـجمـ



”

«كركوك مدينة متعددة الثقافات،  
ومزيجها الغني يُضفي على قارئ  
المقام نكهة خاصة، ويفتح لها أبواباً  
لفهم أعمق للأنقام والتقاليد»

“



● يمكن جمال المقام في قدرة العازف على استكشاف دروبيه اللحنية المتعددة

#### تاريخ وهوية

ولكركوك دور فريد تلعبه في تشكيل ذاتية قارئ المقام، يقول أحمد نجيب: «كركوك مدينة متعددة الثقافات، ومزيجها الغني يُضفي على قارئ المقام نكهة خاصة، ويفتح لها أبواباً لفهم أعمق للأنقام والتقاليد». ويり أن بعض المقامات تعبر عن روح كركوك على نحو خاص، «نعم، مقام البيات مثلاً يحمل شيئاً من حزن المدينة ودفئها، وهناك مقامات أخرى تشبه لهجة ناسها ولهيبي صيتها».

وعلى الرغم من الصعوبات كلها، يواصل «بيت المقام العراقي» في كركوك سعيه الدؤوب للحفاظ على هذا الإرث الثقافي وتطويره، وهذا ما أكدته محمد الرصافي، مدير بيت المقام العراقي في كركوك، بقوله:

«المقام ليس مجرد طرب أو أداء موسيقي، بل هو وجдан المدينة وتاريخها الذي يقرأ بالأصوات، وهوية فنية وطنية لا تحتاج إلى ترجمة. إنه النغم الذي يعبر الأزمنة ورسالة ثقافية ترفض الاندثار».

يبقى «بيت المقام العراقي» في كركوك أيقونة ثقافية تنبض بالحياة، وعملاً يجسد تألف التنوع بروح واحدة، تعزف لحن العراق بروح كركوكية خالدة. ●

طفولتي إلى القراء في مجالس المدينة، وشعرت أن المقام هو طريقتي للتنفس. عندما غنيت أول مقام أمام جمهور صغير، أيقنت أن هذا هو طريقي».

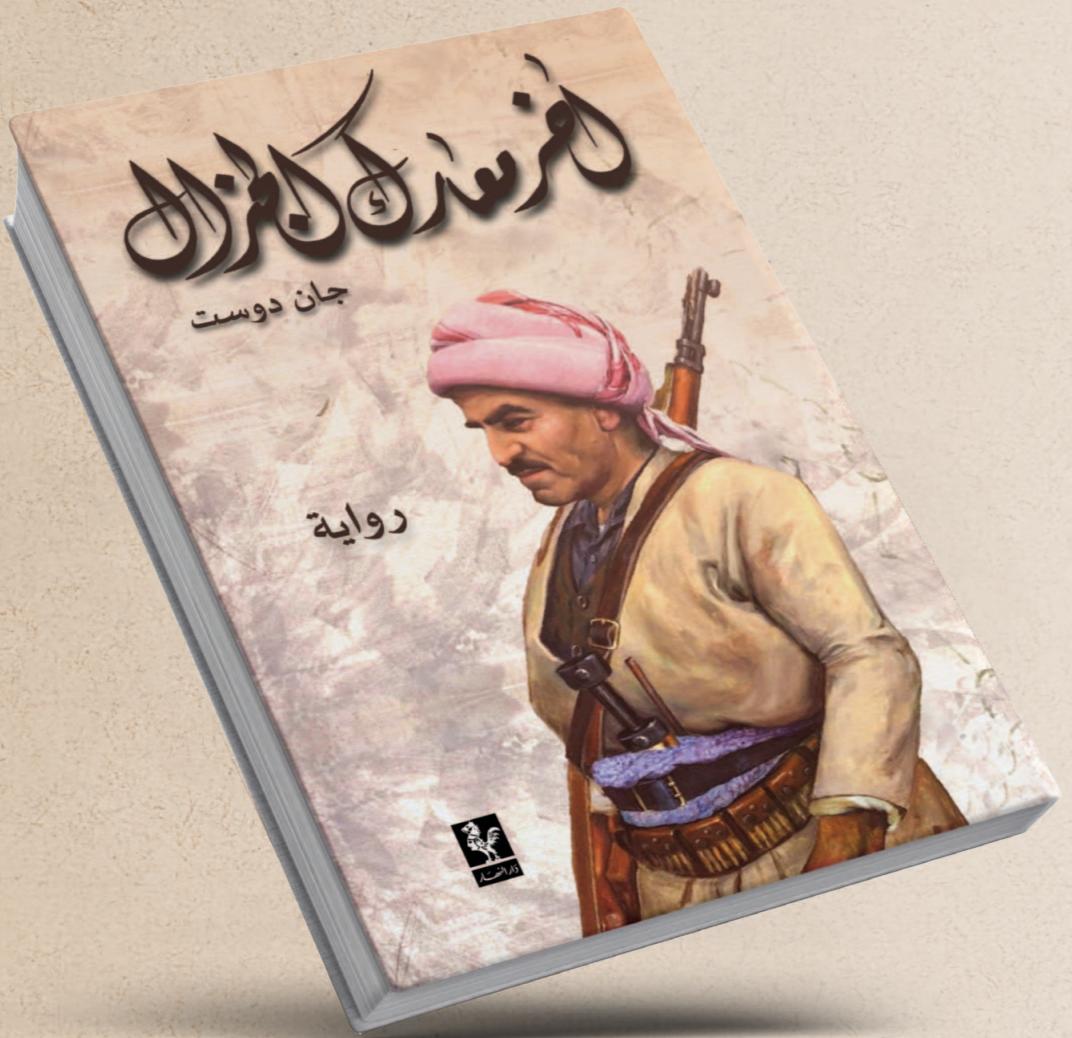
ويり نجيب أن هناك أبعاداً أعمق تميز قارئ المقام الحقيقي، قائلاً: «الصوت مهم، لكن ليس كافياً، قارئ المقام الحقيقي هو من يفهم الروح، يعرف الأصول، ويعيش المقام كجزء من وجوده. المسألة ليست أداء بل صدق وإحساس وتواصل». هذا التركيز على الروح هو ما يميز الأداء الأصيل للمقام. وفي محاولة للحفاظ على هذا الإرث، أطلق «بيت المقام» في عام 2021 مشروعًا طموحًا لتوثيق المقامات بلغة متعددة، بدءاً بتسجيلات الفنان محمد رؤوف، بهدف بناء أرشيف صوتي شامل، إلا أن هذا المشروع لم يكتمل بسبب نقص التمويل المادي.

ولا تقتصر التحديات على الجانب المالي فحسب؛ فالبنية التحتية لـ«بيت المقام» تعاني أيضاً. يشير الرصافي إلى الحاجة الملحة لترميم المبنى وتجهيزه بالآلات والآلات، بالإضافة إلى غياب الأزياء الفولكلورية الالزمة للعروض. هذه الواقع تؤثر سلباً على قدرة البيت على جذب الجمهور والمواهب الجديدة، مما يضطر الفريق للتدريب في قاعة صغيرة داخل مبني القشلة الأخرى المهدى بالانهيار.



# آخر معارك الجنرال

## حين يروي الأدب الكوردي حقيقته بالعربية



في روايته «آخر معارك الجنرال»، لم تكن المعرفات فقط ما يشده، بل الروايات الشفهية، والتبرة الحياة التي ينقلها القيمون هناك، وكأنهم يتناقلون سرًا عائليًا مقدسًا. لقد كان المكان شاهدًا حيًّا على الواقع الكوردي والكرامة الكوردية، محفوظًا لا في الحجر وحده، بل في النفس الحي للذاكرة.

«آخر معارك الجنرال» تبدأ من لحظة موت، لكنها ليست نعيًا، بل هي استعادة لزمن طويل من النضال، والخذلان، والحب، والأمل. الرواية لا تسرد سيرة مصطفى البارزاني كزعيم سياسي فقط، بل تقدمه كجدة، وعاشق، ومقاتل، وحالم، ومغدور، وطفل خائف ذات يوم في بارزان.

يستخدم جان دوست أسلوبًا شاعريًا يتجاوز الخطاب السياسي، ويجعل من كل مشهد جزءًا من قصيدة طويلة تتداخل فيها الأزمنة: من ذكريات الشباب والانتفاضات إلى لحظات المرض والوهن والموت الصامت في غرفة مستشفى في واشنطن.

إن صدور الرواية بالعربية، ومن بيروت تحديدًا، يجعلها جسراً ثقافياً وإنسانياً بين الشعبين. فالقضية الكوردية لطالما عُرضت على الرأي العام العربي من خلال وسائل سياسية أو إعلامية ربما جاءت مشوهة.



زياد شبيب

محافظ بيروت وقاضي سابق  
ومدير دار النهار للنشر

تقدّم جمالاً إنسانياً، وشهادة أدبية سامية، يمكن أن تسقط جدران الجهل وسوء الفهم المتبادل، وتفتح آفاقاً للحوار.

«آخر معارك الجنرال» معركة ضد النسيان. إنها مقاومة

أدبية لطمس القضية، ومحاولة شجاعة لتثبيت معالم الذاكرة الكوردية في وجداننا العربي. حين يكتب جان دوست بالكوردي ويترجم للعربية، فإنه لا يطلب الاعتراف، بل يقدم صوتاً يليق بالإصاغاء.

لقد سقطت ورقة أخرى من شجرة البلوط، كما قال البارزاني. لكن الشجرة لا تزال واقفة، تمد جذورها في الأرض، وتقول: نحن هنا. لا لنقاتل فقط، بل لنحكي أيضًا.

في «آخر معارك الجنرال»، لا نجد فقط سيرة زعيم، بل خريطة ألم شرق أوسطي مكتوم، من لوزان وسايكس - بيكون إلى الخيانات الدولية، ومن قصائد الملا الجزيري إلى شجرة البلوط، ومن بنديقية البرنو إلى حمامات تطير من نافذة المستشفى... كل شيء في الرواية يقول إننا نتشابه أكثر مما نظن.

هي رواية لا تتلوّل العطف، ولا تستعرض المظلومية، بل

## التبرع بالشعر

# مبادرة لدعم مرضى السرطان



المتطوعتان د. إيمان إبراهيم وعائشة عمر

تتفق طفلة في التاسعة من عمرها أمام كرسي في صالون نسائي، مستعدة لقص جزء من شعرها الطويل واللامع والتبرع به لصالح جمعية كوردية بدعم من منظمة بريطانية متخصصة في صناعة باروکات من الشعر الطبيعي، ترسل لاحقاً إلى إقليم كوردستان.

### جهود ذاتية طورت المشروع

«ويگر فور کيذ»، أو (باروکات للأطفال) بالعربية، مشروع يتم العمل عليه منذ حوالي أربع سنوات بجهود ذاتية، لمساعدة المصابين بالسرطان منهن هم دون سن الـ18 عاماً. الفكرة بسيطة لكنها قوية: تجميع التبرعات من الشعر، وإرسالها إلى بريطانيا، ثم إعادة باروکات من شعر حقيقي إلى مرضى السرطان في كوردستان.

أسست الجمعية الدكتورة إيمان إبراهيم، طبيبة انتقلت للعيش في المملكة المتحدة عام 2022، وشعرت بمسؤولية تجاه المرضى في وطنها «الفكرة نشأت من خبرتي بعد العمل التطوعي لعقد من الزمن في مساعدة مرضى السرطان». تقول الدكتورة إبراهيم، وتضيف: «من النقوص والقصور التي رأيتها: افتقاد المرضى للثقة بالنفس بعد فقد شعرهم، وعدم وجود مركز يجمع الشعر ويتحول إلى باروکات حقيقة رغم الطلب الكبير».



هيمان بابان رحيم

صحفى عمل في العديد من المؤسسات الإعلامية المحلية والدولية

ما تقدم هو قصة فتاة أربيلية انتظرت فترة طويلة كي يطول شعرها فتهبه لمرضى بحاجة إليه. أما الفكرة فقد جاءت بعد تشجيع عمتها التي تعمل متطوعة في مستشفى «نانكلي» الخاص بمرضى السرطان في مدينة أربيل.

وتبدى إيمان سعادتها بعملها الخيري لمشروع باروکات للأطفال تحت عنوان «ويگر فور کيذ»، وتقول في حديث لمجلة «كوردستان بالعربي» إن «قرارى بأن أهب شعري إلى المصابين بمرض

أنه «في البداية كانت الناس تراودهم الشكوك في الموضوع، لكن الحال قد تغير الآن، فنحن نتلقى استجابة واسعة من المتطوعين».

### هدية ثمينة من دون مقابل

تقول صاحبة فكرة المشروع، الدكتورة إبراهيم إن «تكلفة الباروكات الواحدة ممكّن أن تصل إلى نحو ألف دولار أميركي، لكن المؤسسة البريطانية توفرها من دون مقابل، ونحن نسلمها للأطفال عند طلبها دون مقابل». وتتابع إبراهيم «ما يميز الباروكات التي نقدمها هو ليس فقط أنها مصنوعة من شعر حقيقي تم التبرع به، بل يتم تصميمها خصيصاً لكل طفل. نحن نقوم بأخذ قياسات الرأس، ومن ثم يتم تفصيل الباروكات بناءً على طول الشعر ولونه من صور كان قد تم التقاطها قبل أن يفقدوا شعرهم». وقد يبلغ عدد المستفيدين من المشروع حتى الان نحو 70 مريضاً، أغلبهم أطفال ومرأهقون، والأعداد في تزايد بالتزامن مع زيادة الإقبال على التبرع بالشعر، ما سهل على المشروع عمله وجعل القائمين عليه أن يطمحوا إلى فتح مراكز في محافظات كوردستان كافة لاستلام الشعر من المتطوعين.

### استعادة الثقة

هذا المشروع ليس مجرد قضية مظهر، إنه استعادة لشيء يسرقه العلاج الكيميائي أحياناً وإعادة الثقة بالنفس والهوية للمرضى الذين يعانون من التغيرات التي تطرأ عليهم. تقول الدكتورة إبراهيم: «من المؤثر جداً حين نرى بعض المرضى بعد تعافيهم وهم يعودون الباروكات إلينا ليستفيد منها آخرون. فضلاً عن قيام بعض المتعافين بالتبرع بشعرهم لآخرين مصابين، وفاءً لمشروعنا. إنها حلقة جميلة من العطاء. نؤكد لهم دائماً أنهم جميلون، وأن الباروكات مؤقتة إلى أن يتعافوا وينمو شعرهم مرة أخرى».

وتشير إلى الكثير من المواقف الإنسانية التي صادفت المشروع، منها أن «رجالاً لم يكن بإمكانه أن يتقبل رؤية زوجته، التي أصبحت في بداية حياتهما الزوجية بالسرطان، بلا شعر، حتى وصل الحال بهما إلى حافة الطلاق». وأضافت أن «الوضع قد تغير بعد أن حصلت الزوجة على باروكة من مشروعنا، وهي حالياً قد تعافت وتعيش مع زوجها حياة سعيدة».

تقول الدكتورة إبراهيم إن «العديد من المصابين أطفال، وقد ابتعدوا عن أصدقائهم لأنهم لم يتحملوا نظراتهم نتيجة تغير ملامحهم، لكن بعد حصولهم على الباروكات ترجع إليهم الثقة ويعاودون الاختلاط بالمجتمع ثانية». وأضافت أن «رذود الفعل المختلفة في اللحظة التي توضع فيها الباروكات هي أكثر المواقف

تشرح الدكتورة إبراهيم: «شعرت أحياناً بالبعد عن المرض، لكنني بقيت مرتبطة بالعمل الإنساني الفطري، الذي كان يوماً ما مصدر معنى لحياتي».

وحين كانت ما تزال طالبة طب، تطوعت الدكتورة إبراهيم في مستشفى السرطان الوحيد في أربيل، وأسهمت في مشاريع تعليمية وترفيهية ودعم نفسي

بعد انتشار العمل الإنساني، يتطلع الآن حوالي عشرة شباب من أجل الجمعية الخيرية. بعضهم يتولى تسليم الباروكات محلياً مجاناً، وأخرون يقيسون حجم الرأس ويوجهون تنسيق التبرعات في الصالونات. ويشكر الفريق شركة الشحن التي تنقل الشعر والتبرعات من دون مقابل إلى بريطانيا، وتعيد الباروكات إلى كوردستان، رغم صعوبة المهمة الملقاة على عاتقهم. أما عائشة عمر، المشرفة على المشروع، وهي شابة كردية تحمل شهادة في اللغة الإنجليزية، فتعمل مع المرضى في مستشفى نانكلي بشكل تطوعي منذ ثمانية سنوات، وثُنِدَ قوة وراء الجمعية الخيرية. كما أنها تدرس في مدرسة صغيرة داخل المستشفى لدعم الأطفال الذين تم تشخيصهم بالسرطان والذين اضطروا للتوقف عن التعليم المنتظم بسبب الضعف والتأثيرات الجانبية للعلاج الكيميائي.

تقول عمر: «بعض الآباء يخبروننا بأن أطفالهم يتعرضون للتنمر أو يُنظر إليهم بعد فقدان شعرهم بنظرات شريرة»، إلى درجة أن «بعضهم يتوقف حتى عن الذهاب إلى المدرسة. سماع هذا يُحطم قلوبنا، لكننا سعداء وفخورون بأننا نستطيع الآن مساعدتهم».

### طريق النجاح يمر بمراحل

وقد مر المشروع الخيري بمراحل: في البداية كانت الباروكات تُصنع من شعر أشخاص أجانب فقط. لكن بعد فترة بدأت التبرعات بالشعر محلياً من سكان محافظات إقليم كوردستان وإرساله إلى الشركة البريطانية لتحويله إلى باروكة، وتنتمي عملية الحصول على الشعر من خلال صناديق توضع في مستشفى «نانكلي» يُدْوَن فيها تفاصيل الشعر كاملة من المتطوعين، منها الاسم واللون ووسائل التواصل، لإعداد شهادات شكر وتقدير للمتطوعين أو المتطوعات.

ويتعين على الشعر أن يتواافق فيه عدد من المعايير قبل تحويله إلى باروكة، منها لا يقل طوله عن 17 سم، حتى وإن كان الشعر مصبوباً عند قصه، لكن يفضل لا يكون الشعر من الألوان غير المألوفة، وألا يكون قد مر على قص الشعر أكثر من خمس سنوات. وتوكّد عائشة أن «الباروكات هي من الشعر الطبيعي، وليس التجاري، كما أن استخدامها لا يسبب أي أذى للرأس، ولا يسبب حساسية، ولا يترك رواج كريهة». وتابعت

المتطوعة إيليان جيفارا أثنا، قص شعرها للتبرع به



ألف متر مربع وبسعة 150 سريراً. وسيوفر الحكومة، بحسب بيانها الرسمي، أحدث التقنيات الطبية والعلاجات مثل العلاج الكيميائي والتصوير المقطعي بالإصدار البوزيتروني والتصوير المقطعي المحسوب والتصوير بالرنين المغناطيسي، بالإضافة إلى زراعة نخاع العظم والتصوير بكميرا غاما، بالإضافة إلى العديد من العلاجات الأخرى التي ستتوفر على أعلى مستوى. وبحسب أرقام وزارة الصحة يوجد في إقليم كردستان 86 مستشفى عاماً و 31 مركزاً صحياً متخصصاً و 1056 مركزاً صحياً يقدم من خلالها جميع أنواع الخدمات المواطنية كوردستان واللاجئين والنازحين.

### الجهود المحلية

ومن خطط فريق «ويكز فور كيدز» فتح مراكز لتصنيع باروكات الشعر الطبيعي محلياً في المستقبل، سواء في أربيل أو باقي محافظات إقليم كوردستان، إذا توفر الدعم من الجهات الحكومية أو المنظمات والجهات الخيرية، من أجل توفير الخدمات لمرضى السرطان.

وتقول الدكتورة إبراهيم «هذا لن يسرع العملية فحسب، بل سيخلق وظائف جديدة، خاصة للنساء، في صناعة الباروكات يدوياً عبر عقد خيوط الشعر بعناية». ومثل هذه المشاريع تحتاج إلى أجهزة لإدامة الشعر وتتنظيفه وتحويله إلى باروكات، كما أنها ستسهم في تشغيل العديد من الأيدي العاملة، لا سيما من النساء. وقد خصص المشروع صفحة لها على موقع التواصل الاجتماعي «إنستغرام» باسم *wigs4kids.kri* موبايل لتسهيل مهمة التواصل مع الناس.



**بلغ عدد المستفيدين من المشروع حتى الآن نحو 70 مريضاً، أغلبهم أطفال ومرأهون، والأعداد في تزايد بالتزامن مع زيادة الإقبال على التبرع بالشعر**

”

كل من أيرلندا والبرتغال والسويد وبلغاريا وسلوفاكيا». وفيما يخص التفكير مستقبلاً بإنشاء مركز لصناعة الباروكات من الشعر الطبيعي في إقليم كوردستان وتحديدأً في أربيل، يضيف قائلاً: «ليس لدينا حالياً أي خطط لبدء عقد الشعر المستعار في العراق، لكننا دائماً على استعداد لاستكشاف فرص جديدة بينما نواصل مهمتنا لمساعدة المزيد من الأطفال المصابين بالسرطان». وأشارت الدكتورة إبراهيم بجهود هذه المؤسسة، لأنها تساعد المصابين من دون مقابل «وقد استجابت لنا بعد أن أرسلنا إليها بريداً إلكترونياً واحداً

فقط، وقدمت خدماتها إلى الكثير من مرضى السرطان في كوردستان». وأربيل هي المكان الأول في كوردستان والعراق الذي تعامل معه هذه المؤسسة وتصنع له الباروكات مجاناً.

### =«صحة» كوردستان ترحب بالمشروع ومستعدة للتعاون

وزارة الصحة في إقليم كوردستان سجلت عام 2023 حوالي 9 آلاف مريض مصاب بأنواع مختلفة من السرطانات، كما تقول الدكتورة چنار سنجاوي المسؤولة عن وحدة السيطرة على السرطان في الوزارة. أما عام 2024 فقد انخفض العدد بحوالي 300 مصاب، وعدد من المصابين المسجلين في إقليم كوردستان من سكتة محافظات خارج الإقليم.

وتقول سنجاوي وهي ترحب بالمشروع التطوعي لصنع باروكات الشعر الطبيعي: «سندعم المشروع بجميع الإمكانيات المتوفرة وهو مشروع إنساني مهم». وفي أيلول 2024، وضع رئيس حكومة إقليم كوردستان مسروور بارزاني، الحجر الأساس لأكبر مستشفى لعلاج السرطان في أربيل، والذي يبني على مساحة 30

عاطفية، فمجرد وضع الباروكات المصنوعة من شعر حقيقي على رؤوسهم، يرقص البعض فرحاً، بينما ينهار البعض الآخر من السعادة. إنه مثل استعادة هويتهم وصورتهم الذاتية».

بصفتها طيبة، تؤمن إبراهيم بأن هذه البداية - وإن بدت بسيطة للبعض - ثمينة كثيرة للحالة النفسية للمريض. هناك أدلة متزايدة على أن عوامل مثل الأمل والتفاؤل تساعد المرضى على تجاوز العلاج وقد تؤثر إيجاباً في صحتهم العامة.

### دعم من مؤسسة بريطانية

«Little Princess Trust» (وتعني باللغة العربية «ثقة الأميرة الصغيرة»)، مؤسسة بريطانية أنشئت عام 2005، متخصصة في تقديم الشعر المستعار الطبيعي «الباروكة» مجاناً للأطفال والشباب، ومن فقدوا شعرهم نتيجة علاج السرطان أو غيره من الحالات. كما تمول أبحاث سرطان الأطفال التي تهدف إلى إيجاد علاجات أكثر فعالية. فيل برايس، المدير التنفيذي لمؤسسة «ثقة الأميرة الصغيرة»، يقول في تصريح لمجلة «كوردستان بالعربي»: «يسعدنا جداً أن نقدم شرعاً مستعاراً مجانياً للأطفال المصابين بالسرطان في إقليم كوردستان العراق»، مؤكداً أن عملهم «بدأ في كوردستان العراق مؤخرًا، ولكن من دواعي سرورنا وفخرنا أن نساعد الشباب هناك».

المؤسسة البريطانية، حسب كلام المتحدث، «لديها، بالإضافة إلى إنجلترا حيث المقر الرئيسي، شراكات مع صالونات لمساعدة الأطفال المصابين بالسرطان في



المتبوعة إيليان جيفارا  
بعد قص شعرها

# متنزهات أربيل

## رئة خضراء ووجهة ترفيهية

كمي  
للسنة  
الجامعة

المخصص للرياضيين داخل حديقة سامي عبد الرحمن. يقول لمجلة «كوردستان بالعربي»: «أمارس الرياضة يومياً هنا، أحب الجري، هذا المسار داخل الحديقة يعكس اهتمام البلدية بتشجيع الشباب على ممارسة الرياضة، إنها مكان جميل تفسح المجال لجميع الرياضيين لممارسة مختلف أنواع الرياضات التي يفضلونها، مضيفاً: «حتى رياضة ركوب الخيل متوفرة هنا».

وحديقة سامي عبد الرحمن، بُنيت على مساحة 800 فدان، تقع غرب مدينة أربيل، لها بوابة رئيسية تواجه مبني إقليم كوردستان، وتتوفر داخلها العديد من المرافق والأنشطة السياحية والمطاعم والأسواق الصغيرة والملاعب، ويزورها مئات المواطنين يومياً لممارسة الرياضة والاستمتاع بالطبيعة. بحسب وزارة البلديات والسياحة في أربيل.

لكتها ليست الوحيدة في المدينة، بل هناك العديد من الحدائق الخضراء، تشكل فسحة طبيعية تروي عطش العائلات السكينة والجمال، منها حديقة «شاندر» التي تترفع في قلب مدينة أربيل، وتضم مروجاً وبحيرات ومطاعم ومقاهي،

تحضر الشابة بيريفان لامتحاناتها الجامعية. تجد من حديقة ومنتزه سامي عبد الرحمن في أربيل، ملاذها الهادئ بعيداً عن صخب الحياة. بين أزهار النرجس واللافندر والأوركيد تفرش كتبها ودفاترها وتببدأ المذاكرة، فالغالبات الخضراء داخل الحديقة تستقبلها بصدر رحب. والمكان يكاد يخلو من الضجيج، فلا يسمع سوى زققة العصافير ووقع أقدام خفيفة لقطط الحديقة التي تحاول بحذر وفضول الاقتراب من صندوق الطعام المركون قرب أغراض بيري على الأرض. تقول بيري، 21 عاماً، لمجلة «كوردستان بالعربي»: أدرس اللغة الإنجليزية في جامعة صلاح الدين، تحولت هذه الحديقة إلى مكان مريح للدراسة أكثر من البيت. هنا لا يقاطعني أحد، وأستطيع المذاكرة لساعات طوال، كما أن الأشجار الخضراء والهواء النظيف، تساعد على تخفيف الضغط النفسي قبيل الامتحان، أكثر ما يعجبني أن الحديقة مجانية ونظيفة وهادئة، توفر مكاناً مناسباً للطلاب للتحضير لامتحاناتهم المدرسية والجامعية.

ولا تبدو مظاهر التعب على الشاب مصطفى من دiali، رغم أنه يجري منذ أكثر من 30 دقيقة عبر المسار الرياضي

المجتمعية، وأماكن استراحة للطبقة المتوسطة وملاذاً للطلاب والرياضيين. كما تعد هذه الحدائق عنصراً مهماً للتوازن البيئي في المدينة، إذ تساهم في تنقية الهواء، وتحلّق بيئة صحية لتعزيز الترابط الاجتماعي عبر توافر أماكن مشتركة للقاء والتفاعل بين مختلف الفئات العمرية والاجتماعية.

وتعلّم الجهات المعنية في بلدية وسياحة أربيل على رفع نسبة المساحات الخضراء في المدينة، بالاعتماد على جهود محلية، حيث يعمل أكثر من 200 موظف بشكل مستمر في إدارة الحدائق في المحافظة، وظيفتهم هي تقطيم الأشجار وزراعة الأزهار والنباتات وري الحشيش وقصه وتقطيمه، إضافة إلى حملات التنظيف بشكل عام. ويختتم أحمد حديثه لـ«كوردستان بالعربي» بالقول: «نمني من جميع الزوار تجنب قطف الأزهار أو رمي الأوساخ خاصة البلاستيكية منها والحافظ على نظافة الحدائق والمتنزهات العامة لأنها ملك للجميع».

ومنذ عام 2021، تدعم حكومة إقليم كوردستان مشروع زراعة مليون شجرة بلوط في أربيل على امتداد 5 سنوات، وذلك من خلال وزارة البلديات والسياحة، حيث تم زراعة 100 ألف شجرة نهاية عام 2024، وما زالت حملة التشجير مستمرة في جميع أنحاء المدينة.

## كوردستان

101



عائلة تستمتع بجلسة عائلية في متنزه سامي عبد الرحمن

وسوريا في فبراير 2023، اختارت مؤسسة بارزانى الخيرية حديقة شاندر مكاناً لاستلام تبرعات الأهالى المقرر إرسالها للمتضررين من الزلزال. ومن ساحات حديقة شاندر ينطلق مهرجان الرمان كل عام، فتتزين الحديقة بحبات الرمان والزيتون والممشمش والتمر والعسل الأصلي الذي يجلبه مزارعو حلبة ومناطق أخرى. وفي حديقة سامي عبد الرحمن، يقام سنوياً مهرجان الأكل الكوردي، فتفترش السيدات الكورديات أرض الحديقة ليخبن الخبز الكوردي، بينما يتجمع الزوار حولهن كل بانتظار دوره للحصول على رغيف من الخبز الساخن. وفيها تقام سنوياً المعارض الطبية والإعلامية والدعائية والشعبية. كما لا يمكن أن ننسى الأعراس الكوردية التي جرت العادة على إقامتها في الهواء الطلق، فكان لكل حديقة في أربيل ذكرى أو صورة الشقطت بداخلها لعروس كوردية ترتدي فستانها المزركش وتحتفل بتوديعها لحياة العزوبية.

ولا تقصر الحدائق في أربيل على الكبيرة منها، بل أيضاً تتوزع الحدائق الصغيرة داخل الأحياء السكنية. هنا أيضاً تظهر أهميتها كمساحة آمنة لسكان الحي الواحد. ففي حي عنكاوه، مثلاً تسكن الشابة الفرنسيّة كلوري ريموند، تزور حديقة متنزه عنكاوه يومياً، تقول لمجلة «كوردستان بالعربي»: «أزور الحديقة لاستمتع بالطبيعة. أرافق كبار العمر وهو يتسامرون. أشعر أنني على تواصل مع المجتمع المحلي

إضافة إلى التلفريك (القطارات المعلقة). وخلال شهر أيار / مايو الماضي، احتضنت معرضاً للزهور ضم أكثر من 5 آلاف نوع من الأزهار والنباتات الخضراء. ورغم أن الحديقة تحتوي على مقاعد خشبية ومقاهي صغيرة، إلا أن معظم العائلات تفضل الجلوس على الأرض والتواصل المباشر مع الطبيعة. هنا تحديداً، عندما تفرش العائلات الغطاء على الحشيش وتشغل حلقة دائرة تجتمع حول طبق واحد لا يمكن تغييره أو استبداله؛ إنه بالطبع طبق الدولة. تقول الشابة شاهيناز، 35 عاماً، من مدينة كركوك لمجلة «كوردستان بالعربي»: اعتدنا على الاجتماع هنا في حديقة شاندر، نجلب أغراضنا معنا، نحضر الدولة من المساء، ونستمتع بتناولها بين أحضان الطبيعة. وتجذب حدائق أربيل العائلات من وسط وجنوب العراق، التي تأتي للتمتع بأجواء صيفية معتدلة، حيث تنخفض درجات الحرارة في الحدائق عن المدن، فالأشجار والأزهار والمياه العذبة ترطب الجو وتخفف من وطأة صيف البلاد الحار.

## فعاليات متعددة

والحدائق في أربيل ليست مجرد مساحات خضراء للتتنزه والاستمتاع، بل مرافق خدمية تحتضن العديد من الفعاليات الثقافية والفنية والشعبية، فبعد الزلزال الذي ضرب تركيا



شبان يمارسون الرياضة في أحد متنزهات أربيل

## كوردستان

100

# كركوكية

## تخلّد جمال الفراشات



”

قصة سارة ليست مجرد حكاية نجاح شخصي،  
بل رسالة للشباب الطموح أن الأحلام مهما بدت  
غريبة أو غير مألوفة، يمكن أن تتحول إلى واقع  
ملموس بالإصرار والعمل الجاد

”

كنت أجد الفراشة ميتة وكانت أحاول المحافظة عليها بطرق بدائية، تحكي سارة بصوت يحمل حماساً واضحاً وتضيف: «كنت أضعها على شريط لاصق أو بين طيات صفحات الكتب، ومع الوقت تطورت الهواية وبدأت أتعلّمها بطريقية احترافية أكثر».

اللحظة الفاصلة في رحلة سارة جاءت قبل ثلاث سنوات، عندما عرضت عليها إحدى صديقاتها شراء مجموعة الفراشات المحنطة التي كانت تحفظ بها. «هذا ألهمتني فكرة المشروع، فقلت في نفسي لماذا لا أحول الفكرة إلى مشروع؟». ومنذ تلك اللحظة، أنشأت صفحة باسم «كيوبت باترفلاي» لتخليد جمال الفراشات الحقيقة.

مشروع سارة ليس مجرد هواية تحولت إلى عمل، بل رسالة أخلاقية واضحة. «الفراشات كلها محنطة وفق شروط وضوابط أخلاقية، أي بعد إكمال دورة حياتها، تؤكّد سارة. «أستوردها بعد إكمال دورة حياتها وبعد ذلك تحفظ وتُصنّع منها هذه الأعمال الفنية وتُباع على موقع التواصل الاجتماعي».

الفراشات تصل إلى سارة من مزارع خاصة خارج العراق، أغلبها من الدول الأوروبيّة، حيث تكمل الفراشة دورة حياتها في بيئة مناسبة بعيدة عن

في عالم يهيمن عليه السعي وراء المشاريع التقليدية، تبتinki قصة سارة جباري، 22 عاماً، كشعلة إبداع تستحق التأمل. الطالبة في إدارة الأعمال لم تكتفي بالدراسة في أروقة الجامعة، بل نسجت من شغفها الطفولي الغريب عالماً ساحراً للفراشات، حيث تحلق ألوانها الزاهية لتشكل لوحات فنية استثنائية تحمل رسالة عميقة: «الموت ليس نهاية الجمال»، فلسفة حولتها من حلم طفولي إلى مشروع ريادي يجمع بين العلم والفن والجمال.

وفي مقابلة صحافية لمجلة «كورستان بالعربي»، تقول سارة: «كل صباح أستيقظ لأواجه تحدياً مزدوجاً: مقاعد الدراسة الجامعية من جهة، وعالم الفراشات المحنطة من جهة أخرى». مشروعها الذي أطلقت عليه «كيوبت باترفلاي» يهدف إلى إخالد جمال الفراشات الحقيقة، في رحلة بدأت كهواية طفولة بريئة وتحولت إلى مصدر دخل يساعدها في تمويل دراستها.

### هواية الطفولة

«الفكرة كانت هواية طفولة، حيث اكتشفت ذلك من خلال الحدائق عندما



سوزان تمس

صحفية من قرقوش، تعمل في مجال الإعلام الحربي والصحافة





فنية على حسب رغبة الزيون أو حسب المواد المتوفرة من نباتات ومواد أخرى من إطارات وزجاجيات، وبعض الأوقات أواجه تحدياً لغاب الفكره».

أما الفرق الأكبر في عملية التحنيد فيكون في الوقت الذي تحتاجه كل فراشة. بعض الفراشات الصغيرة والمتوسطة الحجم لا تحتاج أكثر من يوم واحد عندما توضع في صندوق التقطيب، بينما الأنواع الأخرى تحتاج وقتاً أكثر بكثير.

الآن، وبعد ثلاث سنوات من بداية مشروعها، تنظر سارة إلى المستقبل بعيون مليئة بالطموح، «فكرة في المستقبل هي تطوير وتوسيع المشروع، ولكن ذلك بعد أن أنهى الدراسة، وبعد ذلك أتفرغ ليكون لدي مكان خاص لزيارة زبائني للمشروع».

قصة سارة جباري ليست مجرد حكاية نجاح شخصي، بل رسالة للشباب الطموح أن الإبداع لا حدود له، وأن الأحلام مهما بدأ غريبة أو غير مألوفة، يمكن أن تتحول إلى واقع ملموس بالإصرار والعمل الجاد. في عالم يسعى فيه الجميع وراء المشاريع التقليدية، اختارت سارة أن تكون مختلفة، حاملة شعارها الذي يلخص فلسفتها في الحياة: «الموت ليس نهاية للجمال».

يتطلب دقة ومعرفة عميقه بأنواع الفراشات المختلفة. «تحنيط الفراشات يعتمد على نوع الفراشة»، تشرح سارة تفاصيل عملها، وتضيف: «أستورد الفراشات من بلدان مختلفة، مثلًا لدينا فراشة المورفو التي تعتبر من الفراشات النادرة وتكون من غابات الأمازون، وأيضاً تكون مكلفة وغالبة بسبب ندرتها ودوره حياتها القصيرة جداً التي تمتد لأسبوع واحد فقط».

فراشة المورفو تحتل مكانة خاصة في قلب سارة وفي مشروعها، فهي «من الفراشات الوحيدة المتميزة باللون الأزرق المحملي وحجمها كبير، لذلك تعتبر من أكثر الفراشات طلباً وهي من أكثر الفراشات مبيعاً». لكن جمالها الاستثنائي يأتي بثمن إضافي من الجهد: «عملية تحنيطها تكون معيبة حيث تستمر من يوم إلى 5 أيام، وأيضاً حسب نوع الفراشة، حيث تأخذ بعضها وقتاً قصيراً في التحنيد، وذلك لأن حجمها يتراوح بين الصغير والمتوسط».

عملية تحنيط الفراشات نفسها تتطلب صبراً ومهارة، «عندما أبدأ، تكون أجنحة الفراشة مغلقة، لذلك توضع في صندوق التقطيب فترة معينة على حسب نوع الفراشات، وبعدها تفتح أجنحتها، وأعود مرة أخرى بجعلها تجف أو تصلبها»، تصف سارة العملية بتفصيل دقيق: «وبعدها توضع على شكل أعمال

والحياة العائلية والتواافق بين الأصدقاء؟»، تتساءل سارة، «في أوقات الامتحانات وبالخصوص الامتحانات الفصلية أضطر إلى إهمال المتجر لفترات طويلة، فأحاول وقت الدراسة التركيز على دراستي ووقت العمل أركز على عملي».

أما الدعم العائلي، فلم يأت بسهولة، فهي بداية المشروع «واجهت من أهلي وأصدقائي نوعاً من السخرية، لأنه كان مشروعًا رياديًا ومختلفاً وجديًا»، تتذكر سارة. «وبعد ذلك اضطروا إلى مجاراتي ومسايرتي لأنني وضعتهم أمام الأمر الواقع».

منذ تخرجها من الصف السادس الثانوي، بدأت سارة العمل لتجمعيف رأس المال للبدء بهذه الفكرة، وعندما بدأت تتحقق الاستقلال المادي، بدأ أهلها بمساعدتها والاقتناع بفكيرتها. «مثلاً عندما يكون لدى طلبات أريد توصيلها وأنا أكون منهكة بسبب الدراسة، فإنهم يقومون بذلك عنني» تقول بامتنان واضح.

### أسرار المهنة

عملية التحنيد عند سارة ليست مجرد حرفة، بل فن

الحشرات الأخرى. «هذه المحميات توفر بيئه مسالمة حتى تكمل دورة حياتها بطريقة صحية، لأن دورة حياة الفراشة تكون قصيرة من أسبوع إلى أقصى حد 3 أشهر»، تقول سارة وتشرح أكثر: «لذلك يحاولون إبقاءها بعيدة عن الحشرات الأخرى لمحافظة عليها من الانقراض بسبب التلوث البيئي الذي يحدث على الكره الأرضية، فترى كثيراً من الحيوانات والحشرات تنقرض».

### تحديات

طريق الريادة لم يكن مفروشاً بالورود بالنسبة لسارة، فقد واجهت تحديات عديدة، أبرزها سوء الفهم المجتمعي لطبيعة مشروعها. «أغلب الناس اعتقادوا أن المشروع حرام وأنني أقتل الفراشات، وهذه كانت إحدى التحديات»، تقول سارة ببررة تحمل مزيجاً من الأسف والتفهم. «ومن طرائف الموضوع أن الناس كانت تعتقد أنني أذهب للصيد، أي صيد الفراشات لقتلها وبيعها».

التحدي الآخر كان في الموازنة بين الحياة الأكademie والعملية، «كيف أوازن بين حياتي الدراسية وحياة العمل

# فتاة دهوك

## ملامح جديدة للرياضة النسوية

لـ **الاعبين**

لم تعد رياضة كرة القدم حكراً على الرجال كما كانت لعقود طويلة، بل تمكنت المرأة من فرض وجودها على المستطيل الأخضر، وتحدت الصورة النمطية التي يفرضها المجتمع عليها، لترسم ملامح جديدة للرياضة الأكبر شعبية في العالم. وفي إقليم كوردستان برب فريق نادي «فتاة دهوك» الرياضي، الذي توجت لاعباته بطلات للدوري الكورديستاني لكرة الصالات لمرتين متتاليتين.

### التحديات المجتمعية

تواجه لاعبات كرة القدم العديد من التحديات، في مقدمتها تباين النظرة الاجتماعية لهن، لمهارتهن رياضة طالما اعتبرت ذكرية في الثقافة الشعبية. فهنالك بعض المجتمعات تبدي نظرة تحفظية تجاه لاعبة كرة القدم، لكن هذه النظرة تختلف حسب الدولة والمدينة وحتى العائلة. تقول عضوة إدارة نادي «فتاة دهوك» الرياضي ومشرفة كرة القدم للصالات، پرژین جهاد خوشمان: «هناك حالات رفض من قبل أهالي اللاعبات لكنها ليست كبيرة، أستطيع القول أن 95% من اللاعبات يتلقن الدعم الكامل من عائلاتهن، هذا الأمر يعود فضلـه الأكبر لإدارة النادي التي تتواصل مع عائلات اللاعبات وتشجعهن على إرسال بنائهن للتدريب».

وترى بعض المجتمعات أن لاعبة كرة القدم قد خرجت عن المألوف أو تحدت الأعراف أو تجاوزت الأدوار التقليدية للمرأة، فتتعرض للانتقاد والسخرية والتنمر. تشرح خوشمان هذه النقطة قائلةً: «المجتمعات في المدن الكبرى تختلف عن المجتمعات الريفية الصغيرة، وقد أصبحت الناس أكثر تقبلاً وتشجعاً للرياضة النسوية، كما أن عالم وسائل التواصل الاجتماعي سهل السبيل للتعزف على مئات قصص النجاح للاعبات غربيات حققن مستويات متقدمة في رياضة كرة القدم. ومن خلال متابعتي لرياضة الصالات في أوروبا، لاحظت أن كرة القدم النسائية تحظى بدعم رسمي وجماهيري، خاصة في دول مثل أميركا، والسويد،

وألمانيا، وإنكلترا، حيث ينتظر لافتة كرم للقوة والصحة والطموح. ولا يربط ذلك بانتقاد لإنوثتها أو خروجها عن دورها المأثور، كما أن اللاعبات في الغرب بذأن بالطالبة بمساواة أجورهن مع اللاعبين الرجال. هنا يأتي دورنا أن نعمل على الوصول بفريقنا للاعبات إلى مستوى الرياضة النسوية في الدول المتقدمة، ونسعى للالتحاق بركب التطور الرياضي النسوـي في العالم».

### حارسة المرمى

إيقان فرهاد طيار، شابة من مدينة دهوك، وحارسة مرمى في فريق نادي «فتاة دهوك» الرياضي، تظهر شخصيتها الرياضية الجريئة بمجرد الحديث معها؛ تقول: «بدأت ممارسة كرة القدم عندما كنت في الـ15 من عمري. كانت بدايتي متواضعة، لم أكن أعرف شيئاً عن قوانين وأساسيات اللعبة. لكن لحسن الحظ تنقلت بين فرق نسوية عدة في المحافظة مثل نادي دهوك، وزيرفاني، وگاره وسميل. ومع الوقت تعلمت واكتسبت الخبرة، ثم انتقلت إلى أندية في الدوري العراقي مثل: نفط ميسان، والقوة الجوية، وحصلت خلال مسيرتي الرياضية على العديد من الألقاب الفردية والجماعية».

ولا تنكر إيقان تعرضاً للتنمر كونها لاعبة كرة قدم وحارسة مرمى، لكنها تصف ذلك بالطبيعي في مجتمع ذكوري: «أعتقد أن كل لاعبة كرة قدم عاشت تجربة التنمر والنكات الساخرة في الملعب أو خارجه، لكن دعم العائلة والأصدقاء عامل أساسـي في استمرار اللاعبة وعزمها على المضي قدماً». فالقضية ليست فقط رغبة الفتيات في أن يصبحن لاعبات كرة قدم، بل لا بد من تغيير نظرة المجتمع للرياضة النسوية. وهذا لا يمكن أن يحدث إلا بالإصرار والاستمرار رغم كل التحديات». ففي السابق، تضيف إيقان، «كانت هذه الرياضة غير معروفة، والكثيرون يجهلون وجود فرق نسوية في دهوك»، ومعظمـهم كانت نظرته سلبية للألعاب. أما الآن فالوضع مختلف، والناس بدأت تشجع وتحضر المباريات وهناك انفتاح على الكرة النسوية.

تطمح إيقان لتمثيل المنتخب العراقي لكرة الصالات في البطولات المقبلة، فهذا هو الهدف الوحـيد الذي لم تتحققه بعد، كما تعمل على مواصلة حصد الألقاب مع فريقها. وتختتم حديثـها بالقول: «أتـابع الفرق النسوية في أوروبا، أرى أن نجاحـاتهن تعود للدعم الكبير الذي يحصلـون عليه ونظام البطـولات الممتازـ في بلدـانـهن، وأتمنـ أن نحظـ بذـات الدـعـمـ والتـنظـيمـ والـاهتمامـ».

لـ **الاعبين**



لـ **الاعبين**



سالار جلال

صحافي ومحلل رياضي

# كأس العراق من نصيب كوردستان

## إنجاز تأريخي

بطل دوري نجوم العراق. والفوز بحد ذاته على أندية عريقة كالقوة الجوية والشرطة يعتبر إنجازاً رياضياً رائعاً والوصول للنهائي في ديربي بهدينان على أديم ملعب الشعب الدولي يعتبر إنجازاً تاريخياً أيضاً لليابضة الكوردستانية.

ولأول مرة في تاريخ بطولة كأس العراق، يصل ناديان من كوردستان إلى المباراة النهائية. وهذا دليل على مدى تطور الرياضة في إقليم كوردستان، وكذلك يعبر هذا الإنجاز عن الاهتمام الكبير من حكومة الإقليم بالرياضة والرياضيين، إذ نجد العمران في البنية التحتية للرياضة كإنشاء وتطوير الملاعب والقاعات الرياضية. ومن جانب آخر، تُعد هذه المباراة الأولى في تاريخ العراق وكوردستان، بمواجهة ناديين من محافظة واحدة - عدا العاصمة بغداد - في المشهد الختامي لكأس العراق، وكذلك للمرة الأولى يتواجه ناديان من كوردستان في ملعب الشعب بالعاصمة العراقية بغداد.

وفي الجانب الإداري، لا بد أن نشيد بالإدارة الرياضية للناديين، فنادي دهوك ونادي زاخو يملكان من الخبرات الإدارية، ما يمكّنها من المنافسة على الألقاب والبطولات. وفي هذا الموسم حقق نادي دهوك لقب بطولة دوري أبطال الخليج بعد الفوز على أعرق الأندية الخليجية. وبالمقابل، كان نادي زاخو منافساً شرساً على لقب دوري نجوم العراق، وأحرز المركز الثالث بجدارة واستحقاق متقدماً على الأندية الكبيرة والجماهيرية في بغداد (الجوية وال الطلبة). كذلك لا بد من

استضاف ملعب الشعب الدولي في العاصمة العراقية بغداد المباراة النهائية لبطولة كأس العراق لموسم 2024 - 2025 بين نادي دهوك وزاخو. وبعد مباراة ماراثونية امتدت للأشواط الإضافية، تمكن نادي دهوك من حسم اللقب بالضرائب الترجيحية من علامة الجزاء بنتيجة (5-3)، بعد أن انتهت المباراة في وقتها الأصلي والإضافي بالتعادل السلبي من دون أهداف. ورغم حرارة الجو، قدم الفريقان مباراة رائعة اتسم بالندية والفرص الضاغطة، وكان لا بد من حسم اللقب عن طريق الضرائب الترجيحية، التي ابتسם الحظ فيها نادي دهوك «صقور الجبال» على حساب جاره ومنافسه نادي زاخو «أبناء البابور»، ليتوج فيها نادي دهوك بأول ألقابه في بطولة كأس العراق وثاني ألقابه في هذا الموسم بعد فوزه ببطولة دوري أبطال الخليج.





شهد العديد من المباريات التاريخية على صعيد الأندية والمنتخبات. لكن المباراة النهائية بين دهوك وزاخو كتبت تاريخاً جديداً للملعب ولكرة القدم العراقية. وفي هذا الموسم، الذي امتد لحوالي تسعة أشهر، استضاف ملعب الشعب العديد من المباريات، لكن شعور الإدارات والقائمين على اتحاد كرة القدم والنقاد والمتبعين، كان من عزوف الجماهير عن حضور المباريات. وفي أحسن الحالات، لم يكن حضور الجماهير تتعدي 10% من سعة الملعب البالغة 40 ألف متفرج، حتى لو كان طرفي المباراة من أندية الصفوة وقمة الدوري. لكن في هذه المباراة النهائية، قدم جماهير الناديين زاخو ودهوك أجمل لوحة بحضورهم الكاسح في المدرجات وكانت الألوان الصفراء والحرماء تغطي المدرجات.

ورغم بعد المسافة بين محافظة دهوك والعاصمة بغداد والحرارة العالية، فإن الجماهير التي تجاوز تعدادهم عشرات الآلاف، أصرروا على أن يأتوا إلى بغداد لتشجيع فريقهما.

في النهاية أصبح اللقب من نصيب كوردستان وبجدارة واستحقاق. ويستحق الناديان الإشادة وكذلك الجماهير الوفية التي قطعت مئات الكيلومترات لحضور المباراة والذين احتشدوا في ساحات مدینتي دهوك وزاخو لمشاهدة المباراة والاحتفال باللقب والكأس.

الإشادة بالمدرب الكوردستاني سليمان رمضان، مدرب نادي دهوك، الذي استلم مهمة تدريب النادي في ظروف صعبة للغاية. لكنه، بخبرته وتجاريه العديدة، استطاع أن يعيد الثقة للاعبين وقدرتهم على المنافسة على الألقاب والبطولات.

### جمهور داعم

وفي السنوات السابقة، كان الجميع يتحدث عن الأندية الجماهيرية العراقية من حيث عدد الجماهير الموجودة والمساندة لهذه الأندية. لكن هذا الموسم ثبت بالدليل القاطع أن أندية كوردستان أصبحت تتتفوق من حيث المساندة الجماهيرية على جميع أندية العراق. فجميع مباريات نادي زاخو على ملعبيهم كانت مهرجانات رياضية، والجماهير تملأ المدرجات واللوحات تزين أرجاء الملعب وهنافس التشجيع تصل صداتها إلى بغداد والمدن الأخرى. كذلك جمهور نادي دهوك الذي أثبت أنه السند والداعم لفريقه في كل الظروف، سواء كان الفريق فائزاً أو خاسراً، وهذا الحديث ينطبق على نادي أربيل ونوروز أيضاً.

ملعب الشعب الذي استضاف المباراة النهائية بين الناديين الكوردستانيين، يعتبر من أعرق الملاعب العراقية، وقد



# كهف إيشكي

## دمج التراث مع السياحة

كهف إيشكي

في قلب جبال متين الوعرة، وبين طيات التاريخ العتيق لعمق كوردستان، يترعرع كهف إيشكي أحد أند الشواهد الحية التي جمعت بين القدس والمقاومة، بين الصناعات القديمة والهوية السياحية المعاصرة. ليس مجرد تحويل طبيعي منحوت في الصخر، بل محطة زاخرة بالتحولات،



كان الكهف القريب من كنيسة «سور»، التي شيدتها المطران يوسف بزناني، يُعرف بين بعض سكان المنطقة باسم «كهف جانكا»، وتشير روايات محلية إلى أن اليهود الذين عاشوا في المنطقة قبل مغادرتها عام 1948 استخدمو الكهف كورشة لصناعة القماش، ويرى أن شخصاً يدعى حيو ماردادانا قُتل فيه عام 1919. وفي أربعينيات القرن الماضي، أعيد تخصيص الكهف لأعمال الحياكة وصناعة الألبسة الكوردية، قبل أن يُهمل تدريجياً ويُستخدم لاحقاً كمأوى للحيوانات، وبين عامي 1972 و1974، تحول الكهف إلى مستشفى للبيشمركة وسكان المنطقة، تحت إشراف الطبيب يوشيا من سرسنخ وخالد البارمي.

وأضاف بريفكاني أن الموقع أعلن عن أثريته في عام 1952 وتم تسجيله في كتاب (أطلس المواقع الأثرية في العراق) بعد زيارة الباحث أحمد حاج مهدي، كما تم تضمينه ضمن المسح الأثري الجديد لجامعة توبينغن الألمانية عام 2013.

ورغم هذه التوثيقات، لم تُجزئ أي حفريات أثرية حتى الآن بسبب التغيرات التي طرأت على الموقع منذ تحويله إلى معلم سياحي، مؤكداً أن الموقع فريد من نوعه ويحتاج إلى اهتمام أكبر، مع اقتراح بتحويل جزء منه إلى متحف أثري.

### المنظور الأثري والتاريخي للكهف

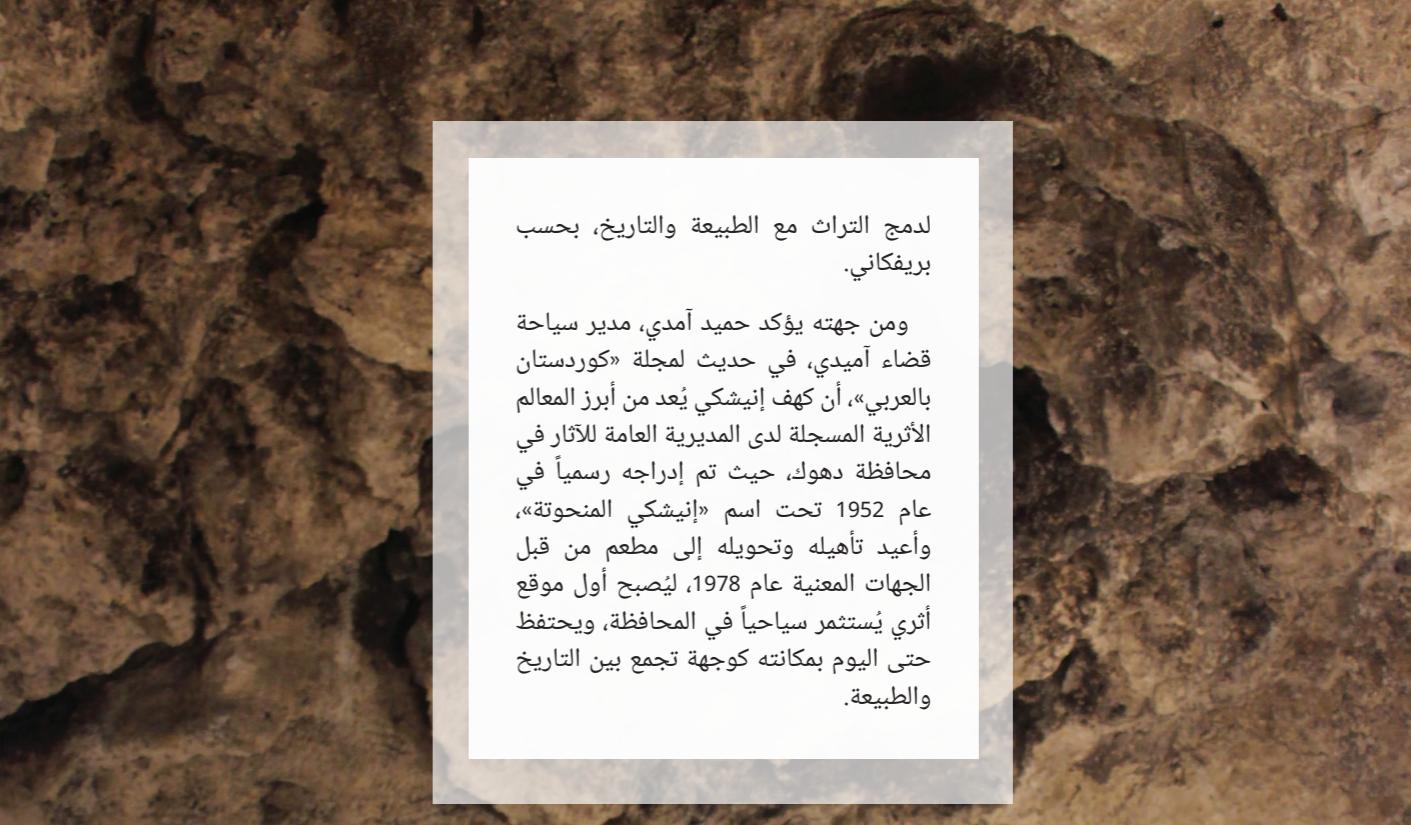
يؤكد الدكتور بيفكاني، مدير آثار محافظة دهوك، في حديث خاص للمجلة أن هناك الكثير من المواقع الأثرية في المنطقة، ومن ضمنها كهوف حجرية تعود إلى فترات تاريخية مختلفة. ويُعد كهف إيشكي من الكهوف الكبيرة التي تقع على سفح جبل متين، حيث تتميز بوابته الجنوبية بدخول أشعة الشمس إليها، الذي يدل على ملاءمتها قياماً ليكون موقعًا لجذب البشر.

وأشار بريفكاني إلى أنه من المحتمل أن يكون الكهف قد استخدم في القرن السابع قبل الميلاد كمهد للديانة الزرادشتية، نظراً لوجود المصطبة ومصدر المياه، وهما من العناصر المرتبطة بهذه الديانة. كما استخدم الكهف في الفترات المسيحية كخلوة دينية تُعرف باسم (فلاية).

المعالم الأثرية والسياحية في محافظة دهوك، بربز كهف إيشكي بوصفه أحد المواقع التي تجمع بين البعد التاريخي والأثري من جهة، والتحول السياحي النشط من جهة أخرى. ليسأل الضوء على أهمية الكهف والمراحل التي مر بها.



أعيد تأهيل الكهف وتم تحويله إلى مطعم من قبل الجهات المعنية عام 1978



لدمج التراث مع الطبيعة والتاريخ، بحسب بريفكاني.

ومن جهته يؤكد حميد آمدي، مدير سياحة قضاء آمدي، في حديث لمجلة «كوردستان بالعربي»، أن كهف إنيشكى يُعد من أبرز المعالم الأثرية المسجلة لدى المديرية العامة للآثار في محافظة دهوك، حيث تم إدراجها رسمياً في عام 1952 تحت اسم «إنيشكى المنحوتة»، وأعيد تأهيله وتحويله إلى مطعم من قبل الجهات المعنية عام 1978، ليصبح أول موقع أثري يستثمر سياحياً في المحافظة، ويحتفظ حتى اليوم بمكانته كوجهة تجمع بين التاريخ والطبيعة.



يستقبل الكهف يومياً ما بين 700 إلى 1000 زائر من داخل العراق وخارجها.

جانباً إيجابياً من حيث استخدامه بطريقة تخدم السياحة.

وفي هذا السياق، أشار مدير الكهف إلى أعمال التطوير الجارية في محيط الكهف، والتي تشمل إنشاء شلالات وتعديل بعض المناطق الخارجية، مبيناً أنه «لا يمكن المساس بجوهر الكهف، والمعالم الداخلية باقية كما هي، حفاظاً عليه»، مؤكداً وجود توازن مدروس بين متطلبات الاستثمار والعمل السياحي من جهة، والحفاظ على القيمة التاريخية والطبيعية للكهف من جهة أخرى.

وعن تفاعل الزوار، أوضح سليم أن الكثيرين يبدون اهتماماً واضحاً بعد التعرف على تاريخ الكهف، الذي يستقبل يومياً ما بين 700 إلى 1000 زائر من داخل العراق وخارجها، مقابل رسوم رمزية، مع تزايد ملحوظ خلال العطل والمناسبات. ورغم غياب الوسائل المادية أو المبادرات التوعوية، تعتمد إدارة الكهف على تقديم شرح شفهي للزوار حول تاريخه واستخداماته المتعددة عبر العصور.

واختتم مدير الكهف بالإشارة إلى وجود تعاون إيجابي مع مديرية السياحة، مؤكداً أن تحويل الكهف إلى وجهة سياحية كان خياراً صائباً للترويج للمعلم الأثري في كوردستان.

### التحول السياحي للكهف

بدوره، وضح فريق صبري سليم، مدير كهف إنيشكى للملجة أن فكرة تحويل الكهف إلى منتجع سياحي يأتي نظراً لأهمية موقعه السياحي وبفضل معالمه المميزة، ولما يتتوفر فيه من جمال وهدوء، حيث يتمتع بمناخ معتدل على مدار العام، إذ يبقى بارداً صيفاً ودافئاً شتاءً؛ فعندما تبلغ الحرارة في محيطه 40 درجة مئوية، تنخفض داخله إلى نحو 20. وفي الشتاء، تبقى عند 10 درجات تقرباً حتى عندما تهبط في الخارج إلى ما دون الصفر. ويبلغ طول الكهف 30 متراً، وعرضه 18 متراً، ويصل ارتفاع سقفه في بعض المواقع إلى 20 متراً، ما يمنحه اتساعاً ملحوظاً.

ويضيف سليم أن معظم الزائرين يأتون من مناطق وسط وجنوب العراق، وبشكل خاص من بغداد، بينما لا يزال عدد السياح الأجانب محدوداً، رغم المكانة التي يتمتع بها الكهف كوجهة سياحية بارزة.

أما عن التحديات، فأكد سليم أن أبرز الأسئلة التي يتلقاها من بعض السياح هو السؤال الاعتراضي: كيف يمكن تحويل هذا المكان الأثري المهم إلى مطعم؟ رغم أنه يرى في ذلك

# دیکھاوت

## أنقذ أهله فحرموا أكل لحمه

علاقة غير اعتيادية تجمع سكان بلدة ماوت بالديكة، وهي علاقة تعود لأكثر من ثلاثة قرون تحمل القدسية والاحترام لهذا الطائر المتميّز بريشه الملون. ففي إحدى الأماسي نبه ديكة القرية أهالي ماوت عبر صياحها القوي بوجود خطر يداهمهم، فطارت الديكة إلى الجبال القرية من القرية، وكانت تلك الصحيات بمثابة إنذار عن خطر تهدد حياة السكان مما دفعهم إلى اقتداء أثر الديوك باللجوء إلى الجبال العالية المحيطة بالقرية لحماية أنفسهم من قوة غازية اقتتحمت ماوت، وأنذروا حياتهم، ومن تلك اللحظة دخلت علاقة سكان ماوت بالديكة بداية جديدة تمنع ذبحها وتتناول لحمها احتراماً ووفاءً لهذا الطائر.



ناصر علي خياط

مصور صحفي

قضاء ماوت أحد أقضية محافظة

«عند أذان المغرب... صاحت الديكة»

ويضيف محمود: «في إحدى الأمسيات، قرب أذان المغرب، بدأت ديكة القرية تصير خارج الوقت المعتاد، ولم تذهب إلى أفقانها وأماكن مبيتها المعتادة، بل طارت إلى أحد الجبال. وقد أثار صياغ الديكة غير المألوف وقتئذ تساؤلات لدى حكماء القرية وشيوخها، فاجتمعوا لمعرفة سبب هذا السلوك الغريب، وراقبوا الظاهرة عن كثب». السليمانية، وكان في السابق قرية صغيرة يقطنها أناس أوفياء، كرام، محبون للضيافة. وقد اشتهر سكانها بخصلة فريدة من نوعها: فهم لا يذبحون الديك ولا يأكلون لحمه، وقد توارثوا هذا التقليد من آجدادهم عبر الأجيال حتى يومنا هذا. وأقام أهل القرية تمثالاً للديك في وسط بلدتهم، حيث يجلونه ولا يعتبرونه مجرد طائر مقدس، بل أيضاً رمزاً لأحد أكبر الطيور ذكاءً.

ويتابع قائلاً «تَبِعْ قَسْمٌ مِّنَ الْأَهَالِيِّ الْدِيَكَةَ إِلَى الْجَبَلِ، وَقَسْمٌ آخَرَ يَقْرَبُ فَالْقَرْبَةَ، وَيَعْدُ ذَكَرَ هَاجِمَ حَشْ، مَحْمَوْهَا».

القرية، ولا تزال هوبيته مجھولة حتىاليوم، وإن كان يُذکر أنه من جيش المغول، فوقع جميع من بقي فيها ضحايا مذبحة جماعية. وفياليوم التالي، عندما عاد من صعدوا إلى الجبل، وجدوا أن مجزرة قد وقعت. ومنذ ذلك الحين وحتى يومنا هذا، لا يذبح أهل ماوت الديكة، وفأه وامتناناً لذلك الطائر الذي أنقذهم». ويؤكّد محمود أن والده وجده لم يذبحا ديكًا قط، وأنه يسیر على النهج نفسه، قائلاً: «سنظل أوفياء لهذا الطائر الذي أنقذنا من أيدي الأعداء».

يقول محمود علي، أحد سكان قضاء ماوت، ويشغل منصب المختار فيه منذ 15 عاماً، وقد عاش آباءه وأجداده في ماوت أيضاً، في حديث لمجلة «كورستان بالعربي» حول قصة الديك الذي أصبح رمزاً للوفاء لدى أهل المنطقة: «كانت لدينا في السابق قرية في الأعلى تسمى ماوت القديمة، ثم نزلنا إلى السفح، وأسسنا قرية أخرى بالاسم نفسه، ماوت، وجعلناها أكثر اتساعاً وأزدهاراً».

الصور: ناصح علي خياط





أقيمت على مدخل قضاة ماوت تماثيل وصور للديك

وصيَّةٌ متوارثةٌ عبر الأجيال

تقول حنيفة حسين فقي إسماعيل، وهي من سكان قصاء ماوت: «لأذبح الديك ولا أكل من لحمه، وذلك التزاماً بوصية والدي وجدي».

وكشف الشخصية المعروفة في ماوت، آزاد عزيز ماوتي، لـ«كوردستان بالعربي» عن تقديم اقتراح للجهات المعنية بوضع مجسم للديك على أختام جميع دوائر ماوت تخليداً وتكريماً لدور الديك التاريخي في هذه البلدة، فضلاً عن قيام ناشطين بنشر أعلام تحمل صورة الديك في الدوائر الحكومية والمؤسسات الأخرى.

يُذكر أن قضاء ماوت، أحد أقضية محافظة السليمانية، يبلغ عدد سكانه حوالي 12 ألف نسمة، ويقع على بعد 55 كيلومتراً إلى الشمال الشرقي من مدينة السليمانية.

ويُعرف القضاء بجمال طبيعته، وينعد منطقة زراعية تنتج أنواعاً مختلفةً من المحاصيل، منها العنب. كما يتميز بجماله السياحي وهدوئه، مما يجعله مقصدًا للراغبين في الابتعاد عن صخب المدينة.

الداج عبد الصاحب أحمد طه إلسنجين، دة عاصم، وهو أبى ستار رجال القضاء سنًا، ولد عام 1942. يروي لمجلة «كوردستان» بالعربي» حادثة الديك تلك الليلة قائلاً: «الديك لا يصيح عادن بين أذان المغرب وأذان العشاء، لكن في ذلك المساء صاح الديك، وبعد قليل هاجم جيش قرية ماوت وقتل عدداً من أهلها. فاجتمع أحد شيوخ القرية بالأهالي، وقال لهم: منذ هذه اللحظة، حُرم ذبح الديك، وصار لحمه محظماً على من يذبحه ومن يذبحه، يحرم عليه لحمه». وقد أقيمت عند مدخل قضاء ماوت تماثيل وصور للديك في عدة أماكن، كما يحكي بعض المعلميين في المدارس قصة الديكة للطلاب كجزء من تراث المنطقة.

وهل هناك علاقة بين تقديس الديك لدى الفرنسيين وأهله ما هو؟

يرد الحاج عبد الفتاح على هذا التساؤل قائلاً: «لا، ليس هناك أي علاقة بينهما، فتحن والفرنسيون لا تربطنا أصارة، لكن سيكون من المفيد والجميل أن يكون هناك تواصل وتنسيق معهم، من أجل تبادل القصص ونقل قصة ديك ماوت إليهم».



ال حاج عبد الفتاح أحمد فقي إسماعيل أكبر رجال القضاة سناً مع زوجته



بالمغرب

## رحلة إماراتية:

# أربيل جعلتني جزءاً منها

منذ أن بدأت طريقي نحو إقليم كوردستان،  
شعرت أن شيئاً ما تغير الطبيعة تبدلت من سهول  
صحراوية إلى جبال خضراء تلامس السماء، وكان  
الأرض نفسها تهيأت لاستقبالني

”

عام 2023، ومنذ ذلك الحين، انطلقت  
في رحلات جابت خلالها دول عدة  
منها سلطنة عمان، وال السعودية، وتركيا،  
وصولاً إلى كوردستان، وتحديداً مدينة  
أربيل.

تقول فاطمة لمجلة «كوردستان  
بالعربي»: «كنت أريد أن أختبر حدودي.  
لم يكن الأمر مجرد سفر، بل كان تحدياً  
داخلياً مع ذاتي. الوصول إلى كوردستان  
كان حلماً مختلفاً، لما سمعته من طيبة  
أهلها وجمال طبيعتها».

قادت فاطمة دراجتها النارية من دبي  
إلى أربيل عبر السعودية ثم الكويت  
مجتازة 3200 كيلومتر لتدخل البصرة  
من خلال منفذ صفوان كأول وجهة لها

في سابقة فريدة من نوعها،  
سافرت الإماراتية فاطمة  
اللوغانى من الإمارات إلى كوردستان  
على متن دراجتها النارية، لتصبح أول  
امرأة من الخليج العربي تحقق هذا  
الإنجاز في مجال السفر بالدراجات،  
وتتجولت في أربيل ومدن أخرى لتحدى  
في مقابلة مع «كوردستان بالعربي» عن  
تجربتها.

فاطمة، أم وربة بيت، لطالما حملت في  
داخلها شغفاً بالمغامرة وروحاً حرة، لكن  
مسؤوليات الحياة أخرت حلمها طويلاً.  
بعد جائحة كورونا، قررت أن تمنح  
نفسها فرصة لتعيش الحلم المؤجل.  
حصلت على رخصة قيادة الدراجة في



دنيا صبحي الدليمي

صحفية عراقية مقيمة في أربيل



كوردستان

121

كوردستان

120



﴿ وَجَدَتْ فَاطِمَةَ فِي كُلِّ مَدِينَةٍ أَيَادِيْ مَمْدُودَةٍ وَأَرْوَاحًا طَيِّبَةً دَعَمَتْهَا وَاحْتَضَنَتْهَا ﴾

بني على تواصل معها حتى بعد مغادرتها، وكان له دور محوري في حل مشكلة واجهتها عند الحدود التركية في زاخو.

كما لعبت الكابتن فييان بدر، شابة من الموصل تقصد في أربيل، دوراً مهماً في تسهيل إقامة فاطمة وتنظيم جولات بالدراجة في أحياط المدينة ومحيطها. فييان، وهي موظفة في شركة لبيع الدراجات، رأت في فاطمة رمزاً للإرادة النسائية الحرة، وقالت عنها: «اعتبرتها بطلة من بطلات الدول العربية».

وفي زاخو، شاءت الصدف أن تلتقي أم يوسف، سيدة سورية تعيش هناك منذ 15 عاماً. استضافتها في بيتها بعد تعرضاً لها حادث بسيط، وأخذتها بجولة في سوق زاخو القديم وجسر دلال، وقدمت لها وجبات كوردية تقليدية، لتمنحها لحظات دافئة في بيئة عائلية لم تكن تتوقعها. تقول أم يوسف: «كانت إنسانة طيبة، متواضعة، وأولادها تعاملوها بخالد يومين فقط». أما في مدن مثل كارد والسليمانية، فقد رافقها شاب يدعى يوسف (أبو زهرة)، تعرفت إليه عبر مواقع التواصل، وساعدها على تنسيق خط سيرها، وكان مرشدآ داعماً في محطات متعددة من رحلتها. ●

**دعم إنساني**

خلال إقامتها في كوردستان، لم تكن فاطمة وحدها في هذه الرحلة، بل وجدت في كل مدينة أيادي ممدودة وأرواحاً طيبة دعمتها واحتضنتها. في أربيل، كان في استقبالها حازم نجم، شاب عراقي في الـ27 من عمره ومؤسس مجموعة «عش النسور» للدراجات النارية.

لم يتتردد في مساعدتها منذ اللحظة الأولى، ووفر لها مكاناً آمناً، كما ساعدتها على نقل دراجتها إلى القنصلية الإماراتية.

كود، ممتاز

123

وتتابع: «عند وصولي إلى كوردستان، شعرت بأمان وراحة. استقبلني الناس بحب وفضول. كنت حريرة على أن أعكس صورة إيجابية عن المرأة الخليجية القوية والمستقلة، وأشعر أنني نجحت في ذلك».

### أربيل جعلتني جزءاً منها

في خضم حديثها لـ«كوردستان بالعربي»، تشير اللوغاني إلى أحاسيسها وهي تطأ قدميها على أرض كوردستان، لتقول لنا «منذ أن بدأت طريقي نحو إقليم كوردستان، شعرت أن شيئاً ما تغير. الطبيعة تبدلت من سهول صحراوية إلى جبال خضراء تلامس السماء، وكان الأرض نفسها تهيات لاستقبالني بقلبٍ أوسع وأرحب».

وتقول «في أول نقطة تفتيش، سألني أحد الضباط: (أين عائلتك؟)، استغربت من السؤال، ثم فهمت أنه كان يقصد بلدي. في تلك اللحظة أدركت كم أن مشهدى كان غير معتمد؛ امرأة خليجية تقود دراجة نارية بمفردها، بحجابها، ولوحة إماراتية، لكنني لم أقابل بالريبة، بل بالاحترام، والفضول، والدفع».

في العراق، ثم تجوب أربيل، مستغرقة حوالي 30 ساعة قيادة متقطعة.

بدأت فاطمة اللوغاني رحلتها الجريئة في 6 نيسان 2025 من مدينة دبي، عابرةً حدود الخليج والصحراء. ودخلت الأراضي العراقية في التاسع من نيسان، ثم وصلت إلى مدينة أربيل في الـ12 منه، حيث أقامت أياماً عديدة مليئة بالتجارب والمواقف الإنسانية الثرية.

وبعد فترة راحة، عادت مجدداً في 19 أربيل لاستكمال مغامرتها متحددة الظروف الصعبة، بعد أن استكشفت خلال جولتها العديد من الأماكن السياحية.

### تجربة فريدة

رحلة فاطمة لم تكن مجرد مغامرة عشوائية، بل استغرقت منها تحطيطاً دقيقاً لكل مرحلة. جهزت دراجتها بكل المستلزمات الضرورية، من أدوات السلامة إلى معدات التصوير، وحرصت على التعرف إلى قوانين المرور والسلامة في كل بلد تمرّ به.



﴿ فَاطِمَةُ اللُّوغَانِيُّ لَدِيْ اسْتِقْبَالِهَا فِي مَنْفَذِ إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيل ﴾



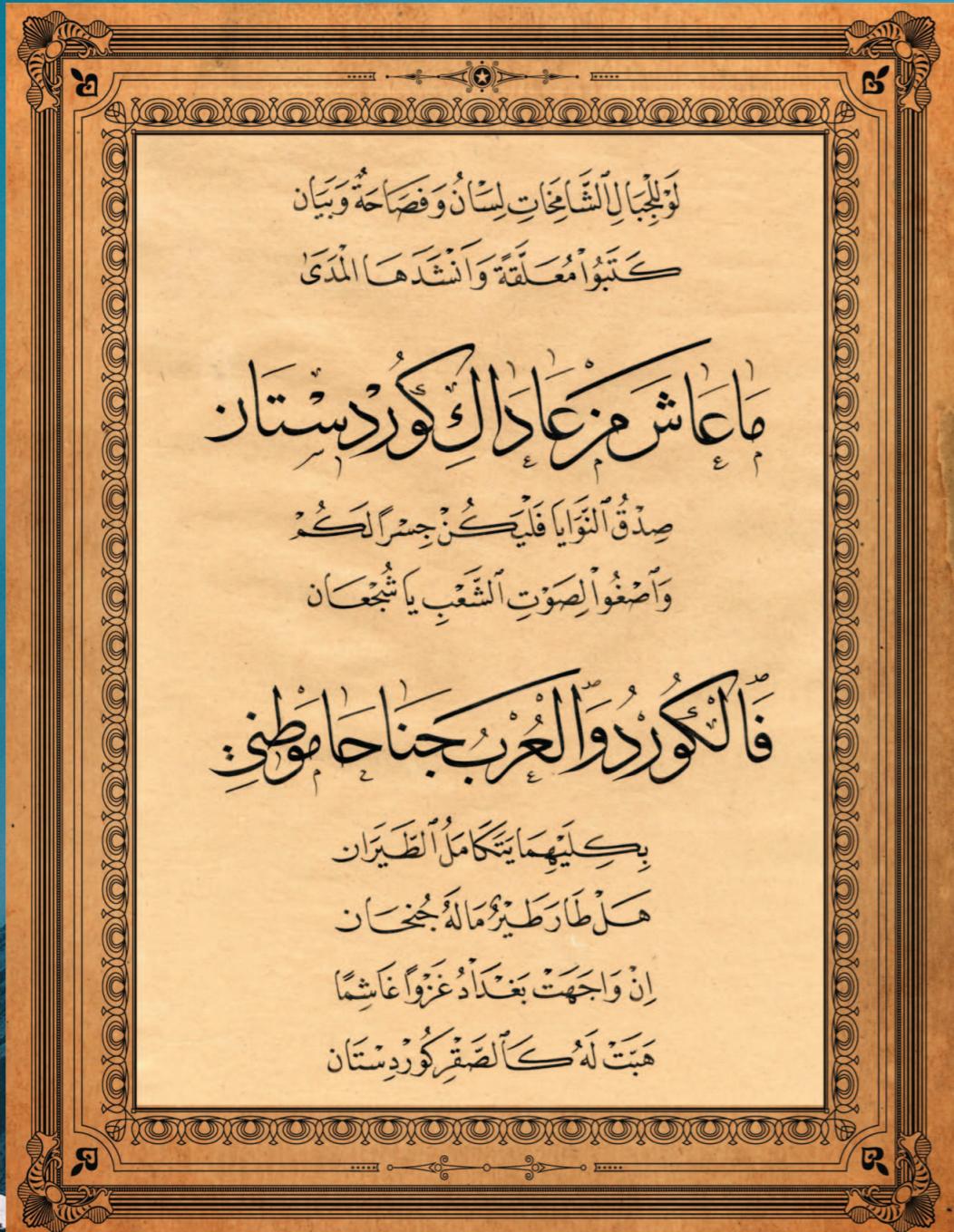
نوع الخط: جلي ثلث  
الشاعر: الإمام محمد بن إدريس الشافعي



علي حسن إبراهيم، الشهير بـ«علي زمان»

ولد عام 1971 في مدينة رانية، حيث بدأ رحلة فنية حافلة بالإنجازات والجوائز الدولية. فمنذ انطلاقته الأولى بمعرض مشترك في رانية عام 1997، تصدر علي زمان المشهد الفني للخط العربي، محققاً 15 إنجازاً بارزاً خلال مسيرته المهنية. وقد نال شرف كتابة أكبر مصحف في تاريخ الخط العربي.

الخطاط علي حسن إبراهيم، الشهير بـ«علي زمان»، من أبرز أعلام فن الخط العربي في كورستان والعراق. وتميز علي زمان في أنواع الخط المختلفة، خاصة خط الثلث الكبير والجلي، وخط النسخ، والخط الديواني.



## كريم العراقي.. شاعر الأغنية العراقية

كريم عودة لعيبي السويدي، المعروف باسم «كريم العراقي» أحد أبرز شعراء الأغنية العراقية والعربية المعاصرة الذي ولد في بغداد في 18 فبراير 1955 ورحل في أبو ظبي في الأول من سبتمبر 2023 عن عمر يناهز 68 عاماً بعد صراع مع مرض السرطان. حمل دبلوماً في علم النفس وموسيقى الأطفال، وعمل في التدريس والإشراف الفني قبل أن يتفرغ كلياً للكتابة والإبداع الأدبي.

امتد إبداع كريم العراقي عبر مجالات فنية متعددة، فأصدر دواوين شعرية مميزة منها «المطر وأم الضفيرة» و«ذات مرة» و«سالم يا عراق» و«الخنجر الذهبي»، وكتب مئات الأغاني لكتاب المطربين العراقيين والعرب، وتعاون بشكل خاص مع كاظم الساهر في العديد من الأعمال الناجحة التي انتشرت على نطاق واسع في الوطن العربي، كما تعاون مع سعدون جابر وأخرين. إلى جانب ذلك، خاض غمار المسرح بكتابة مسرحيات للأطفال والبالغين مثل «يا حوتة يا منحوته» و«عيد وعرس»، وكتب سيناريوهات سينمائية وتلفزيونية منها «عريس ولكن».

تميز كريم العراقي بكلماته البسيطة والعميقة التي لامست قلوب الناس ووجانهم عبر أجيال متعاقبة، وحصل على تقدير دولي من خلال جائزة الأمير عبد الله الفيصل العالمية عام 2019، وجائزة اليونيسيف لأفضل أغنية إنسانية عن أغنية «تذَّكِر»، مما يعكس المكانة الرفيعة التي احتلها في المشهد الثقافي العربي. لعب دوراً مهمًا في دعم المواهب الشابة وتقديم الأغنية العراقية للأجيال الجديدة، تاركاً وراءه إرثًا فنياً غنياً ومتنوًا يشهد على عمق تأثيره في الثقافة العربية المعاصرة.



SABR DRI

## الحّوّام الأوراسي.. طائر الظل الهاـدة



في الأفق المفتوح على أنهار كوردستان وسهولها الرطبة، ينساب الحّوّام الأوراسي (*Circus aeruginosus*) بجناحيه الواسعين كرمز حي للتوازن البيئي. إنه واحد من أكثر الطيور الجارحة حضوراً في كوردستان، حيث يظهر بانتظام قرب البحيرات والمستنقعات، مشكلاً لوحة بصيرية نابضة بالحياة تعكس جمال الطبيعة.

يتميز هذا الطائر بجسم ضخم نسبياً، وللذكور منها ريش رمادي على الأجنحة وجسمبني، مع رأس وكتفين شاحبين وأطراف جناحين سوداء، فيما تُعرف الإناث بحجمها الأكبر وريشهما البني الداكن مع تاج كريمي اللون. أما الصغار، فيشبهون الإناث لكن بلون أكثر قتامة. يعيش هذا الطائر على الأرض وسط النباتات الكثيفة القريبة من المياه، ويببدأ موسم تكاثره في الربيع والصيف، حيث تضع الأنثى من ثلاثة إلى ست بيضات تقوم بحضنها حتى الفقس. ورغم تصنيفه ضمن «الأنواع غير المهددة» وفق الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، فإن تراجع البيئات الرطبة، واستخدام المبيدات، والأنشطة البشرية المتزايدة تهدد وجوده محلياً. الحّوّام الأوراسي ليس مجرد طائر جارح؛ بل رمز حي للتوازن البيئي الذي تحتاجه كوردستان، تزيّن بجمالها طبيعتها الخلابة وتكون مرآتها خصوصاً لعشاق الطبيعة.



LAND  
CRUISER PRADO

# The New TOYOTA PRADO

Crafted for Heights Yet Unreached



LAND  
CRUISER PRADO



# حول العراق مع لكزس

إن أجواء العراق القاسية وتضاريسه المتنوعة، من شوارع المدن المزدحمة إلى المناطق الجبلية الوعرة، مرواً بالصحراء الحارقة، تطلب سيارات تجمع بين الفخامة والمتانة والهندسة المتقدمة. وقد أثبتت لكزس من خلال سجلها الحافل بالأداء المتميز أنها الخيار المثالي للتغلب في هذه التضاريس المتنوعة والظروف القاسية، حيث تقدم أداءً استثنائياً وموثوقية عالية وأناقة لا مثيل لها.

بفضل أنظمة التبريد المتطورة والممواد عالية الجودة التي تُستخدم في تصنيعها، تتميز سيارات لكزس بقدرتها على تحمل درجات الحرارة العالية والمناخات المتقلبة في العراق دون التأثير على الأداء. مما يمنحها قدرة استثنائية على الطرق الوعرة، وخاصة في الموديلات مثل LX، إضافة إلى قدرتها على التعامل مع التضاريس الجبلية والطرق الصحراوية غير المعبدة بكل سهولة، وذلك بفضل أنظمة التعليق المتنية والتنيات الحديثة المخصصة لقيادة على الطرق الوعرة.

تميّز سيارات لكزس أيضاً بكافّة استهلاك الوقود وطول عمرها الافتراضي، مما يجعلها مناسبة لاستخدام في شوارع المدينة المزدحمة والرحلات الطويلة على الطرق السريعة. وقد تمّ اختبارها لاختبارات في ظروف قاسية، لضمان موثوقيتها وأدائها في أصعب الظروف.

وتعزيزاً لريادتها التكنولوجية، تقدم لكزس تقنية السيارات الكهربائية، حيث تجمع بين محرك البنزين المتطور والمحرك الكهربائي عالي الكفاءة. هذه التقنية المبتكرة لا تقدم فقط أداءً سلساً واستثنائياً، بل تساهم أيضاً في تقليل استهلاك الوقود وخفض الانبعاثات الضارة، مما يجعلها الخيار الأمثل لمستقبل أكثر استدامة.

السلامة والراحة هما من أولويات تصميم سيارات لكزس، حيث تأتي مزودة بنظام لكزس للسلامة، وتقنيات المساعدة المتقدمة للسائق، وذلك لغرض توفير الحماية المثلث في جميع الظروف.

مع قدرتها على التكيف مع البيئات المختلفة، وقوتها، وفخامتها، تظل لكزس الخيار الموثوق للسائقين في جميع أنحاء العراق. سواء كنتم في بغداد، أربيل، السليمانية، أو في أي من مدننا الأخرى، تقدم لكم لكزس تجربة قيادة فريدة تجمع بين الأداء الاستثنائي والأناقة التي يتوقعها الجميع من علامة تجارية عالمية مرموقة.



## حيث تلتقي الفخامة بالأداء





# خطة الالتزام بنجاح

المشاريع الجارية

5+

الآلات

410+

النمو السنوي

%24

الطاقة البشرية

2,000+

اتصل بنا

[info@kavin-group.com](mailto:info@kavin-group.com)

+9647504087779

Badirkhaniya Road, Se Gerka Qtr.  
Dohuk, kurdistan Region of Iraq